

Universitätsbibliothek Wuppertal

**Xenophontis, Philosophi Et Imperatoris Clarissimi, Qvae
Exstant Opera**

Xenophon

Francofurti, 1596

Liber quintus

Nutzungsrichtlinien Das dem PDF-Dokument zugrunde liegende Digitalisat kann unter Beachtung des Lizenz-/Rechtehinweises genutzt werden. Informationen zum Lizenz-/Rechtehinweis finden Sie in der Titelaufnahme unter dem untenstehenden URN.

Bei Nutzung des Digitalisats bitten wir um eine vollständige Quellenangabe, inklusive Nennung der Universitätsbibliothek Wuppertal als Quelle sowie einer Angabe des URN.

[urn:nbn:de:hbz:468-1-331](#)

Quotquot autem ex iis , qui virtutis studiosi sunt , nouere Socratem , etiam nunc cum maximo desiderio exoptant , vt qui ad virtutis studium utilissimus fuerit . Mihi quidem , quum talis esset , qualem commemorau , nimirum adeo religiosus , vt sine Deum consilio nihil ageret ; adeo iustus , vt nemini ne quidem exigua in re noceret , prodesset autem iis maxime , qui eo vterentur ; adeo temperans , vt numquam id , quod iucundius esset , meliori anteponeret ; adeo prudens , vt in melioribus ac peioribus dijudicandis non erraret , neque alterius ad hoc opera egeret , sed ipse sibi ad cognitionem horum sufficeret , & oratione proferre ac definire huiusmodi posset , atque etiam alios explorare , delinquentes arguere , ad virtutem ac honestatem hortari : eiusmodi vir esse visus est , qualis esse possit optimus & felicissimus . Quod si hoc alicui non probatur , velim comparatis aliorum ad haec moribus , ita deinde iudicium faciat .

μονέστας. εἰ δέ τῷ μὴ σχέσονται, τῷ γείτωντι ἀλλὰ ἕτοις τοῖς ταῦτα, καὶ ταχινέτα.

ΞΕΝΟΦΩΝΤΟΣ ΑΠΟΜΝΗΜΟ-
ΝΕΥΜΑΤΩΝ ΒΙΒΛΙΟΝ ΠΕΜΠΤΟΝ,

*πῖτος οἰκειομικής λέγεται. hoc nomine citat
Plutarcus. π. πολυπραγχυρόντας. p. 915.
vide infra v. 849. i.e. 2. offic. n. 87. Η ειρωνεία μ. πλογια γαλβάτω*

XENOPHONTIS MEMORABI-
LIVM LIBER QVINTVS, SIVE DE
administratione domestica

administration domestica.

*Interpre-
tatio per-
 quam ac
 curata.*

A V D I V I etiam Socratem C aliquādo de administratiōne rei familiaris hu- iusmodi quādam disse- rentē. Dic mihi, mi Cri- tobule, inquit, est ne rei familiaris administratio scientiæ alicuius nomen, vt ars medendi, vt ærarium, vt fabrilis? Mihi quidem es- se videtur, ait Critobulus. An etiam vt de his artibus singulis dicere possumus, quod sit opus cuiusq; sic etiam quod domesticæ administrationis opus sit, indicare possi- mus? Videtur eius, ait Critobulus, qui rationem administrandæ rei domesticæ bene teneat, opus esse, domum suam recte colere. An non etiam alterius domum, in- quid Socrates, si quis hanc ei committat,

KOUΣΑΤ δέ ποτε τύ δὲ πη
Σωκράτης καὶ τοῖς οἰκενο- αὐτὸς
μίας θιάδε σχελεζεμήν.
εἰπέ μοι, ἔφη, ὁ Κερτόβε-
λε, ἀράγε καὶ οἰκενόμια ὅπι-
τήμης τίνος οὔρου μείνειν, ως-
περ οὐτεική, καὶ οὐ χαλκευτική, καὶ οὐ τεκτο-
νική; ἔμοι γε δοκεῖ, ἔφη ὁ Κερτόβενος. οὐ καὶ
ώστερ τύτων τῷ τεχνῶν οἴκειμιν αὐτοῦ εἰπεῖν, τι
ἔργον ἐκάτιης, οὗτοι καὶ τῆς οἰκειομίας διωρί-
αμέναι εἰπεῖν, πέριγεν αὐτῆς οὐτι; δοκεῖ γενῶ,
ἔφη ὁ Κερτόβενος, οἰκενόμου αὐτοῦ εἴτε, δι-
οίκειν τὸν ἑαυτόν οἰκεν. οὐ καὶ τὸν ἄλλου δὲ οἰ-
κεν, ἔφη ὁ Σωκράτης, εἰ οὐτιβέποι τις αὐτοῖς,

οὐν αὐδιάγωτο, εἰ βουλεύτη, οὐκεῖν, ὡς-
τῷ καὶ τὸν ἑαυτόν; ὁ μὲν γέρτε τονικὸς ὀπι-
στίλμος, ὅμοιος αὐτῷ ἀλλὰ διάγωτο ἐργά-
ζεσθαι. τι τῷ καὶ ἑαυτῷ, καὶ ὁ οἰκευμοῦ σὺ-
ν αἱ ὄστιν τῶν. ἔμοιγε δοκεῖ, ὃ Σώκρατες. ἐ-
στιν δέ, ἐφιό Σώκρατης, τὴν τέχνην ταύ-
την ὀπιστάμνω, καὶ εἰ μὴ ἄλλος τύχοι γένη-
ματα ἔχων, τὸν ἄλλον οἰκευμοῦ σύντα, ὡς-
τῷ καὶ οἰκεδομοῦ σύντα, μαδοφορεῖν; ἢ δία-
καὶ πολιῶν γε μαδὸν, ἐφιό Κειτόσουλος,
Φέρεται, εἰ διάγωτο οἴχει τὸ θελαζόντε-
λεῖν τε ὅστε δεῖ, καὶ τελεοροῖσαν ποιῶν αὐξεῖν
τὸν οἶκον. οἶκος δὲ τί δοκεῖ ἡμῖν; δέρα ὁ τῷ
οἰκίᾳ, ἢ καὶ ὅστε τις ἔξω τῆς οἰκίας ὀκέντητο,
πολύτα τὸ οἶκον ταῦτα ἔστιν; ἔμοιγε δῶν, ἐφιό
ο Κειτόσουλος, δοκεῖ, καὶ εἰ μηδὲ τῇ αὐτῇ
πόλει εἰν τῷ κεκτημένῳ, πολύτα τὸ οἶκον εἰ),
ὅστε τις κεκτητα. Οἰκοῦντα γέρτε τονικής κεκτη-
ταὶ τίνες; ἢ δία, καὶ πολλοῖς γε ἔνιοι. ἢ καὶ
πτήματα αὐτῷ Φίσσαλμον γεῖ*) * τὸς γέρτον;
γελσῖον μέρταν εἰσὶν, ἐφιό Κειτόσουλος, εἰ ὁ
τὸς γέρτον αὐξεῖν, ταρεσέπι γε μαδὸν τὸ τέλος
Φέρει. ὅτι τοι ἡμῖν ἐδόκει οἶκος αὐτὸς εἰ), ὁ τῷ
κτηνοῖς. ἢ δί, ἐφιό Κειτόσουλος, ὃ πγέ τις α-
γαδὸν κεκτητο). Ὅμερος εἰπεῖ πεικέν, κτήμα
ἐγαῖο τοι κατέβα. σὺ οἴκος τὰ ἐκείνα ωφέλιμα,
κτήματα κατέβα. πόλιν μὴν δῶν, ἐφιό τὰ δέ γε
βλαστοντα, ζημίαν ἐγωγε μέλλον νομίζω, ἢ
γείματα. καὶ δέρα γέ τις ἵππον φριάλμος,
μηδέποτε αὐταὶ γενέται, διλακταπίπον
απ' αὐξηναι λαμβάνῃ, γέρματα αὐταὶ ε-
στιν οἵπως; γέ, εἰ τῷ τὰ γέρματα ἔστιν αἰτίαν.
γέ δέρα γε ἡ γῆ αὐτὸν πάντα γέρματα, οἷς
ἔτας ἐργάζεται αὐτῶν, ὡς ζημιδαται ἐργά-
ζεται. οὐδὲ ἡ γῆ μέρτοι γέρματα ἔστιν, εἰ τῷ
αὐτὸν τὸ γέρθνη, πάντη τὸ θεραπεύεται. Οἰκοῦ-
ντα τὰ ταρεσέπατα ὄστιν τῶν, εἰ τις Διὸς δὲ μή
οπιστάτη ταρεσέπατο γέρματα ζημιότο, οὐδὲ
τὰ ταρεσέπατα, γέρματα τὸ τέλος εἰπεῖ; γένεται
μοιεὶ δοκεῖ. σὺ αρά, ὡς οἴκε, τὰ μέρη ωφέλιμα,
χρήματα ἡγῆ, τὰ δέ βλαστοντα, γέρματα. E
οὔτως. Ταῦτα δέρα γέντα, τὰ μέρη οπιστάμνω
χρημαται αὐτῷ ἐκείσοις χρήματα γένται, τὰ δέ
μηδέποτε αὐτῷ, γέρματα. ὡς τῷ γε αὐτῷ
δέ μηδέποτε αὐτῷ, λέγειν αὐλόν, χρή-
ματα εἰσι, τὰ δέ μηδέποτε αὐτῷ, οὐδὲν μέλλον, ἢ αὐχρηστοί λίθοι, εἰ μηδέποτε αὐτοῖς.

Rursus scilicet videntur nobis tibiæ, si quidem vendantur, facultates esse: si non vendantur, sed retineantur ab illis, qui vsum earum ignorant, haudquaquam. Sane consentanea ratione, mi Socrates, nostra progeries oratio, quando dictum est ea, quæ utilia sint, facultates esse. Nam si tibiæ non vendantur, non sunt facultates, quippe quæ nullam ad rem utiles sint: venditæ vero, sunt facultates. Ad quæ Socrates: si quidem, ait, etiam vendere quis sciat. Si vero vendat ei, qui uti nequeat; ne venditæ quidem facultates sunt, vti tu ait. Videris dicere, mi Socrates, ne argentum quidem esse facultates, nisi quis vti eo norit. Tu quoque mecum fateri videris, eas res facultates esse, de quibus utilitatem aliquis capere possit. Ergo si quis argento sic utatur, vt verbi gratia, scortum emat, propter quod minus bene affecto sit corpore atque animo, & domus etiam peius administretur, quo pacto possit huic argentum esse usui? Nequaquam, nisi si & † hyoscyamum, quam vocant herbam, inter facultates quis reccusat, qua qui vescuntur, apud se non sunt. Argentum quidem certe, mi Critobule, nisi quis vti eo norit, adeo procul amoueat, vt nec in bonis habeatur. Quid vero amicos esse dicemus, si quis ita sciat eis vti, vt fructum aliquem ex ipsis percipiat? Facultates profecto, ait Critobulus, ac multo quidem magis, quam boues; si quidem utilitates maiores adferant, quam boues. Ergo etiam hostes, tua quidem sententia, facultates sunt ei, qui capere fructum aliquem ex hostibus potest. Ita mihi quidem videtur, inquit. Est igitur boni administratoris rei domesticæ, hostibus etiam uti scire, quo fructum ex ipsis capiat. Maxime vero. Nam vides certe, mi Critobule, quot priuatorum hominum domus bello auctæ sint, quot a tyrannis. Sed enim hæc, mi Socrates, præclare mihi dicidentur, inquit Critobulus: illud autem quam speciem habet, quod nonnullos videmus scientia quidem illos ac facultatibus instructos, quibus faciendo quæstum augere domos possent; verum id eos facere nolle animaduertimus, ac propterea scientias ipsis usui nulli esse cernimus? Num quid est aliud, quam his scientias illas neq; facultates esse, neq; possessiones?

Plut. π. ιεροφαν. 1.
69. εις γαρ δ Ξενοφαν
ειναι λεσσινογραμμικον;
χ' απολογησθαι, χ' απολογησθαι
εις ποστησην εκδοσι
ισθελοτο. p. 149. τη Ξενο
φανος απολογησην (μη
παρεγγως εις πολιτος, δι
την επονομαντελεται).

^{† fabam}
^{fuillam,}

A τητ' αῦ φαίνεται ἡμῖν, οὐ ποδιδούμενοι μὴν
αὐλοὶ χείματα, μὴ ποδιδούμενοι δὲ, ἀλλὰ κεκτημένοις, οὐ, τοῖς μὴ ὄπισαμένοις
αὖτες χεῖσθαι. καὶ ὅμολογουμένος γε, ὡς
Σώκρατες, ὁ λόγος ἡμῖν χωρὶς, ἐπειδὴ εἰ-
ρηται τὰ ὀφέλειατα, χείματα εἴτε). μὴ πο-
λεύμοις μὴ γάρ, οὐ χείματα εἰσοι αὐ-
λοι (σόδει γάρ χείσιμοι εἰσι) πωλεύμοι
δὲ, χρήματα. ταῦτα δὲ οἱ Σώκρα-
της εἶπεν, οὐ ὄπιστηται γε πωλεῖν. εἰ δὲ πω-
λοίν αὖ ταῦτα τῶν, οὐ μὴ ὄπιστηται χρή-
ματα, σόδει πωλεύμοι εἰσι χρήματα, κα-
πάγετον σὸν λόγον. λέγεται οὐχις ὡς Σώκρα-
τες, ὅπι σόδει δέ τις γέγονεν οὗτος χρήματα, εἰ
μήτης ὄπισται χρῆσθαι αὐτα. καὶ σὺ δέ μοι
δοκεῖς οὔτε συνομίλογειν, αὐτὸν τις ὀφε-
λεῖσθαι διώσαται, χρήματα εἴτε). εἰ γαρ τις
χρῶτα τὰς γέγονεις, οὐτε πράμνος οἵτι-
πάσιν, Διὸς τάντα κάκιον μὴ δέ σῶμα ἔ-
χει, κάκιον δὲ τὴν ψυχὴν, κάκιον δὲ τὸν οἰ-
κον, πῶς αὐτὸν δέ τις γέγονεν αὐτῷ ὀφέλιμον
εἴτε, οὐδαμῆς τοι εἰ μηδὲ γε τὴν δοκιμα-
μον παλεύμον χρήματα εἴτε) φίσομεν, οὐφ
οὐ οἱ φαγέτες Γαύτου* ταῦτα πληγείσιον-
ται. δέ μὴ δέ τις γέγονεν, εἰ μήτης ὄπισται
αὐτῷ χρῆσθαι, οὐτε πόρρω ἀπαθείαται, ὡς
Κειτόσουλε, οὐτε μηδὲ χρήματα εἴτε). οἱ δὲ
φίλοι, οὐ τις ὄπισται αὖτες χρῆσθαι οὐτε
ῳελεῖσθαι αὐτῷ δέ, π. φίσομεν αὖτες εἴτε;
χρήματα τὸ δι', ἐφορτεῖται Κειτόσουλες, καὶ πολύ
τραχελον οὐ τὰς βασις, οὐ ὀφελιμότεροι γε
ὅσι τῷ βοᾶν. καὶ οἱ ἐρθροὶ σχέσινεται γε τὸν
σὸν λόγον, χρήματα εἰσι τῷ διωμάτῳ δέ πολὺ^{τῷ}
τῷ ἐρθρῷ οὐ φελεῖσθαι. ἔμοιγεν δὲν δοκεῖ. οἰ-
κενόμους σχέσιν δέντιν αὐταδούσι τοῖς ἐρθροῖς εἴ-
πισθαι χρῆσθαι, οὐτε ὀφελεῖσθαι δέ πολὺ τῷ
ἐρθρῷ. ιχνεύσταται γε. καὶ γάρ δὲν δοκεῖ, ἐ-
φορτεῖται Κειτόσουλε, οσσι μὴ δὲν οἴκισιδιωτῶν
εἰσιν πολεμόις δέ πολέμοις, οσσι δέ πολέμοις τοις πολίνοις.
εργασίαι. διλλάδι γάρ * τὰ μὴ καλῶς ἔμοιγε
ε δοκεῖ λέγεσθαι, ὡς Σώκρατες, ἐφορτεῖται Κειτό-
σουλες. οἰκεῖον δὲ ἡμῖν τι φαίνεται, οὐτότι δέ
ρωμένη τις θείσημας μὴ ἔχειται καὶ αφο-
ριμαῖ, αὐτὸν διώσαται ἐργαζόμενοι αὐτοῖς τὰς
αὖτες τὰς θείσημας; ἀλλοι ποτὲ οὐτε αὐτοῖς θείσημας χρήματα εἰσιν, οὐτε κτήματα;

αὐτοῖς

ταῦτα δύλων μοι, ἐφη οὐκερέτης, θηγά-
ρεῖς ὁ Κειτόσουλε Διαλέγεσθαι; οὐ μὲν δί,
ἐφη, οὐκέτι ποτε Διαλέγεσθαι; οὐ μὲν δί,
δῶν δοκεῖτων γε τοῖσιν τοῖς, οἷς ἐγὼ ὅρα τὸς
μὴν καὶ πολεμικὰς, τὸς δὲ καὶ εἰρηνικὰς ἐ-
πιτίμιας ἔχοντες· Ταῦτα δὲ οὐκέτι ποτε
ἐργάζεσθαι, ὡς μὴ ἐγὼ οἴμεν, δί αὐτὸς τό-
το, ὅπερ δεσπόζει οὐκέτι ποτε. καὶ πῶς δι, ἐ-
φη οὐκερέτης, δεσπόζει οὐκέτι ποτε, εἰ δύ-
χόμενοι δίδαμοιν, καὶ ποιεῖν βουλέρινοι
αὐτὸν ἔχοντες αὐτὰ, ἐπειπαχαλύοντα ποι-
εῖν Ταῦτα τὸ τέλος Διαλέγοντων; καὶ πίνεις δὴ,
ἐφη, εἰσὶν οὖτοι, οἱ Κειτόσουλες, οἵ αὐται-
νεῖς οὔτε Διαλέγοντες αὐτὸν; Διλάδη δί, ἐ-
φη οὐκερέτης, οὐκέτι φανεῖς εἰσιν, Διλά-
δη ποτέντι φανεροί. καὶ ὅπερ πονηράτατο γε εἰ-
σιν, θερέτροι πενθάνοντον, εἰς τῷ πονηράτατο γε
νομίζεις Διαλέγοντα τὸ τέλος καὶ μελαχίσια Δι-
χῆς τοιάμελαν. καὶ ἄλλα μὲν εἰσὶν αὐτηπ-
λαί πίνεις δεσπόζεις περιποιούμεναι ἕδοναι
τοῖς, κυβεῖα τε, καὶ αἰνωφελεῖς αὐτοῖς περιπ-
οιλίαι, αἱ περιποιούμεναι τῷ χρόνῳ καὶ αὖτε
τοῖς διαπατηθεῖσι καταφανεῖς γίγνονται ὅ-
πι λύτρα μέσα τὸ θόσαν ἕδοναις περιπλε-
γμέναι, αἱ Διακαλύποντοι αὖτες Διπό τὸν
ἀφελίμων ἔργων κατέβοσι. Διλάδη ἄλ-
λοι, ἐφη οὐκερέτης, ἐργάζεσθαι μὴν οὐ
καλύπονται τὸ τέτων, Διλάδη καὶ ποτέντι
σφοδράς ποτές Διεργάζεσθαι ἔχοντες μητρ-
ικάδας περιποιούμενοις. ὅμοιοι δὲ καὶ τοὺς οἰ-
κεῖς κατατείσοις, καὶ αἱ μητρικαὶ συνέχο-
ται. δοῦλοι γέρεισι καὶ οὗτοι, ἐφη οὐκερέ-
της, καὶ ποτέντι γε χαλεπῶν δεσπόζεις, οἱ μὴν
λιχεῖαιν, οἱ δὲ, λαχνεῖαιν, οἱ δὲ, οἰγοφλυ-
γαῖαιν, οἱ δὲ φιλοπιμαῖν πιῶν μερῶν καὶ δε-
ποτηρῶν, αἱ γάτω γαλεπῶς Διεργάζεις τὸν αἴθρω-
πων ὃν αἱ θητικρατήσωσιν, αἱ δὲ ζώεις μὴν αἱ ο-
ρῶσιν ἕδωντες αὖτες καὶ διωριμένες ἐργάζε-
σθαι, αἱ αἶγεις γερός Φέρειν αἱ αὖτες ἐργάζον-
ται, καὶ τελεῖν εἰς τὰς αὐτὸν θητικρατήσιας. ἐπει-
δηδὲ αὖτες αὖτα τὸς αἴθρωνται ὄντες ἐρ-
γάζεσθαι Διαλέγοντες, Διπολείποντο τό-
τος κακῶς γηράσκοντες, αἱ λοιστοὶ αἱ αἱ περιπ-
οιλίαι δοῦλοις χρησθαί. Διλάδη δέ, οὐδὲ Κειτόσουλε,
ποτές Ταῦτα οὐχ ἕδοντο Διαλέγεσθαι περιπ-
οιλίαις καταδυνατοί. πολέμοι μὲν σῶν ἕδη στρα-

De seruis, mi Critobule, differere instituiss? Minime vero, ait, sed sunt nonnulli, qui valde videntur esse bono loco nati, quorum alios video rerum bellicarum, alios pacis artium peritos esse, quas tamen exercere nolint eam ipsam ob caussam, mea quidem sententia, quod dominos non habeant. Qui dominis carere possint, ait Socrates, quum felicitatem adipisci cupientes, eaque gerere, de quibus capere fructus utiles possint, in hoc conatu ab illis impedianter, qui eis imperant? Et quinam illi sunt, ait Critobulus, qui quamquam non cernantur, eis tamen imperant? Immo, inquit Socrates, obscuri non sunt, sed conspici manifesto possunt. Ac improbissimos quidem esse, ne te quidem latet, siquidem ignauiam, & mollietatem animi, & negligentiam esse putas improbitatem. Sunt & aliæ fraudulentæ quædam dominæ, quæ se pro voluptatibus venditant, aleæ lusus, & inutiles hominum inter se conuersationes, quæ temporis progressu manifesto deprehendunt etiam illi, qui decepti sunt, dolores esse implicatos vndique voluptatibus. Atque hæc potestatem in ipsos nanctæ, ab operibus eos utilibus impediendo auocant. At enim alij, subiecit Socrates, ab his non impediuntur, quo minus quæstum faciant, sed ad eum faciendum excogitandoque prouentus vehementer incitati sunt. Nihilominus & rem familiarem adterunt, & rerum inopia conflictantur. Nimirum & illi serui sunt, ait Socrates, ac per profecto molestos habent dominos, alij luxum, alij libidines, alij temulenteriam, alij stultas quasdam & sumtuosas ambitiones, quæ quidem adeo grauiter in eos homines, quos occupauerint, imperium exercent: vt quamdiu cernunt eos adhuc vegetos esse, quæstumque facere posse, quidquid lucri fecerint ad se deferre cogant, ac suas in cupiditates impendere. Verum posteaquam animaduerterint eos propter senectutem nihil amplius comparare posse, relinquunt eos misere senectutem exacturos, atque aliis vti seruis instituunt. Oportet autem, mi Critobule, non minus de libertate aduersus hæc dimicare, quam aduersus eos, qui armatinos in seruitutem redigere conantur. Etenim hostes virtute præstantes quum in seruitutem aliquos redigunt, εἰλθεῖας, ή τοὺς τὰς σωύ ὅπλοις πέρωμέν καὶ οὐκανάγαδοι ὄρτες καταδυνάσσωνται τίνας,

castigando multos meliores fieri cogunt, atque etiam efficiunt, ut facilius deinceps viuant. At huiusmodi dominæ corpora hominum, & animos, & rem familiarem fœde perdere non desinunt, donec imperium in eos consequantur. Secundum hæc Critobulus huiusmodi quedam dicebat: Ego vero de his satis audiisse mihi videor abste dicta, & ipse meipsum explorans, in huiusmodi rebus egregie mihi videor meimet esse compos. Itaque si consilium mihi dederis, quo pacto rem domesticam augere possim, non existimo futurum, ut illæ me dominæ, quas ita tu vocas, impedian. Tu quidem confidenter impetrare mihi consilium bonum, quodcumque tamdem habes. An vero satis esse nos, mi Socrates, ab opibus instructos putas, nec facultatibus aliis egere? Equidem, ait Socrates, si de me quoque loquaris, nullis indigere præterea me opibus puto, sed satis esse locupletem. Tu vero, mi Critobule, valde mihi patiper esse videris, ac profecto nonnumquam valde tui me miseret. Tum ridens Critobulus: Quæso te per deos immortales, inquit, quantum te de tuis facultatibus venditis redempturum, quantum me existimas? Arbitror ego, ait Socrates, si emtor mihi bonus contingat, facile me de cunctis facultatibus meis, cum domo, minas quinque coacturum. De tuis vero sat scio redemturum te centies plura. Itane vero, quum hoc scias, tibi nullis opus esse opibus censes, mei autem ob paupertatem te miseret? Nimirum mea, inquit, abunde mihi suppeditare possunt ea, quæ mihi sufficient: ad eam vero speciem, qua tu induitus es, & tuam ad existimationem, ne si triplo quidem plura tibi accederent iis, quæ modo possides, satis tibi fore puto. Quianam istuc? ait Critobulus. Et Socrates hoc declarans: Primum, inquit, video tibi necessitatem impositam, ut multa & ampla sacrificia instituas: cetero qui nec deos nec homines te laturos. Deinde necesse est hospites multos domo tua excipias, eosque magnifice. Præterea ciues multi cœnis excipiendi tibi sunt, ac beneficiis demulcendi, nisi ab omnipotulatoribus destitui velis. Animaduerto etiam a ciuitate nostra nunc quoque magnas expensas imperari tibi, nimirum ut equos alas, ut choros exhibeas, ut gy- πολις τας δειπνίζειν καὶ δῖ ποτεῖν, ἡ ἔρημος οὐρανὸς ἡδὺ σοι πρεσβάτουσαν μεγάλε τελε

καλλοῖς δὴ βελτίους οὐδέγκασσαν εἰ^τ + σω- αφρο-
φερνήσανται, καὶ ράσον βιοτθέειν τὸν λειπόν-^{πατη}
χρόνον ἐποίσαν αἱ δὲ τοιαῦται δέσποιναι αἱ-
κιζόμεναι τὰ σώματα τῷ αἰδεψπων, καὶ
τὰς ψυχὰς, καὶ τὰς οἰκειάς οὐ ποτε λίθισται,
ἔστιν αὐτὸς ἀρχων αὐτῷ. οὗτος Κειτόβουλος
ἐκτέτων ὡδέ πως εἶπεν· ἀλλὰ τοῦτο μὴ τῷ
τοιούτων ἀρχεωτῶν πολὺ μοι δοκεῖ τῷ λε-
γέμνα τῷοδοσ ἀκηρέαι· αὐτὸς δὲ ἔμα-
τον ὅτε ταῦτα δοκεῖ μοι διέλοκεν ὑπεικῆς
B τῷ τοιούτων ἐγκρατῆσαι· ὥστε εἴ μοι συμ-
βουλόμενος ὁ, τι αὐτὸν αὐξοίμε τὸν οἰκον,
οὐκ αὖ μοι δοκεῖ τῷοδο γε τέτων οὐδὲ
αποιναν καλεῖς καλύεσθαι. ἀλλὰ θαρράν
συμβούλιον ὁ, πέχεις ἀγαθόν· ηὐκατέγνω-
κας ἡμῖν ὡς Σώκρατες, ικτυαῖς πλούτειν,
καὶ θεᾶν δοκεούμενοι σοι ταρεσδεῖαται γενιά-
των; οὔκων ἔγωγ, ἐφη δὲ Σώκρατης, εἰ καὶ
τοῦτο ἔμοι λέγεται, θεᾶν μοι δοκεῖ ταρεσδεῖ-
αται γενιάτων, ἀλλὰ ικτυαῖς πλούτειν. οὐ
C μέροι γε ὡς Κειτόβουλε, πολὺ μοι δοκεῖς
πενεοδαι, καὶ γὰρ μὰ δί, ἔστιν ὅτε καὶ πολὺ^{πόσις}
οἰκτείρωσε ἐγώ. καὶ δὲ Κειτόβουλος γε λέ-
σσας εἶπε· καὶ τὸ πόσου αὐτοφές τῷ θεαλοὶς
ως Σώκρατες, ἐφη, δύρειν τὰ σὰ κτήματα
πωλούμενα; τὸ πόσου δὲ τὰ ἔματα; ἐγὼ μὲν οἴ-
μαι, ἐφη δὲ Σώκρατης, εἰ ἀγαθοῖς ὄντες ὑπε-
τύχοιμι, δύρειν αὐτὸισι τῇ οἰκίᾳ [καὶ] τὰ
ὄντα πούτα πολὺν ῥαδίως πέντε μνᾶς. Τῷ
μέροισι, αὐτοῖς οἶδα, ὅπι πλέον αὐτοῖς
D εργοὶ ηὐκατονταπλασίονα τέτοι, κατὰ οὐτῶς
ἐγνωκάς, σὺ μὲν οὐχ ἡγῆται ταρεσδεῖαται γε-
νιάτων, ἐμὲ δὲ οἰκτείρεις οὐτε τῇ πενίᾳ; Τῷ
μὲν γέρεμα, ἐφη, ικανά οὐτε ἔμοι παρέχειν
τὰ ἔμοι πάρκωντα· εἰς δὲ δέ σὸν γῆμα, οὐ σὺ
ταρεσδεῖλοτα, καὶ τὴν σὸν δόξαν, εὐδή εἰ
ταρεσδεῖσαται κακέτησα, ταρεσδεῖροιτοσι, οὐ-
δὲ ὡς αὐτοῖς μοι δοκεῖται σοι. πῶς δὴ τέτοι;
ἐφη δὲ Κειτόβουλος. ἀπεφήνατο δὲ Σώκρα-
της, ὅτι ταρεσδεῖται μὲν ὅρασι σοι αἰάγκης οὐ-
στανθέειν πολλά τε καὶ μεγάλα, ηὐκύτερ-
οις οὐτε αἰδεψπονσι οἷμέγει σε αὐτὸν αἰαγέαται.
Ἐπειτα ξένους ταρεσδεῖται σοι πολλοὺς δέχε-
θαι, τὴν τέτοιαν μεγαλυτρεκῶς· ἐπειτα δὲ
μάχωνται. ἐπι δὲ καὶ τὴν πόλιν αἰαδάιμην
εἰν, ἵπαρεσφίας τε, καὶ χορηγίας, καὶ γυ-
μνασταρ-

μαστιχίας, καὶ τερψατίας· οὐ δὲ δὴ πόλε-
μος ἡρώει, οἵσιν ὅτι καὶ τετραρχία μισθίοις,
καὶ εἰσφοράς τεσσάρες σοι τερψάξοισι, ὅσας
σὺ οὐ ράδιος τελοῦσθες. ὅταν δὲ αὖτε
δέξῃς τὸ τέτταν ποιῆν, οἵσιν ὅτι σε θηρίουσσαν
ἀδικίαν οὔτε δέσποτον, οὐτε τὰ αὐτῷ λέσσοιεν
κλέποντα. ταῦτα δὲ τέτταις ὥραι σε οἰόμνον
πλουτίν, καὶ ἀμελῶς μὴ ἔχοντα ταῦτα ταῦτα τοῦ μη-
χανᾶσθαι χείριατα, παγίνοις δὲ [ταῦτα]
ταῦτα τερψάξοντα τὸν, ὡστε τούτοις.
Ἄντιον εἴνεται οἰκτείρω σε, μή τι αἴκεσον πεκέν
πάθης, καὶ εἰς πολλών δύπειται καταδῆς. καὶ
τοῦ ὅπερ ἐμοὶ μὲν, εἴ τι καὶ τερψάδεντίων, τοῖσιν οὖτε
σὺ γινώσκεις, ὡς εἰσὶν οἱ ταῦτα παρκέσθαι, οὐτε
πόλιν μικρὴν πορείσαντες, κατακλύσαντες αὐτούς
αὐθονία τὴν ἐρήμην δίαγατον· οἱ δὲ σοὶ φίλοι
πολὺ δέχονται σοῦ μᾶλλον ἔχοντες τὴν ἑαυ-
τὸν καταπολεῖν, οὐ τῇ σῇ; τὸν μέρος τοῦτο σοῦ
ἀφελησόντες δύπειται καὶ οὐ θαυμασον δοκεῖς οὐ
εἶπεν· ἐγὼ τέτταις, οὐ Σώκρατες, οὐ ταῦτα αἰ-
τιλέγων. ἀλλ' ὥραι σοι τερψάδεντίων ἐμοί, οὐ
πάσι μὴ τῷ ὄντι οἰκτῆσις θήρωμα. ἀκρύτας δὲν
οὐ Σώκρατης εἶπε· καὶ οὐ θαυμασον δοκεῖς οὐ
Κειτόβουλε τέττα πατέρα ποιῆν, οὐ τὸ οὐρανόν
μὴν τερψάδεν, οὐτε ἐγὼ ἐφίλιον πλουτίν, ἐγέλε-
σας ἐπ' ἐμοί, ὡς θέστε εἰδότεο, τι εἴπει πλούτος,
καὶ ταῦτα τερψάδεν οὐτε πάσιν τοῖς δέξηλεν
με, καὶ ὅμολογον ἐποίησας, μηδὲ ἐκαπισὸν μέ-
ρες τῷ σῶν κεκτηθεῖσι· νῦν δὲ κελεύεις με
τερψάδεντίων σοῦ, καὶ θημελάσθαι, οὐ πάσι αὐτοῖς
μὴ παρτάπασιν ἀληθῶς πέντε θύσιοις ὄρῳ γέρον
τε, ἐφη, οὐ Σώκρατες, εἴ τι πλουτηρόν ἐργεῖν
θέτεισά μνον, τερψάδεντα ποιεῖν. τὸν δὲν αὐτὸν
τὸ λίγον τερψάδεντα ἐλπίζω δύπειται πολλῶν
γάλλοι πόλιν ράδιος πολλών τερψάδεντα ποιη-
σαμ. οὐκέτι μέρυνομε δέξιας σὺ τῷ λέγω,
τὸτε οὐδὲν αἰαγεύειν μοι δέξοισατε ποίησας,
λέγων· οὐτι ταῦτα μὴ θέτεισα μήτε ιππωσι χει-
ράδαι, οὐτε εἰς χείριατα οἱ ιππωσι, θέσθε ηγῆ,
θέσθε τὰ τερψάδεντα, θέσθε δέχγύειν, δέδε αὐτοῖς
θέσθεν, οὐταντι μὴ θέτεισατο χειράδαι. εἰσι
μὲν δὲ πάσι τοῖς τέτταιν οἴδι αὐτὸν θέτεισα μήτε
χειράδαι, φάται δέχγιλα θέσθε πάποτε ἐγένετο
τέτταιν; ἀλλ' ἐδοκίημεν, καὶ εἰ μὴ χειράδαι τις
πύχοι ἐγένεται, θέμεται εἴναι πισθεῖμεν οἰκονομίας.

A mnasiis præfis, vt patrocinia fuscipias: &
bellum si oriatur, tantos illam sumtus im-
peraturam tibi scio triremium in præfe-
cturis, tantasque collationes, quantis tu
non facile subsistes. Quod si non ita gere-
re videberis aliquid vti debebat geri: sat
scio, non minus Athenienses te multatu-
ros, quam si te in peculatu deprehendis-
sent. Præter hæc video te hanc de temet-
ipso cōcepisse opinionem, quod diues sis,
& negligenter in excogitandis parandæ
pecunie rationibus versari, & amoribus ita
esse occupatus, atq; si id tibi liceret. Quas
ob causas miseret me tui, ne quod insana-
bile malum accidat tibi, & magnam ad in-
opiam redigaris. Ac mihi quidem, etiam-
si aliquid etiam deesset, scio habere te per-
spectum, esse qui suppeditare possint tan-
tum, vt modicis admodum sumministra-
tis, abundantia quadam vietus mei ratio-
nem inundent. Tui vero amici, quum re-
rum te copia superent, nihilo minus ad te
respiciunt, quasi abs te non nihil utilitatis
exspectantes. Tum Critobulus: Non pos-
sum, inquit, his aduersari, mi Socrates. Ce-
terum tempus est, vt mihi patronus fias,
ne reabse miserabilis euadam. Quæ quum
audiisset Socrates: An non mirum est, in-
quit, hoc te aduersus temetipsum com-
mittere, mi Critobule, quod quum paullo
ante me diuitem memetipsum prædicantem
irriseris, quasi qui nesciret, quid sint
diuitiæ, neque prius destiteris, quam me
conuicisses, & ad fatendum adegisses, ne
centesimam quidem partem tuarum me
facultatum possidere: nunc me patronum
tibi expetas, vtq; dem operam horteris, ne
vere pauper fias? Nimirum te video mi
Socrates, inquit, vnum hoc opus intellige-
re, quod ad parandas diuitias pertinet, qui
terum copiam efficere possis. Itaq; illum,
qui de exiguis aliquā copiam parare pos-
sit, spero de multis facillime magnam effe-
cturum abundantiam. Non autem tu me
ministi, te modo in eo, quem habujimus
sermone, quum ne hiscendi quidem pote-
statem mihi concederes, dicere; non e-
quos illi facultates esse, qui vti eis nesciret,
nec solum, nec oues, nec argentum, nec
Equidquā aliud, quo quis vti nesciret. Sunt
autem fructus aliqui ex huiusmodi rebus.
Et quo pacto me putas horum aliquo vti
scire, quum ab initio nihil eorum habue-
rim? Atenim videbatur nobis, etiamsi quis
facultates nullas haberet, tamē esse in ipso
administrationis domesticæ scientiā posse.

Quid igitur obstat, quo minus tu quoque A
hancteneas? Hoc ipsum, ait, quod etiam
impedire potest, quo minus tibia quis no-
rit canere, si videlicet neq; tibias vñ quam
ipse habuerit, neq; alias ei concederit suas,
vt in eis artem disceret. Eadem in admini-
stratione domestica mea est ratio. Nam o-
pes, quæ instrumenta sunt, numquam ha-
bui, quibus eam discerem: neq; sua mihi a-
lius quispiam administranda tradidit, ex-
trate vnū, qui tua tradere mihi vis. Enim-
uero qui primum cithara canere discunt,
etiam lyras ipsas corrumpunt. Atq; quidé
si tua in domo rei familiaris administra-
tionem discere instituerē, fortassis illā plane
corrumperem. Ad ea Critobulus: Studio-
se mi Socrates, inquit, elabi velle videris,
nemihī quid adiumenti adferas, vt rerum
necessiarum onera facilius feram. Mini-
me profecto, ait Socrates, sed lubēs expo-
nam tibi, quæ scio. Arbitror autē te, si ignis
petēdi causā venires ad me, atq; illo equi-
dem carerē: non reprehensurum si alio te
ducerem, vnde petere posses. Itidem si te
aquā a me poscente, apud me illa nō esset,
alio te ad eam quoq; ducerē; sat scio ne id
quidem te iniquo laturum animo. Itidem
Musicam discere a me volenti si longe me
peritiores Musicæ commonstrarē, atq;
etiam tibi gratiam habituros, quod ab eis
hanc discere cuperes; quid esset, quod in
hoc meo instituto posses culpare? Nihil
quidem merito, mi Socrates. Quamob-
rem ego tibi, Critobule, ostendam alios
eorum, quæ tu discere studiose cupis ex
me, longe peritiores. Fateor autem curæ
mihi fuisse, vt quinam rerum hac in ciu-
itate quatuncumque peritissimi sint, co-
gnoscerem. Nam quum aliquando anim-
aduerterem, iisdem operibus faciundis a-
lios quidem inopes admodum esse, alios
opulentos: fuit ea res mihi admirationi,
adeoq; digna visa, de qua, quid esset, dispi-
ceretur. Itaq; considerans ipse mecum re-
peri, per illa conuenienter fieri. Nam qui
agerent ea temere, suo cum damno facti-
tare videbam: at qui contento animo cu-
ram adhiberent, eos tum celerius facilius-
que, tum maiori cum lucro sua faccere a-
nimaduertebam. A quibus te quoque ar-
bitror, si velis, & si Deus non aduersetur,
discere posse; vt rei faciundæ peritissimus
fias. Ea quum Critobulus audiisset: Nunc
ego te mi Socrates, ait, non missum faciam
nājōt̄ iīm̄, ei Bōv̄λ̄io, μαθ̄ν̄ια, ε̄i οοι ο̄ρ̄
Διέσαι. ἀγνόος τῶντα δ̄ Kειτ̄λ̄ες λ̄ος ε̄π̄ε̄.

Α τὸν καλύψει τὸν θησαυρόν; ὅπερ τὴν δίαι-
καὶ αὐλεῖν αὐτὸν καλύπτειν αὐτὸν θησαυρόν θησα-
ρόν, εἰ μήτε αὐτὸς πώποτε κτίσαμεν αὐ-
λεῖς, μήτε ἄλλος αὐτῷ τοῦδε σχέσοις τοῖς αὐ-
τῷ μανθάνειν. οὔτε δὴ καὶ ἐμοὶ ἔχει τὰς τῆς
οἰκουμένας. οὔτε γέρε αὐτὸς ὄργανα χειμα-
τικὰ τὸν κέκτηριν, ὡστε μανθάνειν, οὔτε κέκτημα
ἄλλος πώποτε μοι παρέχει τὰ ἑαυτόν διεικεῖ,
ἄλλος δὲ σὺ ναὶ ἐθέλεις παρέχειν. οἱ δὲ δῆπον
τοιχῶν μανθάνοντες κιθαρίζειν, καὶ τὰς
Βλύχεις λυμαίνονται. καὶ ἐχάδη, εἰ τὸ πᾶν σῶ
οἶκον θησαυρόσαμι μανθάνειν σιγνομεῖν, τί-
σως αὖτις ταλιμηνάριμος αὐτὸν οἴκον.
ταῦτα οἱ Κειτίσουλοι εἶπεν τοιχί-
μος γε ὁ Σώκρατες Διόφαντος μοι πε-
ρὰ μιδέν με σκαρφεληστεῖς δέραντας
Φέρειν τὰ ἐμοὶ σιαγκάδας τοιχίματα. οὐ μά-
δι, ἐφη οἱ Σώκρατες, οὐκ ἔγωγε, διὸ ὅ-
στι ἔχω, καὶ πολὺ τοιχίμος διεγύρομεν
σοι. οὐμαχεῖτε αὐτόν, καὶ εἰ θέτε πῦρ ἐλθόντος σου,
C καὶ μὴ ὄντος πάρεμοι, εἰ ἄλλοσεν γῆποιμένοις,
οὐπόθεν σοι εἴπει λαβεῖν, σέκταντες τοιχίμοις φου μοι.
καὶ εἰ ὕδωρ πάρεμοις αἵτοι πάντας σοι αὐτὸς μὴ
ἔχων, ἄλλοσε καὶ θέτε τόπον ἡγαγον, τίδει δὲ
οὐδὲν αὐτὸν μοι ἐμέμφου. καὶ εἰ Βουλεμέ-
νου μοιοικὸν μαζεῖν σοι πάρεμοις, δεῖξαμί
σοι πολὺ δεινοτέρους ἐμοῖς τοῖς μοιοικὸν,
καὶ σοι χθρίνειδες, εἰ ἐθέλεις πάρεμοις αὐτῷ
μανθάνειν, τί αὐτὸν μοι ταῦτα πεισθῆτε μέμ-
φοιο; Καὶ δέντε αὖτις γε, ὁ Σώκρατες. ἐ-
D γὼ τοῖνα σοι δείξω, ὁ Κειτίσουλος, ὅστις τοῦ
λιπαρεῖς πάρεμοις μανθάνειν, πολὺ ἄλλους
δεινοτέρους τὸν πάρεμον τὰς τοῖς ταῦτα. ὁμολογεῖς δέ
γὼ δὲ μεμεληκέναι μοι, οἵτινες ἔκεισα θησα-
ρημονέστατο εἰσι τὸν τοῦ πόλεως καταμε-
θὼν γέρε ποτε διπλὸν τὸν αὐτὸν ἔργων τὰς μὲν
πολὺ διπλούς οἴγαι, τὰς δὲ πολὺν πλοιούς,
ἀπεθάνατο, καὶ ἐδόξεμοι αἵξιον εἰ τὸν τοῦ
τοκέντεως, πι εἴπει τοῦτο. καὶ δῆλον θησαυροποιῶν
πολὺν οἰκείως ταῦτα γνόμονα. τὰς μὲν γέρε
E εἰκῇ ταῦτα τοιχίτοντας, ζημιουμένους ἐώ-
ρων, τὰς δὲ γνάμην τὸ σωτεταρθρόν θησαυρο-
λευμάριος, καὶ θάτιον καὶ ράον καὶ κερδα-
μένη
λεώτερον κατέγνων τοιχίτοντας. πάρεμοις
τοῖς μὲν σταρποῖτο, πολὺν αὐτὸν γρηματικὸν
τοῖς τοι, ἐφη, ἐγὼ σε σκέπτα φίστος ὁ Σώκρατες,

τοῖν αὖ μοι ἀπό τοῦ οἰκείου στρατίου τὸν φίλον τοτενὶ ποδεῖχνε. τί δῶν; ἐφη Σωκράτης, ὁ Κειτόβλε, οὐσιοὶ ποδεῖκνυσσαν τοῦτον μὴν οἰκίας τὸς μὴν πότε πολλοὶ πέργυνειον ἀχέριστον οἰκεδομοῦ τοι, τὸς δὲ πότε πολὺ ελεύθερος, πολύτα οἴγυνας, οσα δέ, οὐδὲν εἴνει τοῦ Τύποιοικενομικῶν ἔργων οὐπιδέκτηνά; καὶ πολύν γέ, ἐφη Κειτόβουλος. τί δέ, οὐδὲ τότε αὐτόν θεον μέτρον τοῦτο σοι οὐπιδέκτηνά, τὸς μὴν πολὺ πολλὰ καὶ πολυτοῖα κεκτημένων ἐπιπλα, καὶ τότεοι, οὐδὲν δέονται, μηδὲχοντας χρῆσθαι, μηδὲ εἰδόται, εἰ σῶν δέοντων αὐτοῖς, καὶ οὐδὲ ταῦτα πολλὰ μὴν αὐτοῖς αὐτοικένεσσι, πολλὰ δὲ αἰτιαῖς τὸς οἰκέταις. τὸς δέ, οὐδὲν πλέον, διλλὰ καὶ μείονα τοτενὶ κεκτημένων ἐχοντας δύτης ἐποιμα, τὸτεν δὲν αὐτὸν δέονται, δέονται. διλλὰ τὸ δῶν τοτενὶ δέονται, ὁ Σωκράτης, αὐτοῖς, οὐδὲ τοῖς μὴν οἴκου ἔτυχεν ἔνεσσον καταβέβληται, τοῖς δὲν καὶ χώρῃ ἐνεχετα πεπλένα κῆται; ναὶ μὲν δί, ἐφη Σωκράτης. καὶ δέντις οὐ καὶ χώρῃ, οὐ καὶ ἔτυχεν, διλλὰ εἴθατεστοι, εἴκασα Διατέτακται. λέγειν τι μοὶ δοκεῖς, ἐφη, καὶ τότε, οὐ Κειτόβουλος, τύποικενομικῶν. τί δῶν; οὐσιοὶ, ἐφη, καὶ οἰκέταις αὐτοικένεσσι πολὺ πολὺν εἴσονται, μηδὲν πολὺ τοι, οὐσιοὶ, δεδεμένως, καὶ τότες διαμινά ποδεῖκνυσσον τοι, ἐνθα δὲ λελυμένοις, καὶ ἐθέλονται περγαζεῖσθαι καὶ πολυμήνιν, οὐδὲ τότε σοι δέονται αὐτοῖς τῆς οἰκενομίας ἔργων οὐπιδέκτηνά; ναὶ μὲν δί, ἐφη Κειτόβλε, καὶ σφόδρα γέ. οὐδὲ καὶ πολυπλοίοις γεωργίαις γεωργεῖσθαι, πὸς μὴν πότε πολωλέναι φάσκονται τὸν γεωργίας, καὶ πολυρροῶντας, τὸς δέ, αὐτοῖς καλωσ πολύτας εὔχονται, οσσα δέονται, πότε τῆς γεωργίας; ναὶ μὲν δί, ἐφη Κειτόβλε. οὐδὲς γεράνια λίσχοις οὐκ εἰσὶ αὐτὸν μόνον, διλλὰ καὶ εἰς αὐτοῖς φέρεται καὶ τῷ οἴκῳ. εἰσὶ μὲν πίνεσθως, ἐφη Σωκράτης, καὶ τοιότι διλλὰς εἴχασθαι τότες λέγω, διλλὰς οὐδὲν εἰσὶ πεντακοῦτας εὔχοις δαπέδων, γεωργίαι φάσκονται. καὶ τι αὐτοῖς τότες αὐτοῖς, ἐφη, ὁ Σωκράτης; εγώ σε αὐτὸν καὶ οὐπιτε τότες, ἐφη Σωκράτης σὺ διατάξεις δέπτη πολυπλοία μεταμετίστη. οὐδί, ἐφη, οὐδὲ δύναμείγε. οὐκέντις χρήστεών μονοστάτης πόπλεον, εἰ γνώση. οὐδὲ δέντις οὐδοίδα οὐπιτε μηδὲν καριαδῶν θέατρον πάντας φαίταισις αὐτοῖς,

A prius, quam mihi quod pollicitus es horum in amicorum presentia, demonstres. Quid ergo mi Critobule, subiecit Socrates, si demonstrabo tibi primum quosdam cedes inutiles ingenti pecunia, quosdam longe minore domos eiusmodi exstruere, quae ab omnibus instructæ sint, a quibus esse debent; an non videbor tibi unum aliquod opus ex iis, quae ad domesticam administrationem pertinent, ostendere? Omnia, ait Critobulus. Quid autem, si, quod consequens huius est, deinceps commonstrem tibi? nimur quoq; qui supellectilem multam ac variam possideat, nec ea, quum opus est, uti posse, neq; scire, an omnia sint eis integra, easq; ob causas magna molestia tum se, tum familiam adficeret: quosdam vero, qui non his ampliore, sed tenuiore etiam possideant, ad usum omnia parata habere, quum eis opus est. Quæ vero causa sit alia, mi Socrates, nisi quod illis quidem fortuito projecta singula, his ordine collocata iacent? Ita profecto est, ait Socrates. Immo ne fortuito quidem in loco, sed eo distributa singula sunt, quo sita esse par erat. Videris mihi hoc quoque proferre, subiecit Critobulus, unum ex iis, quae ad rem domesticam pertinent. Quid autem, si & famulos commonstrem tibi istic quidem vincitos, ut ita dicam, ac nihilominus frequenter aufugientes; heic vero solutos, non tamen inuite vellaborantes, vel manentes, an non illud etiam opus consideratu dignum in administratione domesticæ tibi ostendere videbor? Maxime quidem certe, ait Critobulus. Quid si diuersos consimili ratione contentes agrum, quorum alij se per agriculturam perditos dicant, & inopes sint; alij abunde commodeq; omnia necessaria ex eadem agricultura habeant? Ita est, inquit Critobulus. Nam fortassis impenses faciunt non in eam modo, in qua fieri par est; sed etiam in alia, quæ tum ipsis, tu familiæ damnum adferant. Sunt fortasse nonnulli tales, ait Socrates, verum ego non de his loquor; sed de iis, qui quum agriculturam exercere se fateantur, non tamen ne quidem in res necessarias sumtum facere possunt. Et quæ nā, inquit, eius rei fuerit causa, mi Socrates? Deducam ego te, ait Socrates, ad hos quoq; tu eos cōtemplatus, rē animaduertes. Profecto si quidem possim, inquit. Necesse est igitur periculum tui contemplandos facias, an intelligere possis. Memini vero te ad spectandos comediarum actores admodum aliquando mane surrexisse,

ac valde longam viam confecisse, mihi A que auctorem fuisse, ut vna tecum spectator esse non recusarem. Verum ad rem quamdam huiusmodi numquam me es cohortatus. Ergone tibi, mi Socrates, ridiculus esse videor? Immo tibimet profecto multo magis ridiculus. Quid autem, si tibi quosdam commonstre, qui ex re equestri ad rerum necessariarum inopiam redacti sint; itemq; alios, qui per eamdem rem equestrem magnam rerum copiam parauerint, atque de hoc lucro mirificam voluptatem capiant? Eos vero ipse quoque video, & vtrosque noui, quamquam nihil sim magis eorum in numero, qui lucrum faciunt. Nimirum sic eos spectas, ut tragœdiarum & comediarum actores, non illos quidem, mea sententia, ut poeta fias: sed ut videndo, atque audiendo non nihil, voluptatem capias. Ac fortassis id quidem recte. Nec enim poeta vis fieri. Quum autem necessario rem equestrem tractare cogaris, non te stultum existimas esse, si non consideres, quo pacto ea in re minime rudit sis, præsertim quum eadem heic ad usum commoda sint, & ad vendendum fructuosa? Pullos equorum domare me iubes Socrates? Nihilo magis, ait, quam emere quos a pueris ad colendum agrum præpares. Sed quædam mihi tam equorum, quam hominum ætates esse evidentur, quæ statim utiles sint, & in melius proficiant. Possum etiam commonistrare quosdam, qui nuptias sibi uxores ita tractant, ut earum adiumento rem familiarem augeant: alios, ut damna maxima accipient. Hac etiam in parte, mi Socrates, virone, an uxori tribuenda culpa est? Si pecus, ait Socrates, male affectum sit, plerumque pastorem accusamus: si equus lædat aliquem, plerumque crimen in equitem confertur. Uxor a marito si recte instituta male se gerit, merito culpam ipsa sustinet: at si vir ea, quæ honesta & laudabilia sunt, non docuerit illam, atque ita horum ignara utatur, an non in virum merito ea culpa conferri debeat? Omnino mi Critobule, inquit, (sumus enim amici, quotquot heic adsumus) verum nobis dico. Est ne aliquis alias, cui plus rerum seriarum committas, quam uxori? Nemini, ait. Est ne vero quispiam, cum quo minus colloquare, quam cum illa? Si minus, inquit, cum nemine; saltim cum non multis. An vero eam puellam admodum duxisti,

A καὶ πόλιν μεγάλην ὁδὸν τὸ Βασίλειον, καὶ ἐμὲ βασιλεὺς ταῖσπειρον τοφέντως συνθέασθαι. ὅτι αἰανίδες θεούς με πώποτε ἔργον παρεκάλεσας. Οὐκοῦ γε λεῖος σοι Φαίνομεν;^{τη} ὁ Σώκρατες; σαυτῷ δὲ πολὺν τὸ δί', ἔφη, γε λεῖοτερος. οὐ δὲ καὶ αὐτὸς ιππικῆς σοι θεούς φύγειν τὸς μὴ εἰς διπολία τὸν θεούς οὐτοποιεῖν εἶπεν; τὸς δὲ Διάτι τὸν ιππικὸν καὶ πόλιν δύπολις οὔτες, καὶ ἀμάραχαλλομένους θέτι ταχέρδε; Οὐκοῦ τέττας μὴ καὶ ἐγὼ ὄραμ, καὶ οἴβδα εἶπεν τέτερος, καὶ θεούς τι μᾶλλον τὸν κερδαγόντων γίγνομεν. Καὶ γέρας αὗταις τὸν τρόπον τὸς βαγαδούς τε καὶ καμαδούς, οὐχ ὅπως ποιητής, οἰομένη, γένη, ἀλλ' ὅπως θεοῦς ιδών τηνάκινος. καὶ Τεῦτα μὴνίστως οὐτες ορθάς ἔχει. οὐ γέρας ποιητής Βούλα γίγνεσθαι. ιππικῆς αἰανίδες ζόμνος γεννάδας, οὐ μερός οὐδὲ τη^{τη}, εἰ μὴ σκηπτός, οὐ πως μὴ ιδιώτης ἐστι τὸ τέττας ἔργου, ἀλλως τε καὶ τὸν αὐτὸν οὐτων αἰανίδας εἰς τὸν γεννητόν, καὶ κερδαλέοντες πώλησιν οὐτε παλεσταλιμανῶν κατασκευάζειν. ἀλλ' εἶναι θεούς μοι δοκεῖν τὴλικίαν καὶ ιππων καὶ αἰανίδερπων, αἱ δύοις τε γεννητοί εἰσι, καὶ θέτι τὸ βέλτιον θεούμεδασιν. ἔχω μὲν θεούμεδα καὶ γυναικές τὰς γαμετάς τὸς μὴ οὐτων γεωμένους, ὥστε συνεργεῖς ἔχειν αὐτοὺς εἰς τὸ σωματέον τὸς οἰκεῖος, τὸς δὲ τὸν ὡς οὐ οὐ πλέοντα λυμανοῦται. καὶ τέττας πότερον γεννήσιν αὐτούς τοὺς αἰανίδας ταχατὰ κακοποιούς, οἵτος δικηγόρος αὐτὸν γυνὴ τὸν αἰτίαν ἔχει: εἰ δέ μὴ διδάσκων τὰ κελεύσατα, αἰτησίμων τέτταν γεννᾶτο, ἀρέον δικηγόρος αὐτὸν αἰτητὸν αἰτίαν ἔχει: πόλιτας δέ, ἔφη, ὁ Κερτόσουλε (φίλοι γέρεοιν οἱ παρόντες) τὸν αἰτητὸν παλιτεύοντα πορέσθημα. ἔστιν οὖτος ἀλλως τὸν ποιητήν πλείω θεούρεπτός, οὐ τῇ γυναικί, θεού, ἔφη. ἔστι δέ οὖτος ἐλεύθερον τὸν αἰτητὸν, οὐ τῇ γυναικί; εἰ δέ μὴ, οὐ πολλοῖς γε, ἔφη. ἔγημας δὲ αὐτὸν τῷ αἰτητῷ γένεται μάλιστα,

καὶ

τούτην ὡς ἡδύναστο ἐλέγχεισα έωρεκησα καὶ ἀκ-
κηψα; μάλιστα. Καὶ γὰρ πολὺ θαυμαστό τερερον,
εἴπι αὐτὸν λέγειν ἡ τοράτην ἔπισται το, ἢ εἰ ἔξα-
μφτοδύοι. οἵτινες σὲ λέγεισαν γατὰς ἐπί γυναι-
κας, ὡς Σώκρατες, τι εἰ αὖτις ταῦτας ἐπαιδεύ-
σαν; Καὶ δέντεν *οὗτοῖς ὅπερι συκοφάδαις οὐδέποτε δέ
καλύπτον τοις ἐγγάριοις Ασσασίαι, ἢ ὅπερι τημονέτερον ἐμοι
τί δέ σε— σοι ταῦτα ποθύτας ἔπιστείζει. νομίζω δὲ γυναι-
κας καὶ κοινωνὸν ἀγαθῶν οἴκου οὖσαν, ποθύντα πίρ-
ρο πονούς τοις ταῖς αἰδρίοις ἔπιστείζει. ἐρχεται μὴν
γένεται εἰς τὴν οἰκίαν Δῆμος τῷ τοπολύ παπιμάται
ὅτι Δῆμος τῷ τοπολύ παπιμάται ταῦτα πλή-
σα. καὶ δέ μὴ τάχτων γιγνομένων, αὐξονται οἱ
οἴκοι, κακοὶ δὲ τάχτων παραπομέναι οἱ οἴκοι
μισοῦνται. οἷμα δέ σοι καὶ τῷ ἄλλῳ ἔπιστεμον
τὸς ἀλεξίου λέγουν ἐκέπειν ἐργαζομένους ἔχειν
αὐτὸν δέξαμενοι, εἴπι τοις δέσμοις νομίζεις. ηγά-
πασας μὴν τί πεδίον δέξαμενοι, ὡς Σώκρα-
τες; ἐφιό Κελεύσου λεγειν. οὐ τέ γένεται παθα-
πασῶν τῷ πιγμανίον ἐργαζασθεῖσαν, οὔτε δέ τοι
τε ἐμπέρει, γνέσθεται αὐτῷ οἶνον το. Διὸν αἱ
δοκεῖται πάχλαισαι τὸν τοπολύ, καὶ ἐμοὶ τοπέ-
πιστα μάλιστα ἔπιμελε μήνα, ταῦτα μοι τοι
αὐτὸς ἔπιστείζει, καὶ τὸς παραποτοντας αὐτοῖς.
καὶ ταῦτας ὁ πιθανότα, συμμαχέλεις ταῦ-
τα μιθόστοις. μὴν καλῶς, ἐφη, λέγεις, ὡς Κρι-
τόβουλε. καὶ γένεται γε βαναυπικὴ καλεύμναι
καὶ ἔπιρρητοι εἰσι, καὶ εἰκότας μήντοι ποθύν-
δοξοῦνται παρεῖσας τῷ πόλεων. καταλυμάνον-
ται γένεται σώματα τῷ περιγαζομένων καὶ τῷ
ἔπιμελε μήνων, αἰσαγκάζονται καθῆσθαι καὶ
σκιαζαφεῖσθαι, ἐπιαὶ δὲ καὶ παρεῖσας πῦρ ἥμε-
ραίσιν. τῷ δὲ σωματίῳ Ιπλιωνομένων καὶ γν-
ήση πολὺ ἀρρωστότερη γίγνονται. καὶ ἀρροίας
δὲ μάλιστα τοῦ φίλων καὶ πόλεως
συμπιμελεῖσθαι αἱ βαναυπικὴ καλεύμναι.
ώστε οἱ ποιοῦτοι δοκεῖσι τοις κακοῖς καὶ φίλοις
χρῆσθαι, καὶ τοῖς πατέσιν ἀλεξητῆρες εἰσιν.
καὶ εἰς οὐδίας μὴν τῷ πόλεων, μάλιστα δὲ εἰς
τοῖς δὲ πολέμοις δοκεύονται εἰσιν, οὐδὲ ἔξεστι
τῷ πολιτῷ Καὶ δέντεν βαναυπικὴς πέργασ ἐρ-
γαζεῖσθαι. ήμιν δὲ δὴ ποίας συμβουλεύεις
ὡς Σώκρατες χρῆσθαι; πᾶσα, ἐτοί Σώκρα-
της, μὴν αἰγαλοθάλαττον τὸ αρστῶν βασιλέα μητρ-
πεταῖς αἰαγαλοπάτοις ἤγουρομένοι εἰσιν ἔπιμελε

A ut saltim quæ, quam fieri potuit, minime
multa tum vidisset, tum audiuisset? Ma-
xime. Multo igitur magis mirum erit, si,
quid dicendum faciendum sit, sciat;
quam si peccet. Quibus autem bonas tu-
dicas vxores esse, mi Socrates, num illi
eas sic instituerunt? Nihil veter, id a no-
bis considerari. Atque equidem etiam
Aspasiae te commendabo, quæ multo pe-
rictius hæc omnia tibi ostendet. Existimo
autem uxorem, quæ in domo bona sit so-
cia, tantumdem habere momenti ad v-
triusque utilitatem, quantum vir habeat.
Nam plerumque viri opera facultates in
domum veniunt, & maxima pars eorum
uxore promente consumitur. Quæ qui-
dem si recte fiant, amplificantur domus:
sin autem, diminuuntur. Arbitror autem
me posse tibi aliarum etiam artium op-
fices, qui singulas egregie faciant, com-
monstrare; siquidem id desideres. Et
Critobulus: Quid vero necesse sit, ait,
mi Socrates, vniuersas ostendere? Nec
enim facile possunt parari, qui artes o-
mnes recte exerceant, nec illarum peri-
C tus aliquis fieri potest. Saltim mihi velim
ostendas tum quæ pulcherrimæ videan-
tur, ac me decere maxime, si operam in
eis ponam; tum eos, qui has exerceant.
Quinetiam ipse aliquid adiumenti, si po-
tes, ad hoc mihi docendo adfer. Recte
dicis, ait, mi Critobule. Nam quæ ar-
tes infimæ notæ sunt, & appellantur for-
didæ, infames sunt, & merito in ciuita-
tibus non magni fiunt. Etenim corpora
illorum, qui vel eas exerceant, vel curant,
corrumpunt: dum sedere illos cogunt,
D & in umbra viuere, totosque dies in non-
nullarum operis ad ignem esse. Iam si cor-
pora effeminentur, etiam animi longe de-
biliores redduntur. Eadem illiberales ar-
tes tantas habent occupationes, vt amicis
& reipublicæ dari opera non possit. Quo
fit, vt eiusmodi homines nec amicorum
vitii videantur esse commodi, nec tue-
ri patriam possint. Etiam nonnullis in vr-
bibus, maxime quæ bellis occupantur,
ne quidem licet cuiquam ciuium fordi-
das hasce artes exercere. Nobis vero, So-
E crates, quibus utendum esse consulis?
Ne nos pudeat, inquit, Persarum regem
imitari. Nam illum aiunt, quod agri-
culturam, & bellicæ rei artem, pulcher-
rias & maxime necessarias existinet,
ιστοσαται. οκείνον γέρφασιν οι τοῖς νεανίσκοις
μαζι, γεωργίαν τε καὶ τὴν πολεμικὴν τέχνην.

vtramque maximo studio colere. Quibus auditis Critobulus: Tunc vero, mi Socrates, inquit, Persarum regem inter alia agriculturæ operam aliquam dare credis? Si hoc modo, ait Socrates, rem considerauerimus, fortassis intelligemus, Critobule, num inter alia etiam agriculturæ det operam. Etenim rerum bellicarum maxime studiosum esse fatemur idcirco, quod in omnibus nationibus, quæ tributum ei pendum, constitutum sit cuique prætori, quot equites, sagittarij, funditores, scurati stipendiis ali debeat; qui ad continendum in officio subiectos ipsius imperio sufficiant, & si hostes inuadant ipsius regnum, tueri illud possint. Præter hos, alit in arcibus præsidarios, & annonam dat præsidatiis prefectus is, cui datum est hoc negotij: rex autem in annos singulos & stipendiarios & alios lustrat, quibus iniunctum est, vt sint in armis; omnesque in unum cogit, exceptis iis, qui arces custodiunt, ad eum locum, quo conuentus indicitur. Qui vicini sunt locis iis, in quibus degit, eos ipse inspicit: ad eos autem, qui procul habitant, fidos quosdam homines mittit, qui eos inspiciant. Ac magistri quidem præsidiorum, & tribuni, & satrapæ, qui numerum constitutum habere se integrum palam ostendunt, militesque bonis equis & armis instructos exhibent: a rege honoribus augmentur, & ingentibus donis collocupletantur. Quos vero prætores vel negligere præsidiorum magistros, vel quæstum suum facere compererit: eos grauiter punit, ademtoque ipsis imperio, alios eorum loco rerum suarum curatores constituit. Atque hæc quia facit, haud dubie nobis aliquid bellicis in rebus studij ponere videtur. Præterea quantum regionis suæ peragrans ipse inspicit, in eo etiam omnia ipse explorat: quantum vero ipse non inspicit, id missis fidis hominibus inuisit. Et quos quidem prætores animaduertit egregie habitatam terram exhibere, solumque cultum, & arboribus, pro cuiusque soli natura, fructibusque plenum: eis alium etiam agrum attribuit, & muneribus cohonestat, & locis in confessu honoratis ornat. Quorum vero terram incultam esse videt, ac a paucis habitatam, vel propter ipsorum asperitatem, vel petulantiam, vel negligentiam: iis multis, & magistratu deiecit, alios eorum loco prætores constituit.

Α τάτων ἀμφοτέρων οἰχυρᾶς ὑπημελήθα. καὶ
οἱ Κειτόσουλοις ἀκρύσας ταῦτα εἶπε· καὶ τὸ ποτό,
ἔφη, πιτεύδες ὡς Σάκρετος, βασιλέα τῆς αρ-
σῶν γεωργίας τὴν σωμετελήθα; ὡς δὲ αὐτός, ἔ-
φη ὁ Σωκράτης, ὑπηκοοῦτες, ὡς Κειτό-
σουλε, ἵστις αὐτὸν καταμάθοιμν εἴπι σωμετε-
λήθα. τῷ μὲν γάρ πολεμικῶν ἔργων ὄμολογός
μην αὐτὸν οἰχυρᾶς ὑπημελήθα, ὅτι ἐξ ὀπώσων
αὐτὸν ἐθνάλιν δαστυχός λαζαβάντ, τέταχεν δέ τοι
γεντιένετω, εἰς ὀπόσως διδίδοντας θεφίων ισ-
Β πέδας, καὶ τοξότας, καὶ σφειδοῖς τάσις, καὶ γερρο-
φόρους, οἵπιες τὴν τε τάσιν αὐτὸν δέχομένων
ικανοὶ ἔσονται κρεβάτιν, καὶ εἰς πολέμους ὑπίστων,
δέξονται τὴν χώραν χωρίς τάτων, φύλακας
ἐν ταῖς ἀκροπόλεσι θέρεψ, καὶ τὰς μὲν θεφίων
τοῖς φρυγεῖς μίδωσιν ὃ δέχουν, φέτος τοις
τακταῖς βασιλέσσι δὲ κατ’ αὐταῖς τὸν διέτασιν
ποιήσας τὴν μαδοφόρων καὶ τὴν ἄλλων οἰς ἀ-
πλιάδες ταρσετίτακ), καὶ ποδίτας ἀμασια-
γων, πλὴν τοὺς εἰς ταῖς ἀκροπόλεσιν, εἴθα δὴν
C σύλλογος καλεῖται. καὶ τὸς μὲν ἀμφὶ τὰς αὐτὰς
εἰκοσιν αὐτὸς ἐφορᾷ, τὸς δὲ ταρσών διποικιω-
τας, πισιοὺς πέμπατες τοικοπόδιον. καὶ οἱ μὲν αὖτις φα-
γιανταὶ τὴν φρυγεράχων, καὶ τὴν χιλιαράχων, καὶ
τὴν σαραπῶν τὸ δέριθμὸν τὸ πεταγμένον ἐκ-
πλεων ἔχοντες, καὶ τὸς μὲν τὸ δοκίματος τὸ δοκίμως
καὶ ὄπλοις καταπονθασμένοις παρέχωσι, τέ-
ττος μὲν τὸς δέρχοτας καὶ τὰς θυμάς αὐξάνει, καὶ
δέρσις μεγάλεις καταπλεύσεται. δέ δὲ αὖτις δέ-
ρει τὴν δέρχονταν ἢ καταμελεῖται τὸ φρυ-
D γεράχων, ἢ κατακερδάγονται, τέττος χαλεπῶς
καλεῖται, καὶ παύων τὸ δέρχης, ἄλλος ὑπημε-
λητας καθίσται. τὴν μὲν δὴν πολεμικῶν ἔργων
ταῦτα ποιῶν δοκεῖ ἡμῖν τὸ αἴαμφι λόγως ὑπε- αἴαμφ-
μελήθα. ἔπι δὲ ὀπόσων μὲν τῆς χώρας διε-
λεγούντων ἐφορᾷ τὸν αὐτὸς, καὶ δοκιμάζει. ὁ πο- Cόλας
στον δὲ μὴ αὐτὸς ἐφορᾷ, πέμπων πισιοὺς ὑπε- αὐτὸς.
σκοφέται. καὶ δέ τοις μὲν αὖτις αἰδάνονται τὴν δέ-
ρχότων σωμοικουρδίων γε τὰς χώρας παρε-
γεμόντες, καὶ ἀνεργὸν θάσαι τὰς γῆν, καὶ πλήρη
E δένδρων τέ, ὡν ἐκάτην φέρει, καὶ καρπῶν, τέ-
ττοις μὲν χώραν τὰς ἄλλες ταρσετίταις, καὶ
δέρσις κασμεῖ, καὶ ἐμράμις αἰτήμοις γεράμιρ. οἷς δὲ αὖτις δέργον τε τὰς χώρας οὖσαν, καὶ
οἰνοχόνδροπον, ἢ Διάριχας χαλεπότητα, ἢ διύ-
παύων τῆς δέρχης, δέρχοταις ἄλλους καθίσται.

Ταῦτα ποιῶν δοκεῖ ἡ πόλις τὸν πολιμελέσαθαι, ὅπις ἡ γῆ σύνεργὴς ἔσαι τὸ τῆλε κατοικουώ-
 των, ἡ ὅπις δὲ φυλαξέσαι τὸ τῆλε φρου-
 ρεύτων; καὶ εἰσὶ δὲ αὐτῷ οἱ σύγχρονες σύγετ-
 ταγμένοι εφ' ἐκάπερον ψυχή οἱ αὐτοί, δὲλλοι οἱ μὴ
 σύγχρονοι τῆλε κατοικουώτων τέ, καὶ τῆλε ἐργα-
 τῶν, καὶ μαστίγες σὺν τύπων σκλέργεισιν οἱ δὲ
 σύγχρονοι τῆλε ὀπλισμένων φρουρῶν. καὶ μὴ
 ὁ φρουρος μὴ τιγκωδεῖ τὴν χώραν σύγχρονοι,
 ὁ τῆλε σύνεργοι τῶν σύγχρων καὶ τῆλε ἐργατῶν πολι-
 μελέμνοις, κατηγορεῖ τὸν φρουροντα, ὅπις
 οὐδιάσται ἐργάζεσθαι δέξατο τὸν αὐτοφυλα-
 ξίαν. οὐ δέ παρέχοντο τὸν φρουροντα εἰρί-
 νεις τοῖς ἐργασίαις, οἱ σύγχρονοι λίγην δέρπον τε
 παρέχονται σύγχρονοι τὴν χώραν, τύποις αὖτις
 κατηγορεῖ τὸν φρουροντα. οὐδὲ δεδόντοι κακῶς
 τὴν χώραν ἐργάζομνοι οὔτε τὸν φρουροντα βέ-
 φοισιν, οὔτε τὸν μαστίγα μαίαν διποδίδονται.
 οὐδὲ μὴ αὐτοῖς σαβάπτησι καθίσταται, σύντοιχοι
 ποτέ τύπων πολιμελέσταται. σὺν τύπων οἱ Κει-
 τούλοις εἶπεν οὐκοινῇ μὴ δὴ ταῦτα ποιεῖ
 βασιλές, οὐδὲ Σωκράτες, οὐδὲν ἔμοιγε δοκεῖ
 ἡ πόλις τῆλε γεωργικῶν ἐργῶν πολιμελέσαθαι τῆλε
 πολεμικῶν. επιτρέπεται τύποις, εἴφη οὐδὲ Σωκρά-
 της, οὐδὲ πόστας τὴν χώραν σύνοικον, καὶ εἰς οὐπόστας
 πολιμελέσταται τύπων, οὐδὲν κατηγορεῖσθαι
 ποτέ τε εἴσοιν, οἱ πολιμελέστοις καλεούμνοι, ποτέ
 των καλαῖν τεκτονίασθαι μεσοῖ, οὐπόστας γῆ
 φύσιν εὐθέλη. καὶ τύποις αὐτοῖς παπλέσα σύγε-
 τεσθαι, οὐδὲ μὴ ὠρετε τὸν εἴσεργην. μὴ δι',
 εἴφη οἱ Κειτούλοις, αἰγάκηπόνων, οὐδὲ Σω-
 κράτες, εἴδα γε Διάτεροι αὐτοῖς, καὶ οὐδὲ
 τὸν καλλιστον κατεσκευασμένοι εἴσονται οἱ
 πολιμελέστοις πολιμελέσαθαι δειμόρεστοι, καὶ τοῖς αὐ-
 λαῖσις ἀπαστρατεύονται *, οὐσα γῆ γῆ φύση. Φασὶ δέ
 πινες, εἴφη οἱ Σωκράτης, οὐδὲ Κειτούλοις, καὶ οὐ-
 τῷ μῶνοι διδώμενοι βασιλές, περιπτον μὴ εἰς
 καλαῖν τύποις πολέμων αγαθοῖς γεγονόται, οὐδὲν
 δενόφελος πολλὰ σύροιν, εἰ μὴ εἴεν οἱ σύγ-
 χοντες. δούτερον δέ, τύποις κατασκευασθούσαι
 τὴν χώραν Γαρίσα * καὶ σύνεργοις ποιοῦσαι
 λέγονται, οὐδὲ μὴ οἱ ἀλκιμοι μαίαντο ζῆν, εἰ
 μὴ εἴεν οἱ ἐργάζομνοι. λέγεται δέ καὶ Κύρος
 ποτε, οὐσα διδοκιμάστατος δὴ βασιλές γεγένηται, εἰπεν τοῖς θεοῖς τὰ δῶρα κεκλημένοις οὐτοῖς
 αὐτοῖς αὐτοῖς μικρέστατος τὰ αὐτοφοτέρων δῶρα λαμβανοι. κατασκευασθεῖσαν τὴν γῆν σύγχρονος εἴη εἴφη χώ-
 ραν, καὶ σύργαντοις κατεσκευασμένοις. Κύρος μέντοι, εἴφη οἱ Κειτούλοις, οὐδὲ Σωκράτες,

A Hæc dum facit, an tibi minus curare vide-
 tur, ut terra colatur ab incolis, quam ut a
 præfidiis recte custodiatur? Et sunt ei sa-
 ne prætores ad utrumque constituti, non
 iidem: sed alij præsunt incolis, & operas
 facientibus, deque his vestigalia collin-
 gunt, alij præfidiis armatis præsunt. Ac si
 quidem præfidijs magister regionem non
 satis defenderit, incolarum prætor, & is,
 qui operum faciundorum curam gerit, ac-
 cusat ipsum: quod ob negligentiam cu-
 stodiæ exerceri opera non possint. Sin
 præfidijs magistro pacem operibus faciun-
 dis præstante, prætor regionem a paucis
 habitatam, & incultam exhibeat: vicis-
 sim ille a præfidijs magistro accusatur. Nam
 fere illi, qui terram male colunt, neque
 præfidiarios alunt, neque tributa posunt
 pendere. Vbi vero satrapa constitutus
 est, is curam horum utriusque habet. Se-
 cundum ea Critobulus: Quod si, mi So-
 crates, inquit, hæc facit rex; nihil mihi
 videtur minus agriculturæ, quam ope-
 rum rei bellicæ curam gerere. Præter hæc,
 ait Socrates, qualcumque regiones inco-
 lit, & quocumque se confert, studiose dat
 operam, ut horti sint, quos paradisos vo-
 cant, omnibus referti, quæcumque pul-
 chra & bona enaici de terra posunt. At-
 que in his ipse magna ex parte versatur,
 quum anni tempus id fieri non prohi-
 bet. Profecto igitur, inquit Critobulus,
 curari necesse est illic, mi Socrates, vbi
 rex versatur, ut pulcherrime instructi sint
 paradiſi tum arboribus, tum aliis rebus
 et terra nascentibus. Proditur etiam a non-
 nullis, mi Critobule, ait Socrates, quo-
 dites rex munera largiatur, primum eos
 arcessi ad ipsum, qui præclare se in bel-
 lo gesserint; quod multum arare, nihil
 proſit, niſi ſint, qui arantes defendant:
 deinde, qui regiones suas quam optimas
 præstant, & cultas reddunt. Etenim di-
 cere regem, ne viuere quidem posse vi-
 ros fortes, niſi ſint, qui terram colant. Et
 Cyrus aiunt, maxima gloria regem, di-
 xisse aliquando ad eos, qui ad accipien-
 da munera vocati eſſent: merito ſibi v-
 traque dona deberi. Nam ſe regionem
 optime posſe instruere, & quæ iam instru-
 ta ſint, defendere. Cyrus ergo, mi So-
 crates, subiecit Critobulus, ſi hoc dixit,

non minus gloriabatur eo, quod regiones
cultas efficere posset, atq; instruere: quam
quod rei militaris peritus esset. Ac profe-
cto, subiecit Socrates, si vixisset Cyrus,
longe præstantissimus in imperio futurus
fuisse videtur. Eius rei quum alia fuerunt
argumenta, tum illud etiam, quod quum
de regno manum cum fratre conserturus
proficisceretur, nullus ab ipso ad regem
transiisse feratur: multis millibus homi-
num a rege ad ipsum deficientibus. Equi-
dem magnum esse argumentum virtutis
in imperatore statuo, si homines eum lu-
benter sequantur, ac manere apud ipsum
in periculis velint. Cyro autem, dum vi-
ueret, & in pælio amici aderant, & quum
interfectus esset, omnes circum mortuum
pugnantes cum ipso occubuerunt, exira-
vnum Ariæum, qui lævo in cornu collo-
catus fuerat. Atque hic Cyrus prohibetur
Lysandro, quum a sociis dona ferens ad
eum venisset, inter alias comitatis & be-
nevolentiæ significaciones, quemadmo-
dum aliquando Lysander ipse cuidam ho-
spiti suo Megaris narravit, etiam hortum,
qui Sardibus est, ipsem ostendisse. Hunc
Lysander quum admiraretur ob arborum
pulchritudinem, & quod æqualiter essent
omnia consita, quod ordines arborum re-
cti, quod angulis accurate factis ornata o-
mnia, quod odores multi ac suaves obam-
bulantes ipsos comitarentur, hæc inquam
ille quum admiraretur: Evidem, ait, ad-
miror horum omnium pulchritudinem,
Cyre: multo tamen magis eum suspicio,
qui singula tibi sic & dimensus est, & dis-
posuit. Quæ ut Cyrus audiisset, delecta-
tum eis dixisse: Atqui omnia hæc, mi Ly-
sander, ego dimensus sum ac disposui.
Nonnulla sunt etiam, quæ ipsem ostendisse
conseui. Tum Lysander se Cyrum intuentem,
conspæcta vestium ipsius pulchritudine, &
odore percepto, torquum denique, ar-
millarumque animaduersa elegantia, ee-
teriq; ornatus, quem habebat, dixisse com-
memorabat: Quid ais, Cyre? Tunc mani-
bus tuis aliquid horum conseuisti? Re-
spondisse vero Cyrum: Hoccine tibi ad-
mirationi est, mi Lysander? Mithren iu-
ratus testor, numquam me, quum recte
valeo, cibum capere prius, quam vel ex
bellicis, vel rusticæ rei exercitiis, vel alia
quapiam studiosa cōtentione sudauerim.
Atque his auditis Lysander ipse aiebat,
στότη μετ' ὑγιάνω, μη πώ πολέ δέπτησα, τῷν
ἔργων μελετῶ, οὐδὲ εἰ γέ πιθατημούμενος.

Ακαὶ τὸ ἐπιγέλλετο θέλει τὴν, εἰ τῶν ταῦτα ἐ-
λεγμ., οὐτὶ τῷ γάρεσσανεργεῖς ποιεῖν, καὶ κα-
ποκύδαζεν, οὐ οὐτὶ τῷ τὸ πολεμικὸς εἶναι. πολεμ-
κῆναι μὲν δί', ἐφός Σωκράτης, Κύρος γε,
εἰ ἔστιστεν, σχέσος αἱ δοκὶς σχέσων γένεσθαι.
καὶ τότε πειρήσεα ἀλλα τέ πολλὰ παρέργη-
ται, καὶ οὐ πότε τοῦτο τῆς βασιλείας τῷ ἀδελ-
φῷ ἐπορθέστο μαχούμνος, τοῦτο μὲν Κύ-
ρου θέλεις λέγεται αὐτοληπτοὺς τοὺς τὸ βασι-
λέα, τοῦτο δὲ τὴν βασιλέως πολλὰ μυεῖται
βασιλεὺς Κύρον. ἐγὼ δὲ καὶ τὸ ποτέρον με-
γα πειρήσεον σχέσοντος σχέσετος εἴη, φαῖτε
κόντες τὸ ἐπωνυμόν, καὶ τοῖς δεινοῖς τοῦτο μέντοι πειθαρτού-
σθέλωσιν. σκείνω δὲ καὶ οἱ φίλοι ζωτί τε
οικεμαχούτο, καὶ ἀποτάνοντι οικεματίζανον
πολύτεις τῷ τοινεκρὸν μαχόμνοι, πλεύ γε
Αειάου. Αειάος δὲ ἔτυχεν οὐτὶ τῷ διώ-
νυμῳ κέρατι πειγμένος. οὐτὶ τοίνυν οὐτὸς Κύ-
ρου λέγεται Λυσανδρῷ, οὔτε πλέον ἀγωνίσ-
ται τὰ τοῦτο τὸν συμμάχων δῶρα, ἀλλα τὲ
C φιλοφρονεῖαται, ὡς αὐτὸς ἐφός Λύσανδρος
ξειφ ποτέ τινι στρατηγοῖς διηγένετος, καὶ
τὸν στρατηγοῖς διηγένετον θειδεικτικά τὸν αὐτὸν εἰ-
τὸν ἐφός. ἐπεὶ δὲ εθαύμαζεν αὐτὸν οὐτὸν οὐτὸν
τὸν Λύσανδρος, ὡς καλέτελλον τὰ δειδρα εἴη, δι' οὐν δὲ
τὰ πεφυτεύμνα, ὅρθοι δὲ οἱ σίχοι τῷ δέν-
δρῳ, δίγαννα δὲ πολύτακελάς εἴη, σομαὶ
δὲ πολλὰ καὶ ἱδεῖα συμπαρερμῆτοι εἰς αὐτοῖς
τοῦτο τοῖς καὶ τῶν ταῦτα θαυμάζων εἶπεν ἄλλο
ἐγώ τοι, οὐ Κύρε, πολύταλμον ταῦτα * θαυμά-
ζεσθει τῷ κάλλῳ, πολὺ δὲ μᾶλλον ἀγαμετ
τῷ καλεμέρισαντοσσι, καὶ Διατάξατος ἐ-
κεῖτα τότεν. ἀκηύονται δὲ τῶν ταῦτα τὸ Κύρον
ἴδιαν αὐτές, καὶ εἰπεῖν τῶν ταῦτα τοίνυν, οὐ Λύ-
σανδρε, ἐγὼ πολύταλμον διεμέβησα καὶ διέταξα.
ἔστι δὲ αὐτῷ, Φαία, καὶ ἐφύτευσα αὐτός.
καὶ οὐ Λύσανδρος ἐφός, ἀποβλέψας εἰς αὐτὸν,
καὶ οὐδὲν τῷ τε ιματίων τὸ κάλλος ὃν εἶχε,
καὶ τῆς οσπῆτρας αὐθόνυμος, καὶ τῷ τρεπτικῷ αὐθόνυμον
καὶ τῷ τρεπτικῷ αὐθόνυμος, καὶ ἀλλουτέρου
οὐ εἶχεν, εἰπεῖν πιλέγεται, [Φαία], οὐ Κύρε;
ἢ γάρ σὺ τῆς σοῆς χερού τότεν πιέφυτεςσαι;
καὶ τὸν Κύρον ἀποκρίνασθαι θαυμάζεις τό-
τε, ἐφός, οὐ Λύσανδρε; οὐκινέσσι τοῦτο μέρη,
ιδρῶσα, οὐ τῷ πολεμικῶν πι, οὐ τῷ γεωργικῶν
οὐ αὐτὸς μάντοι ἐφός οὐ Λύσανδρος αἰγάστας ταῦτα,

δέξιώσσαθά τε αὐτὸν καὶ εἰπεῖν δικαιώσμοι
δοκεῖς Γέφη*, ὡς Κύρε βούδαί μονεῖ. αὐτός
γέρων ἀναίρετο, βούδαί μονεῖς. Ταῦτα δὲ, ὡς
Κερτόσουλε, ἐγὼ διηγεῦμεν, ἔφη Σωκράτης,
ὅτι τῆς γεωργίας οὐδὲ οἱ πόλιν μανεῖ-
ειοι δινάσται απέχεσθαι. ἔσκε γέρων θε-
μέλεια αὐτῆς έτοιμα τε ἱδυπάθατις, καὶ
οἴχει αὐτοῖς, καὶ σωματῶν ἀσκοῖς εἰς
δινάσται, οἵσα αἰδρὶ ἐλεύθερῷ πορευόντοι.
περφέτοι μὲν γέρων ἀφ' ἀνθελέοντοι οἱ αὐτοῖς πέρητοι,
Ταῦτα δὲ γῆ Φέρει ἐργαζομένοις καὶ ἀφ' ἀν-

φέρετοι τοινις ἱδυπάθεοι, τε περφέτοι Φέρει. ἔπειτα

δέ οἵσα κερομοδοι βαροῖς καὶ αγάλματα, καὶ
οἱς αὖτε κερομοῖται, καὶ Ταῦτα μὲν ἱδυπά-
θησμὲν καὶ θεαματῶν παρέγει. ἔπειτα δὲ ο-
ὐτα πολλὰ τὰ μὲν φύει, τὰ δὲ βέφθει. καὶ γέρω-
νι περβάλλοντι πέχυται τῇ γεωρ-
γίᾳ. ὥστε ἔχειν καὶ τοῖς βέρεσκεσταγήνον-
τας, καὶ αὖτε γενέσθαι παρέχουσα δι' α-
φθονῶντες αἰγαῖς, οἵτινα ταῦτα μὲν μα-
λακίας λαμβάνειν, διλλὰ ψύχητε χρύσως,

καὶ θεληπη θέρεις ἔτιδει καρπεῖν. καὶ τὸς
μὲν αἰθεργείων διὰ τὴν χρᾶν γυμνάζου-
σσε, οἷς αὖτε περιστίνοι. τὸς δὲ τῇ θε-
μέλεια τῇ γεωργίᾳ, αἰδρίζεσθαι, περφέ-
ται αὐτοῖς, καὶ πορθεῖσθαι σφοδρῶς αἰαγ-
νάζουσσε. καὶ γέρων τῷ χώρῳ, καὶ σὺ τῷ
αἰδρίσῃ σὺ περφέται θεικειωταταὶ περφέταις
εἰσιν. ἔπειτα δὲ τοις οἰστασθεῖσι τὸς τῇ
πόλει βούληται, τονιπτων ικανωτάτην γεωρ-
γία οἰστέρειν. οὕτε πεζῇ, σφοδρὸν δὲ σῶ-
μα παρέγει. Θύραις τε θεικειωταταὶ

οἰστείρεις τῇ γῇ, καὶ κείνην βίπεται Βε-
φῆς παρέχουσσε, καὶ θνεία οὐκαταδέσφου-
σσε. ὥφελοι μναῖ δὲ τούτοις καὶ αὐτοῖς
τὸ τέλος τῆς γεωργίας, αἰτωφελοῖς τῷ χώρῳ, οἱ μὲν
ἴπασι, περφέται κερμίζωντες οὐδόμενοι εἰς τὸν
θεικειωταταὶ, καὶ ζεύσοις παρέχουσθαι α-
πένται αἱ δέ κύριες, τά τε θνεία αἰπερύκυ-
σσαι εἰπόλυμης καρπῶν καὶ περβάτων, καὶ

τῇ θερμήᾳ τὸν αἰσφάλξαν οὐκ παρέχουσσαν.
παρερμάδε τούτης εἰς δὲ τούτην οὐδὲ οὐλοῖς τῷ
χώρῳ τῇ γῇ τὸς γεωργεῖς, σὺ τῷ μέσῳ τὸς
καρπῶν βέφθει τῷ κερατοῦποι λαμβάνειν.
καὶ δραμεῖν δὲ, καὶ βαλεῖν, καὶ πηδῆσαι τοῖς
κατατεργεῖσι τέλοις γεωργίας παρέχεται. τὸς δὲ τοῖς ἐργαζομένοις πλείω τέλοις αἰτιγέρωνται

A manum se Cyri comprehendisse, ac dixisse: Iure mihi beatus esse videris, Cyre. Nā Cic. de Senect. n. 59.

simul & vir egregius, & fortunatus es. Hec tibi ego commemoro, Critobule, inquit Socrates, ut scias, ne felicissimos quidem homines ab agricultura posse abstinere. Nam videtur eius studium simul & voluptatem quamdam habere, & rei familiaris amplificationem, & exercitationem corporum, ut ad ea perficienda robur habeat, quæ ingenuis hominibus conueniunt. Primum enim fert terra se colentibus ea, quæ hominibus ad victum necessaria sunt: atque etiam illa fert, de quibus voluptatem capiunt. Deinde suppeditat omnia suauissimis cum odoribus, & gratissima specie, quæcumque homines ad aras, & signa C. de Senect. n. 56. deorum, atque etiam ad seiplos ornandos adhibent. Præterea multa obsonia partim producit, partim nutrit. Etenim ars pecuaria cum agricultura coniuncta est. Quo fit, ut multa suppetant, quibus sacrificandis tum placare deos, tum ipsimet vi possimus. Quumque copiosissime bona sumministret, non sinit ea cum molititia capi, sed ad hiemis frigora, & aestatis calores tolerandos consuefacit. Eadem illos, qui manibus suis laborant, exercendo magis robustos efficit: alios vero, qui cura sua colunt agrum, strenuos reddit, dum mane ipatos excitat, acriterque pergere cogit. Etenim & ruri, & in urbe semper quois anni tempore quædam actiones sunt opportunissimæ. Deinde siue quis eques opem ciuitati sua ferre velit, agricultura maxime alendo equo sufficit: siue pedes, acre corpus reddit. Etiam ter-

Dra venationis ad studium nonnihil adiu- C. de Senect. n. 56. 57.
menti præstat, quod & per eam facile canes ali possint, & feræ nutritiri. Et quia canes quoque cum equis ex agricultura commodum aliquod percipiunt, vicissim & ipsi ruri prosunt: equus, dum mane portat rei rusticæ curatorem, ac sero redeundi potestatem facit: canes autem, dum feras abigunt, ne fructibus pecudibus noceant, ac solitudini securitatem præstant. Incitat etiam terra nonnihil agricultas ad defendendum armis agrum, quum fructus in medio propositos educet, qui victori cedant. Et quæ tamdem ars homines magis ad currendum, ad iaculandum, ad saltandum idoneos reddit quam agricultura? quæ ars se excentibus vice versa plura largitur?

quænam sui studiosum suauius excipit, A
porrigens accedenti quod sumat ex animi
arbitratu? quænam maiori cum rerum co-
pia hospites excipit? Vbi nam facilius co-
pioso igne, calidisque lauacris per hiemem
vti licet, quam ruri? Vbi quis aquarum, au-
ræ, umbrarumque cauſa iucundius tra-
ducere possit æstatem, quam ruri? Quæ-
nam ars alia primitias suppeditat diis re-
ctius conuenientes, vel festos dies abun-
dantiori cum copia rerum exhibet? quæ-
nam domesticis gratior est, uxori iucundior,
liberis optatiōr, erga amicos beni-
gnior? Mihi quidem mirum videatur, pos-
se hominem ingenuum vel possessionem
aliquam acceptiōrem hac ducere, vel stu-
dium aliquod hoc tum iucundius, tum ad
vitam utilius reperire. Præterea tellus, quæ
quidem* dea est, iusticiam quoque docet
illos, qui animaduertete possunt. Nam stu-
diosissime se colentibus maximam bono-
rum copiam vicissim largitur. Quod si ali-
quando iij, qui in agricultura versantur, &
tum ad alacritatem, tum fortitudinem co-
docefaſti sunt, a magnis copiis hostium ab
operis suis arceantur: possunt certe, nisi
Deus prohibeat, præſertim quum & ani-
mis & corporibus egregie instructi sint,
inuasis eorum finibus, a quibus impediun-
tur, quo minus operas suas faciant, indi-
dem capere, vnde ſe alant. Ac ſæpe in bello
etiam tutius est armis victum querere,
quam instrumentis rusticis. Instituit etiam
nos agricultura, vt mutuo nosmet iue-
mus. Nam aduersus hostes cum hominum
copiis pergendum est, & hominum opera
terra est colenda. Itaque necesse est cum,
qui recte agriculturam exercere velit, o-
peras suas ſic instruere; vt ſint alacres, &
ad parendum prompta. Eadem molliatur o-
portet, qui copias aduersus hostes ductu-
rus ſit, vt eos, qui faciunt, quod viros for-
tes decet, muneribus ornet; ac non recte
atque ordine munus ſuum obeuentes ple-
cat. Etiam necesse est agricolam non mi-
nus interdum operas suas cohortando ex-
citare, quam imperatorem milites. Ne-
que ſeruis minus ſpe bona, quam ingenuis
hominibus opus est: immo vero magis,
vt manere velint. Etiam is recte dixit,
qui agriculturam aliarum artium matrem
& nutricem eſſe perhibuit. Nam quum a-
gricultura prospere ſuccedit, etiam artes
ceteræ omnes vigent: at vbi terra necessi-
tate aliqua inculta manet, etiam artes ex-
teræ fere terra marique extinguntur.

* Lectio
marginis
altera.

A tis δὲ οὐδέν τὸ θειμέλαθρον δέχεται, παρ-
τίνουσα ταρεσίοντι λαβεῖ ὁ, παρεῖται; tis δὲ
ξενοὶ αὐθιούπεργον δέχεται; χάμαση τὸ πυ-
ειάφθοιο, καὶ θερμοὶ λουθεῖσι, πολὺ [πολὺ]
πλειστὸν δύμαρθα σὺ χάρωστο; πολὺ οὐδέν εὐχέρε-
τείσαγμασί τε, καὶ πνεύμασι, καὶ σκιᾶς, οὐ
πετράγρον; tis δὲ ἀλιθοῖς απαρχαῖς πε-
πισθετέρεσι παρέχει, οὐ διόργανοις πληρεστέρεσι
διπολέμοις; tis δὲ οἰκέταις ταρεσοφιλεστέρεσι, οὐ
χωρακίη οὐδέν, οὐ τέκνοις ποθνοτέρεσι, οὐ φίλοις
βαλχθριστέρεσι; οὐ μοι λόγῳ θαυμασάν δοκεῖται.
εἴπις έλθετέρεσι αὐθεφόποις οὐ κατημάτι τη τάτη
οὐδέν κέκτηται, οὐ θειμέλαθρον οὐδέ τι άλλο
ύρηται, οὐδέ τις αὐτοῖς πλέοντα αγαθὰ αἴτιοις.
εἰσὶ δὲ οὐδέ τις αὐτοῖς πλέοντα ποτὲ γραβα-
μάτι τῷ έργῳ φερθώσοις σὺ τῇ γεωργίᾳ α-
ναγρεφόμενοι, καὶ σφοδρῶς οὐδέ διδρικῶς παγ-
δύσομενοι, οὐποι οὐδέ παρεκδιασμένοι καὶ τοῖς
ψυχαῖς οὐ τὰ σάρατα, οὐ μὴ τοὺς ἀποκαλύπτας
διωνταὶ ιόντες εἰς τοῖς τῷ έργῳ αποκαλυπτοῖς των
λαμπταῖσιν αὐτοῖς οὐδέ θέλονται. πολλάκις δὲ
πατικοὶ πολέμαται ασφαλέτεροι οὐδὲ τοῖς οὐ-
πλοις της Θρησκίας ματεύσιν, οὐ σὺν τοῖς γεωρ-
γικοῖς οργάνοις. συμπαθόδελφοι δὲ οὐδὲ εἰς θέπαρ-
κνήν διληλοῦται τῇ γεωργίᾳ. Ήπιτε γέτο τοῖς πο-
λεμίοις σὺν αὐθρώποις διέγενε, οὐ τε γῆς σὺν
αὐθεφόποις οὐδὲν οὐδέ γεωργία. τὸν διω μέλλοιται
διγεωργήσει δε τοῖς έργαστέρεσι τοῖς παρεργή-
μοις ταρεστάζειν, καὶ πειθαρχεῖσθαι τοῖς
τε οὐτε πολεμίοις αὐγοντα τοῦτα δε μηχανῶ-
αῖς, διαρρύμενόν τε τοῖς πολεμίοις αὐτοῖς ποιεῖται τοῖς
αγαθοῖς, καὶ καλέσαντα τοῖς αἴτιοις τοῖς
ταρεστάζειν δὲ πολλάκις σοδεῖν οὐδὲ τοῖς
τοῖς έργαταις τὸν γεωργὸν, οὐ τὸν γραπτηγὸν τοῖς
τραπεζαῖς. οὐ ἐλπίδων δὲ αὐγαθῶν σοδεῖν ητ-
τονοιδούλωις τῷ έλεθέρων δέονται, διλαγεῖ
μᾶλλον, οὐποι λογίδιν θέλωσι. καλῶς δὲ κα-
τεργος εἶπεν, οὐ έρη την γεωργίαν τῷ αλιω
περχῶν μητέρεσι καὶ Θρησκίᾳ Εἰ. Δι μὴ γέ φε-
ρειδίνης τῆς γεωργίας, έρρωνται καὶ αἴλλαι
τέχναι αἴποσι. οὐτοις δὲ αἴτιοις αἴτιοι οὐδὲ τῇ
χερούσειν, ἀποσβένισται καὶ αἱ ἄλλαι τέ-
χναι φερόνται καὶ καὶ τοῖς θάλασσαῖς.

αἴρε-

ακούσας δὲ Τάῦτα ὁ Κειπόσχλος εἶπεν· Δύναται
 Τάῦτα μὴ ἔμοιγε ὡς Σώκρατες καλῶς δο-
 κεῖ λέγειν. Τόπι δὲ τὸ γεωργικόν τὰ πλήσια ὅτιν
 αἱ θεοφάνειαί ματα τερπνοῖσαν. καὶ γέρχα-
 λαζαῖ, καὶ πάχναι σύνοτε, καὶ αὐχμοὶ, καὶ
 ὄμβροι δέσμοισι, καὶ ἐρυθραῖ, καὶ ἄλλα πολ-
 λάκις τὰ καλῶς ἐγνωσμένα καὶ πεποιημένα
 ἀφαρεοῦται. καὶ ταφέται τοῦτο σύνοτε καλ-
 λιστα τε φραμμένα νόσος ἐλθοῦσα κάκισα ἀ-
 πώλεσεν. ακούσας δὲ Τάῦτα ὁ Σώκρατης εἶ-
 πεν· Δώλ' ἄμεινον ἔγωγέ σε, ὁ Κειπόσχλος, εἰ-
 δέναν, ὅπιοι θεοὶ οὐδὲν ἕπον εἰσι κάλειν τῷ
 τῇ γεωργίᾳ ἔργων, οὐ τῷ τῷ πατέρων πολέμων. καὶ
 τὸς μὲν σύντομον πολέμων ὁρᾶσθαι, οἷμα, ταφέτῳ
 πολεμικῶν ταφέτων τὸ δέσμον τοῦτον
 τοῖς θεοῖς, καὶ εἰσφωτῶν ταῖς θυσίαις καὶ οἰωνοῖς
 δὲ, πιτεῖ ποιεῖν, καὶ οὐ, πιμήτης δὲ τῷ
 γεωργικῶν ταφέτων τῷ πονοῖσι δεῖν τὸς θεοῖς
 λαζοκεδαῖ; Οὐ γάρ οὐδὲ, ἔφη, ὅποι σώφρεγνες
 καὶ ταῦτα σύρειν καὶ ξηρῶν καρπῶν, καὶ βοῶν,
 καὶ ἵππων, καὶ ταφέτων, καὶ ταῦτα πομήτων
 γε δὴ τῷ κτημάτων τὸς θεοὺς θεοφάνειαν.
 Δύναται Τάῦτα μὴ, ἔφη, ὁ Σώκρατες, καλῶς
 μοι δοκεῖ λέγειν, καλλίων ταφέτων τοῦτον
 θεοῖς πρέχειται πομήτως ἔργου, ὡς τῷ θεῶν
 κατέστηται οὐτων οὐδὲν τῷ εἰρωνικῷ, οὐ τῷ
 πολεμικῷ ἔργων. Τάῦτα μὴ σῦν ταφέτων
 μῆτρα οὔτε ποιεῖν. σὺ δὲ ἡρύν ἔνθεν λέγων τοῦτο
 δοκεῖνομις απέλιπτες, πέφρω τὰ τέτων ἔχο-
 μηνα διεκτρέψαντο. ὡς καὶ μῆμοι δοκεῖ, ακο-
 κώσθωσα εἶπες, μελλόν τι δέ τοι διεργάν, οὐ ταφέ-
 των δέ, πιτεῖ ποιοῦντα βιούσθεν. Πῶσα; ἔφη
 ὁ Σώκρατης, δέξα εἰ ταφέτων μὲν ἐπιμέλεια-
 μηδόσα μὴν ὄμολογωτες διελπλύθαμεν, οὐ
 δέ πιτεῖ μηδένθια, ταφέτωμεν οὔτε καὶ τὰ
 λειπάπτα διεξένειν οὐκομολογουμέντες; οὐδὲ γ-
 εντεῖν* ἔφη ὁ Κειπόσχλος, ὡς δέ τοι διεξέ-
 μετάποντα κατανοήσας, αἴτανοι λέγωντος
 οὔτε καὶ λέγων κατανοήντας, τοῦτον αὐτὸν ταφέ-
 τωμα, συκομολογεῖντας διεξένειν. Οὐκ-
 οῦν, ἔφη ὁ Σώκρατης, διπέιθεντος μὲν πινοῦ-
 δοξεν ἡμῖν ὄνομα τοῦτο οὐκενομία. οὐ δὲ διπέι-
 θητεῖ εφαίνετο, οὐδεῖσι διώναται αὐτὸν αὐ-
 θεφοι. οὐκοῦς τοῦτον εφαίνετο, οὐδεὶς κτητοῖς οὐ-
 σύμπασσα κτητοῖς τοῦτον εφαίνετο, οὐδεὶς
 τῷ ὀφέλει μονεῖται εἰς τὸ βίον. ὀφέλιμα δὲ ὄντα διείσκετο πομήτα, οὐ πόσοις τοῖς θεοῖς αὐτοῖς γένηται.

Ac scientias quidem vniuersas non posse A
disci videbatur nobis, & itidem vt non
nullis ciuitatibus, artes improbandas esse,
qua sordidae adpellentur; quod & corpo-
ra laedere videantur, & animos frangant.
Eius rei argumentum fore clarissimum di-
cimus, si hostibus agrum inuidentibus, a-
gricolas aliquis & opifices diuersis locis
constitutos, seorsum utroque interroget,
vtrum esse defendenda regio videatur, an
agro cedendum, ac deinde custodienda
mœnia. Nam ea ratione futurum arbitra-
mur, vt qui exercendo solo occupantur,
defendendum esse agrum decerant: opifi-
ces autem, dimicandum non esse, sed
prout ipsi instituuntur, desidendum; nul-
lo neq; labore, neq; periculo adito. Com-
probauimus etiam, agriculturam viro bo-
no & honesto exercitationem & scien-
tiam esse longe præstantissimam, qua ho-
mines necessariorum sibi copiam parent.
Atq; videbatur eadem disci facillime pos-
se, ac summa cum voluptate exerceri, &
corporalange pulcherrima robustissima-
que efficere, animis denique negotij ni-
hil exhibere, quo minus cura sua tum a-
micos, tum resplicas complectantur.
Videbatur etiam agricultura nobis excita-
re animos ad fortitudinem, quod extra
munitiones ad victum necessaria produ-
cat, iisque alat homines se exercentes. Ita-
que rationem hanc vitæ ab urbibus quoq;
maximam mereri prædicationem, quippe
qua ciues præstantissimos, maximeque
republicæ studiosos suppeditare videa-
tur. Tum Critobulus: Pulcherrimum es-
se, mi Socrates, inquit, & optimum, iu-
cundissimumque, victum sibi ex agricultu-
tura parare, fatis esse mihi persuasum ar-
bitror. Ceterum quod aiebas animad-
uertisse te, qua cauſæ sint, quamobrem
alij sic agriculturam exerceant, vt ex ea
percipliant abunde omnia, quibus est i-
psis opus, alij sic in ea laborent, vt nullo
ipsiſ visu sit: eas equidem lubenter auditu-
rus ex te videor utrasque, vt que bona sunt
faciamus, omissis iis, qua cum detimento
sunt coniuncta. Quid igitur, ait Socrates,
mi Critobule, si tibi a principio narrem,
quo pacto cōuenerim hominem aliquan- E
do quemdam, qui reabſe mihi de illorum
esse numero videbatur, † quibus merito
nomen illud tribuitur, quo quis vir bonus
& honestus adpellatur? Id equidē, ait Cri-
tobulus, vehementer audire velim, quip-
pe qui & ipse dignus haberi eo nomine
cupiam. Dicam igitur, inquit Socrates,

Cicero sic,
auctore
Prisciano:
Qui apud
nos hoc no-
mine di-
gnantur.

πάσας μὴ δινέπειρας οὐ τε μεθίστη
τεῆμιν ἐδόκε, συναποδοχήν τε ταῖς πό-
λεσι τε βασινοικάς καλουμένας τέχνας, οὐ
καὶ τὰ σύμφωνα καταλυμαίνεαται δοκεῖσι, καὶ
ταῖς ψυχαῖς καταγνύοσι. τεκμήειον δὲ οὐ φέ-
σατον γρέαται αἵ τε τάτα ἔφαμιν, εἰ πολε-πότε φε-
μίωνεις τὰς χώραν ιόντων, Διγναθίσας τὸ μέν
τὰς γεωργεις καὶ τὰς τεχνάς, χωρίς εκπέ-
ργιας ἐπεργωτῶν, πότερον δοκεῖ δέργην τῇ χώ-
ρᾳ, ή ὑφελήνοις τῷ γῆς, τὰ πείχη οὐ φυλέτ-
τεριν. οὐ τω γέρατι τὰς μὴ ἀμφὶ γῆν ἔχοντας
τῷ ωρῷ αἱ γηφίγεαται δέργην, τὰς δὲ τε οἰοῦνται
χώρας, μὴ μέχεαδι, διλλού, οὐδὲ τὸ πεπάδον παρεν-
τα, καὶ θῆται μήτε πονοῦντας, μήτε κινδυ-
νάοντας. οὐδημάσαμέν δέ, αἰδρί καλότε
καταθῶ ἐργασίας ἐτούτης, καὶ θειεράς ταῖς
πολεσιντα. αἵ τη γῆς ἐργασία μετεῖν τεράση
ἐδόκε ἐτούτης, καὶ ηδίση ἐργαζέαται, καὶ τὰ σύμφω-
να καλύπτε ταὶ δύρωστας παρέχεαται,
Cαὶ ταῖς ψυχαῖς ικισα ἀχολίαν παρέχει φί-
λων τε καὶ πόλεων οὐνεπιμελέαται. ουμ-
παρεξέσθιν δέ τι ἐδόκε ἡμῖν καὶ εἰς τὸ ἀλκίμετον
τούτης γεωργίας, εἴς την θερμότητα ταῖς θειερά-
σιντα, καὶ βύνεστας παρέχεαται δοκεῖ ταὶ κε-
ντρού. καὶ ὁ Κειτόσχλος ὅπι μὲν, ὥς Σώκρατες,
καὶ λισόντε, καὶ σχέσον, καὶ ηδίσον, ἀπὸ γεωρ-
γίας τὸ βίον ποιεῖται, πολὺ μοι δοκῶ πεπε-
δατοντας. οὐ δὲ ἔφαδα καταμαθεῖν τὰ
αἴπα την τε οὔτω γεωργειῶν, ὥστε ἀπὸ της
γεωργίας ἀφότος ἔχει ἄν δέονται, καὶ την
οὔτως ἐργαζομένων, ὡς μὴ λειτελεῖν αὐ-
τοῖς τὰς γεωργίας, καὶ ταῦτα μοι δοκῶ ηδίσος
εκάτερα τὰχύψισου, οὐποτε ἀ μὲν ἀγαθά ἀκούσ-
ται ποιαμένων, ἀ δὲ βλασφεμεῖ μὴ ποιαμένων. τί
διν, ἔφη οἱ Σώκρατες, ὥς Κειτόσχλε, οὐσι
ἔχει την γεωργίαν, ὡς οὐκεχρύμηται ποτε
αἰδρί, ὃς ἐμοὶ ἐδόκε ἐτούτης δόντι τάτας την αἴ-
δραν, ἐφ' οἷς τότο τὸ οὔτο μαστικάσως δέστιν, ὅπε-
λφται καλέστεκαταδός αἰτηρ; πολὺ μοι, ἔφη οἱ
Κειτόσχλος, Βουλεύμενοι οὐτας αἴκεντος,
ὡς καὶ ἔγωγε ἐρα τάτας την οὐράτος αἴξιος
γρέαται. λέξει τοιωσοι, ἔφη οἱ Σώκρατες,
οὐσι

εσχάτοις τέκνον, χαλκέας αγαθοίς, ζωγρά-
πταῖσιν φοιτάγαδοις, ταΐσιαντο ποιοῖς, καὶ τὰ ἄλλα
αἰδριαντα. τὰ πιστά, πήρου ὀλίγος μοι χρόνος ἐγένετο
ικανὸς τιχεῖας πολεμεῖν τε, καὶ θεοπατεῖ τὰ δε-
δοκηματικά κατέθεργα αὐτοῖς ἔτι. ὅπως δὲ
δὴ καὶ τὰς ἔργους θεμάτων ὄνομα τὸ τόπο, οὐ,
καλέντε καγαθὸν, θετοκενταύριον τὸ ποτ
ἔργα ζωμοι τῷτο ἀξιοῦντο καλέσαται, πήρου
μοι οὐ ψυχὴ ἐπειδύμενα αὐτῷ τὸν συγχρέαται.
καὶ περὶ τὸν μὲν ὅτι πολεμεῖν τὸ καρδιὸς τὸν
αγαθῶν, τὸν πατρὸς ιδομενοῦ, τότε πολεμῆν,
καὶ ἐπειδύμενον καταπανθάνειν, εἴ τοι ιδομεν
πολεμητηριδίον τῷ καρδιῷ τὸν αγαθὸν. Διὸς δὲ
δέξα εἰχεν οὔτες. Διὸς οὐρανοὶ ἐδόκειν κατα-
πανθάνειν τὸ καρδιὸν τὰς μορφὰς πήρου μορφή-
ρις οὐτας τὰς ψυχὰς. ἐδόκεν οὖσα μοι, αὐτέρων
τὸ καρδιὸν οὐκεῖσθαι, ἐπὶ αὐτῷ πινα ἐλθεῖ τὸ καρδι-
μόνων καρδιῶν τε καγαθῶν. ἐπεὶ διὸν τὸν Ιχόμα-
χον τούς πολεμούντας καὶ αἰδρῶν τε, καὶ γυ-
ναικῶν, καὶ ξένων, καὶ αἵτων, καρδιῶν τε καγαθῶν
ἐπονομαζόμενον, ἐδόκει μοι τότε πολεμῆναι
οὐρανούς τούς ποτε αὐτὸν τὸ τόπον Διὸς
τῷ ἐλεύθερίου τοῦ καρδιῶν, ἐπεὶ μοι ἐδόκε-
χρισθίναι, πολεμῆσαι τὸν αὐτόν, καὶ πολεμεῖται τὸν
αἰδομένον εἰπεῖν. Τὸν Ιχόμαχον, οὐ Σώ-
χατες, ἐώρεσεν εἰ μὴ ξένοις πιναῖσι συνεθέμενοι
αἰανδρὸν σιτάδε. ὅτου δὲ μὴ πολεμῆσε τὸ
τειμόνιον, πολεμεῖ τῷ θεῶν, ἐφίλεις ἐγὼ, ποιὸς
τείσθης, καὶ ποιεῖς; ἐγὼ γάρ τοι πήρου βου-
λομένος πολεμεῖα, τί ποτε πολεμεῖται καρδιὸς
καγαθὸς κέκλησθαι, ἐπεὶ οὐκ εἴδοντες Σώχα-
τες, τοῦτο τοσοῦτος τὸ σώματος κατα-
φαίνεται. καὶ οὐ Ιχόμαχος γε λέγεσθαι τὸ τόπον, τί
ποιῶν καρδιῶν καγαθὸς κέκλησθαι, καὶ οὐδεῖς, ὡς γε
έμοι ἐδόξει, εἰ πεντέ Διὸς εἰ μὲν ὅτουσι Σώχα-
τες, πολεμεῖσθαι πιναῖς, καρδιῶν με τῷ τόπῳ τὸ
τομά, οὐκ οἶδα. καὶ γὰρ δὴ, ὅτου γέ με εἰς αἴτιον
δοσιν καρδιῶνται τετραρχίας, ηχοργίας, θύεις,
ἐφη, ζητεῖτον καλέντε καγαθὸν, διὰ σα-
φῶν, ἐφη, οὐρανότερος με Ιχόμαχον πατέρα
πολεμεῖται. ἐγὼ μὲν οὖν, ἐφη, οὐ Σώ-
χατες, οὐ με ἐπίσχει, τις ποτε εἴδοντες Σώχα-

A quomodo ad inuisendum hominem illum
accederim. Nam ad bonorum fabrum,
bonorum æreriorū, pictorum bonorum,
itemque statuariorum, & huiusmodi alio-
rum opera, quæ præclara iudicentur, ob-
eunda spectandaq; per mihi temporis ex-
iguum quiddā sufficiebat. Verum ut con-
siderarem, quidnam agendo illi, qui no-
men hoc boni & honesti viri sane plenum
grauitatis obtinerent, hoc ipso digni iudi-
carētur: vehementer animus meus aliquē
ipsorum conuenire cupiebat. Ac primo
quidem, quod honesti nomen ad bonum
adiiceretur: quemcumque honesta facie-
cernerem, cum adibā, ac dabam operam,
ut intelligerem, anne videre possem alicu-
bi bonum cum honesto coniunctum. Ve-
rum aliter se res habebat, quod nonnullos
videbar animaduertere, forma quidem il-
los per quam honesta præditos, sed animis
prauis. Itaq; visum fuit, omissa vultus ho-
nesta specie, quemdam eorum accedere,
qui honesti & boni adpellarentur. Quum
igitur audirē, Ischomachum ab omnibus,
viris, mulieribus, exteris, ciuibus, honestū
ac bonum virum nominari: visum est o-
peram mihi dandam, ut eum conuenirem.
Ergo ubi aliquando conspexisse eum, in
Iouis Liberalis porticu sedentem: quod o-
tiosum esse putarem, accessi, ac propter i-
psum adsidens: Quid tu Ischomache, dixi,
Ischomachus
chicū 300
crate col-
loquium
desides heic, qui non admodum otiani cō-
sueisti? Nam maxima ex parte vel agere
te aliiquid video, vel saltim otiosum in foro
non versari. Ne nunc quidem, subiecit I-
schomachus, me conspiceres, Socrates, ni-
si ex cōuento quosdam heic hospites præ-
stolarer. At quum nihil eiusmodi agis, in-
quam ego, queso te per deos, ybinam tem-
pus teris, & quid facis? Nam querere de te
quiddam omnino cupio, quid agas scili-
cet, quod vir bonus & honestus adpelle-
ris: quando domi tempus non teris, neque
corporis tui habitus talis adparet. Tum
Ischomachus ad ea verba, Quid agas, quod
vir bonus & honestus adpelleris, arridens; ei-
que, ut mihi videbatur, delectatus: Equi-
dem, ait, an me hoc nomine adpellent a-
liqui, quum tecum de me colloquuntur,
nescio. Non enim certe, quum me vo-
cant ad compensationem vel præfectu-
rae triremium, vel muneri choragi, quis-
quam virum illum bonum & honestum
querit: sed perspicue me Ischomachum,
nomine patris, adpellatum arcessunt. Tu
quidem, mi Socrates, quod de me quære-
bas, domi ego tempus nō admodum tero.

**Minc Ci-
ceronuOe-
conomicon
e Xeno-
phoneti-
bri primi
principia
pars, dans
precepta
matrisfa-
milias,
que domi
ageret de-
beat Ser-
uius.**

Nam ad res domesticas administrandas v- A
xor ipsa satis est idonea. Quin hoc quoq;
inquam ego, mi Ischomache, perlubenter
de te quererem, num vxorem ipse talem
instituendo effeceris, quem esse oportet,
an a patre matre q; acceperis peritam ea-
rum rerum administrandarum, quæ ad i-
psius officium pertinent. Et quid mi So-
crates, inquit, scire poterat, quum eam du-
cerem, quæ necdum annos nata x v ad me
venerit, ac superiore tempore magna cura
adseruata vixerit, vt quam minimum cer-

Plut. π. Ηρακλεων
νοντην πυθον. p. 721. Επει
σιντη διετη δαιν. Ελαφισον
την νομοντη πεδοντη θεο-
σα δε λεπονταν τις αρδεις
παριζην.

721. Envo
Nepos
Cicero sic:
Quid igitur, pro Deum in mortalium, primum eam docet, queso.
neret, quam minimum audiret, quam minimum sciscitaretur? An non autem boni consulendum tibi videtur, quod saltim vernerit perita consciendi accepta lana vestem, ac animaduersa ratione pensi ancillis dandi? Nam quod gulam adtinet, hac in parte mi Socrates, recte admodum instituta venit: quæ quidem mihi disciplinatum in viro, tum femina videtur esse maxima. Ceterane, inquam ego, mi Ischomache, vxorem tuam instituendo ipse docuisti, ut curandis iis, quæ ad munus ipsius pertinent, sufficiat? Non prius profecto, inquit Ischomachus, quam rem sacram fecissem, & precatus essem, ut quæ vtrique nostrum essent optima, tum ipse docerem, tum ex me illa disceret. Ergo, inquam ego, etiam vxor rem sacram tecum faciebat, & vna tecum haec precabatur? Omnino, ait Ischomachus, & quidem multum diis testibus promittens, fore se tales, qualem esse oporteret: nec obscurum erat, minime in iis, quæ docerentur, negligentem futuram. † Quæso te per deos, inquam ego, mi Ischomache, narrari mihi, quid eam primum docere ceteris. Nam iucundius id mihi fuerit exte narrante audire, quam si vel gymnicum, vel equestre mihi certamen longe pulcherrimum natres. Et Ischomachus respondens: Quid vero, inquit, mi Socrates? posteaquam mansueta iam, & circuifieret, ita ut colloqueremur: hoc quodam, inquit, modo ipsam interrogabam: Dic mihi, mea vxor, iamne animaduertisti, qua tamdem de caussa tum ego te duxerim, tum tui parentes mihi te tradiderint? Non enim copiam nobis alterius nullam fuisse, qui cum cubaremus, te ipsam perspicere scio. Quum autem ego quidem de me, parentes vero tui de te consultaremus, quemnam consortem optimum domus & liberum caperemus: ego te delegi, & parentes tui me, quemadmodum videtur, ex iis, quos poterant.

καὶ γέροντός τοι, οὐδὲ πάτερ μου πάτερ
καὶ αὐτή ηγανήκαστη δύστενη. Δλλὰ καὶ
τοῦτο, ἐφίλεγέ με, ὁ Ἰρόμαχε, πάτερ αὐτοῦ
δέως σου πυθοίμεν, πότερον αὖτος σὺ εἴσαι
δύνοσας τὴν γυναικαν, ὥστε εἰς οἴαν δέξῃς
ταῦτα εἰλέσεις τῷ πατέρεσσι τῷ μητέρεσσι
δύστενη τὰ περιεκτικά αὐτῆς. Καὶ τί αὐτό, ἐφη, ὁ
Σώκρατες, διτισαμένης αὐτῶν παρέλαβεν,
ηὔτινι πάθει οὕπω πεντεχθύμενος γεγενῆσα
περέεμε, τὸ δὲ ματεράδεν χροῖον ἐζητάσα
Β πολλῆς διτιμελείας, ὅπως ὀσελέχησα μὲν οὐ-
φοιτο, ἐλέχησα δὲ ἀκεύσοιτο, ἐλέχησα δὲ εἴ-
σοιτο; οὐ γάρ ἀγαπητόν σοι δοκεῖ εἶναι, εἰ μόνον
ηλθεῖ διτισαμένη, ἐπειδὴ τοῦτο λαβεῖσσα, ἡμά-
πιον δύπλον εἶχε, καὶ ἔωρεκυα ὡς ἕργα παλέ-
σια θεραπίας δίδοται; ἐπειδὴ τὰ γε ἀμφὶ
γαστέρα, ἐφη, πάτερ ναλᾶς, ὁ Σώκρατες,
ηλθε πεταχθεὶς μόνην. Οὐδὲ μέγιστον ἔμοιγε δύ-
κενταδόλμα τοῦτο καὶ αἰδρίκα γυναικί. τὰ δὲ
ἄλλα, ἐφίλε ἐγώ, ὁ Ἰρόμαχε, αὗτος εἴσαι
C δύνοσας τὴν γυναικαν, ὥστε ικανὸν εἶναι ὃν
περιεκτικόν διτιμελέσθαι; οὐ μάλιστα, ἐφη οἱ Ἰρό-
μαχος, οὐ περιγενέσθαι, καὶ δύξαμεν
ἔμε τε τυγχάνειν διδάσκοτα, καὶ σκείνεις
μαρτύρουσαν τὰ βέλτιστα ἀμφοτέροις ἡμῖν.
Οὐδεῶν, ἐφίλε ἐγώ, καὶ ηγανήσοι σωμένεις
καὶ σωμάτιχοτά αὐτά ταῦτα; καὶ μάλιστα, αἰτῶν
ἐφη οἱ Ἰρόμαχος, πολλὰ παραχρήματα * μὲν *
περές τὰς θεοὺς γλυκεῖται οἴαν δέ· καὶ δύδη-
λος εἶναι, ὅπις οὐκάμελός τοι διδάσκει μόνον.
D περές θεῶν, ἐφίλε ἐγώ, ὁ Ἰρόμαχε, πάτερ
τον διδάσκειν πρόχοιν αὐτῶν, διηγευμοις ὡς εἴ-
γώ ταῦτα αὐτὸν σου διηγευμόνου ἀκεύοιμι,
ηἴ μοι γυμνικόν, ηἴ ποικιλόν ἀγάντα τὸν κάλ-
λισον διηγεύοι. καὶ οἱ Ἰρόμαχος ἀπεκρίνατο· τί
δέ, ἐφη, ὁ Σώκρατες; ἐπειδὴ μοι χρεοῖται
εἶναι, καὶ ἐπιθαυμάσετο, ὥστε Δικαλέγεσθαι, περ-
μένως αὐτῶν, ἐφη, ὡδέ πως. εἰπέ μοι ὁ γυναῖ,
διῆτα δημητεύοντας, πίνος ποτε εὐεκτένειον τέ
σε ἐλέγον, καὶ οἱ σοὶ γονεῖς ἐδικαζόσεις ἐμοί; ὅπις
E μὲν γάρ οὐκ ἀποεία τοῦ μὲν οὐτού τούτου σκαπεύ-
δομένων, οἵδε ὅπις καὶ σοὶ καταφανές τοῦτο ἐστι.
Τούτου λεπτόμενος δέ ἐγώ γε τῷ εἷμος, καὶ οἱ σοὶ βυλευό-
γοντος τῷ εἷμος σοῦ, πίνοντας τοντονίον βέλτιστον οἶκον μέτοι-
τε καὶ τέκνων λαζανίδην, ἐγώ περὶ τοῦτο δέξαμεν,
καὶ οἱ σοὶ γονεῖς, ὡς ἐσίκαστοι, ἐκ τοῦ διωνατοῦ μέρεος.

τέκνα μὴ διηνεκέσσος πότε διδώνται γνέας, οὐτότε βουλθύσομενα ταῦτα αὐτῷ, οὐτοις οὐτε
βέλτισα παρδίωροι αἰτά. καὶ νὸν γάρ τοι
καὶ τῷ ταχατὸν, συμμάχον καὶ γνωστοκαν
οὐπελτίσαν τυχόντι. νῦν δὲ δὴ οὐκέτι οὐτού
δε κανός θέτιν. ἐγώ τε γάρ, οὐτοις οὐτού
τα, εἰς τὸ κανόνα διποθάνω· οὐ τε οὐσα λέγω,
πολύτα εἰς τὸ κανόνα κατέπικας. καὶ οὐ τῷ δι
τογίζεσθαι, πότερος δέξα διερθμῶ πλείω
συμβέλτιαν ήμων, διὸ καὶ οὐδεὶς εἰδέναι,
οὐ πότερος αὐτήμηβελτίσαν κανόνας ή, διότι
τὰ πλείονος ἀξία συμβάλλεται. ἀπεκρίνατο
δέ μοι, ὁ Σώκρατες, τῷτο ταῦτα ή γωνί^{τι} δι' αὐτήγωσι, ἐφη, διωμάτιν συμπλέξ-
σαι; τίς δὲ οὐδὲν διώματις; διὸ δι' οὐτοί πολύ-
τα θέτιν. ἐμὸν δὲ ἐργανέφοσεν ημέτηρ εἴτιος
φερομένη. ναὶ μάλιστι, ἐφίσιος ἐγώ, ὁ γωνία. καὶ γωνία
καὶ οὐδὲν οὐ πατήρ. διὰ τὰ σωφρόνια τοι θέτιν
ταῦτα πέπλα ωσέλπια ποιεῖν. καὶ τί ταῦτα
ταῦτα θέτιν; ἐφη σκέψιν. οἷμα μὴ ἐγωγέ, ἐ-
φίσιος, διὰ τὰ ελαχίστου ἀξία, εἰ μή τοι γε καὶ τοῦ
τοῦ σημείου τῆγεμον μέλιτηα ἐπ' ελαχίστου ἀ-
ξίοις ἐργασίεστηκεν. ἐμοὶ γάρ τοι, ἐφη φάσια,
καὶ οἶτοι, ὁ γωνία, δοκεῖσι πολὺ διεσκευμένως
μέλιτα διέλυσε τῷ ποσετεθέκεναι, οὐδεῆς.
ταῦτα δὴ λύει τοῖς αὖτεροι, τὸ ποσετεθέκεναι.
ταῦτα εἰς τὰ κανόνια. ταῦτα μὴ γὰρ ταῦτα
μὴ σκλητῆς γάρ τοι θέλειν, τῷ τοῦ διέλυσε τοῖς
μετ' ἄλληλων τεκνοποιούμενον. ἐπέτα διγ-
νησθεοκούκεκτηθαί εἰσί τοι τέττα διέλυ-
σε τοῖς γονίαις αὐτοῖς ποείζεται. ἐπέτα δι-
γνησθεοκούκεκτηθαί εἰσί τοῖς αὐτοῖς οὐχ ὡς τοῖς
πτίσεον θέτιν αὐτοῖς αὐτοῖς, διὰ τοῦτο
δέ τοι διπλονότι. δέ μέροι τοῖς μέλλοντον αἰθρώ-
ποις εἴδει, πεισφέρωντο εἰς διέλυσε τοῖς Ε-
ργαζομένοις ταῦτα διέλυσε τοῖς αὐτοῖς ποιείσας. καὶ
γωνίας, καὶ απόστοις, καὶ φυτείᾳ, καὶ νομοῖ,
ὑπαγόμενα ταῦτα πολύτα εργαζότιν. τοῖς τέτταν
τοῖς θεττίδα γίγνεται. δέ μὲν αὖ, ἐπέδιδύται
ταῖς εἰσεγένεσθαι τοῖς ταῦτα, καὶ διγνησθεοκούκεκτηθαί εἰσί.

Quod si liberos Deus aliquando nobis de-
derit, tum de illis consultabimus, quo pa-
cto eos quāoptime possimus instituere. Nā
& illud bonum vtrique nostrum erit com-
mune, vt & socios, & eos, qui nōs in sene-
ctute alant, longe optimos consequamur.
Nunc domus hæc nobis communis est.
Nam & ego cuncta, quæ mea sunt, in me-
dium exhibeo: & tu quæcumq; adulisti,
omnia in commune depositisti. Neq; iam
eius habenda est ratio, vter nostrum nu-
mero plura contulerit: sed sciendum est,
eum res maioris pretij conferre, qui se hac
in societate rectius gesserit. Ad ea, mi Socrates,
vxor mihi respondebat: In quoniam
ego tibi esse adiumento possim? quæ mea
facultas est? In te omnia sita sunt. Mei mu-
neris esse mater aiebat, vt frugi sim. Profe-
cto, inquam ego, mea vxor, etiam hoc
meum esse dicebat pater. Verum frugi ho-
minū munus est, siue quis vir sit, siue mu-
lier, ita se gerere: vt & facultates, quæ ad-
sunt, optimo sint loco, & aliæ quampluri-
mæ honestis iustisq; rationibus accedant.
Et quidnam tu vides, inquit vxor, quo effi-
ciūdo possim ego tecum domum nostram
augere? Enitere profecto, inquam, vt illa
quāoptime efficias, quæ a natura tibi dij
tribuerunt, vt posses, & quæ lex compro-
bat. Ea vero quid sunt? ait illa. Meo qui-
dem iudicio, inquam ego, nō minimi mo-
menti, nisi si etiam apum illa dux in alueari
minimi momēti operibus præesse iussa est.
Nam mihi, dixisse se aiebat, videntur dij,
mea vxor, maxima cōsideratione pat hoc
conitinxisse, quod mas & femina vocatur,
vt ad societatem multiam plurimum sibi
cōduceret. Primum enim, ne animantium
genera deficerent, par hoc coniunctum li-
beros procreat. Deinde facultas homini-
bus conceditur, vt ex hac coniunctione
adquirere sibi possint eos, qui senes alant.
Prætetea non sub dio iumentorum instar
homines viuunt, sed tectis scilicet indigēt.
Quamobrem necesse est ij, qui consequi-
volunt, quod sub tectum importent, ha-
beat aliquos, qui operas obeundas sub dio
fuscipliant. Nam & aruorum renouatio,
& seminum sparsio, & cōsiftio, & pascen-
di opera eiusmodi sunt, quæ omnia sub
dio currentur: & ex eis necessaria compa-
runtur. Requiritur autem, posteaquam
hæc intra tectum illata fuerint, eius etiam
opera, qui hæc seruet; & qui ea cōficiat
opera, quæ non nisi sub tectis fieri possunt.
διεργασθεοκούκεκτηθαί ταῦτα ταῦτα, καὶ διγνησθεοκούκεκτηθαί εἰσί.

Requirit vero tectaliberum recens nato-
rum educatio puerilis, & cibi ex illata se-
gete confectio tecta requirit: ac similiter
etiam vestis ex lanis elaboratio. Et quoniā
hæc vtraq; tum interiora, tum externa, la-
bores & curam requirunt: idcirco etiam
Deus, dixisse se perhibebat, statim naturā
præparauit feminæ quidem, ad opera &
curationes interiores: viri autem, ad opera
& curationes externas. Nam viri corpus &
animum sic condidit, vt magis & frigora,
& calores, & itinera, & expeditiones mili-
tares tolerare posset. quo factum, vt opera
illi externa iniungeret. Mulieri vero quia
minus ad hæc firmum corpus a naturali lat-
gitus esset, idcirco illi opera interiora, di-
xisse se aiebat, mandasse mihi Deus vide-
tur. Et quia sciebat, quod & a natura indi-
disset, & mandasset feminæ, vt ea recens
natos liberos educaret: idcirco maiorem
etiam amorem erga modo natos liberos
ei, quam viro tribuit. Quia item illata cu-
stodiendi curam mandauit feminæ, idcir-
co Deus, qui sciret animum timidum ad
custodiam minime deteriorem esse, ma-
iorem etiam metus partem feminæ, quam
viro impertivit. Quod sciret opus esse
defensione, si quis opera foris facientem
lædat, rursus huic audaciæ plus tribuit.
Quod vtrosque tum expendere, tum reci-
pere necesse sit; idcirco memoriam &
diligentiam utrisque in medium posuit. Ita-
que non facile possis discernere, vtrum fe-
mineum, an virile genus hac in parte ex-
cellat. Etiam Deus in medio posuit am-
bobus abstinentiam a rebus iis, a quibus
abstinendum est; & potestatem eis fecit,
vt eret melior, siue vir, siue mulier, is vt
huius boni partem maiorem consequere-
tur. Quia vero natura vtiusque non esset
ad hæc omnia recte comparata, * idcirco
etiam alterius magis indiget, fitque
par hoc sibi ipsi vtilius, quum alterius in
potestate sint ea, quibus alterum destitui-
tur. Hæc, dicebam ad eam, quum scia-
mus, mea vxor, nimirum quæ vtique no-
strum a Deo sint imperata: enixe ope-
ram dare debemus, vt vtique nostrum
ea, quæ sui officij ratio postulat, quam-
rectissime præstemus. Etiam lex, dixis-
se se aiebat, hæc adprobat, marem ac fe-
minam copulans. atque yti Deus libe-
rum societatis inter ipsos auctor est, ita
lex domus societatem eis instituit. Præ-
terea lex ea pulchra esse demonstrat,
ποίησεν, οὐτωκαὶ ὁ νόμος [τὸν οἰκου] * κρινων τὰς καθίστοι. καὶ καλλίζει εἴδη ὁ νόμος τὸ ποδείκυτος, τὸ ποδοκαλλίστος, καὶ οὐτοις,

τεγμάν δὲ δεῖται γένεται τῷ νεογνῶν τέκνων τοι-
δοῦφία, τεγμάν δὲ καὶ αἱ σκηναρποῦσ-
τοποῖαι δέονται. ὀστεύτεσ δὲ καὶ ή τῆς ἐωθή-
πος σκηναρποῖσιν ἔργασία. ἐπεὶ δὲ ἀμφότε-
ρε τῶντα καὶ ἔργων καὶ ἐπιμελείας δεῖται,
τὰ τε ἔνδον καὶ τὰ ἔξω, καὶ τὰ φύσιν, φά-
να, θύρας παρεσκεύαστεν οὐτοῖς, ως ἔμοις ὅποις,
τὰ μὲν τῆς γυναικός, ὅπερ τὰ ἔνδον ἔργα καὶ
ἐπιμελήματα, τὰ δὲ τῷ αὐτῷ, ὅπερ τὰ ἔξω
ἔργα καὶ ἐπιμελήματα. ρίγη μὲν γένεται, καὶ δάλ-
πη, καὶ οδοποείας, καὶ γρατείας, τῷ αἰδρῷ
Ὄστρα καὶ τὰ φυγήν μᾶλλον διώδεται
κερτερέν τὸ παρεσκεύαστεν. ὥστε τὰ ἔξω ἐπέ-
καπ-
ταξεν αὐτῷ ἔργα. τῷ δὲ γυναικί πάντα τὸ σῶμα σκέψασ-
διωταὶ τὰς τῶν τῷ νεογνῶν τέκνων θύρας, τὰ ἔνδον ἔργα
αὐτῇ, Φαίας ἔφη, ταχεστάται μοι δοκεῖ οὐτοῖς.
εἰδὼς δὲ, ὅπι τὴν γυναικί καὶ σύνεψεν τὸ ταχεστάτε
τὰ ἔξω ἔργα ἔχοντα, τὸ τῷ αὐτῷ πλέον μέρος
τῷ θράσοις ἐδάσσατο. ὅπι δὲ ἀμφοτέροις δῆλος
διδόναι καὶ λαμβάνειν, τὰ μητρία καὶ τὰ ὑπε-
μέλησαν εἰς τὸ μέσον ἀμφοτέροις κατέτηκεν.
ώστε οὐκ αἱ ἔγειρις μιελέσιν, πότερον τὸ ἔνδρος τὸ
θῆλυ, οὐδὲ ἄρρεν τὸ τῶν πλεονεκτοῦ. καὶ τὸ ἔκχρ-
τος δὲ εἴδη ὃν δῆλον, εἰς τὸ μέσον ἀμφοτέροις κα-
τέτηκε, καὶ οὔτοις ἐποίησεν οὐτοῖς, ὅποτερος
αἱ ή βελτίων, εἴθ' οὐ αἱρεῖ, εἴθ' ή γυνὴ, τῷ τῷ καὶ
πλέον φέρεται τὸ τῷ τῷ αὐτοῦ. Καὶ δὲ τὸ
φύσιν μὴ ταχεστάτα τῶν τῷ αὐτῷ
πεφυκέναι, οὐδὲ τῷ τῷ δέονται μηδονοῦσιν, καὶ τὸ ζεῦς ὀφελιμώτερον εἶναι γεγένηται, αἱ
τὸ έτερον σκλείπεται, τὸ έτερον διωάλικον.
Τῶντας, ἔφην, διημάται, ὡς γυναῖκας, εἰδώταις, καὶ
εἴκατέραι ημέραι ταχεστάται) τὸ δέ τοι πειθα-
ράδη ὅπως ὀστεόπιστα τὰ προσήκοντα εἴκατέ-
ρον ημέρην ζευτράτηται. συνεπαινεῖσθαι, εἴφη Φά-
να, καὶ οὐρανοῖς τῶντα, συζητήσαι αὐτρα καὶ
γυναικα. καὶ κατενωποῦ ὡς τῷ τῷ τέκνων οὐτοῖς
καθίστοι. καὶ καλλίζει εἴδη ὁ νόμος τὸ ποδείκυτος, τὸ ποδο-
καλλίστος, καὶ οὐτοις,

Cicero: Id
circum alter-
num alter-
rum indi-
gere vo-
luit, quo-
niā quod
alteri de-
est, prelo
plerumq;
est alteri:

τοῦ θεοῦ ἐφισεν ἐκπέρεν μᾶλλον αὐτὸν
αθανάτου. τῷ μὲν τῷ χρυσῷ καὶ λεβαντίῳ, πλήν ἑν-
δὸν, ἡ θύρα εἰς τὸν μελανόθαντον, ἐνδὸν
μάρμαρον, ἡ τὸν εἶχον ὑπέμελανόθαντον. εἰ δέ τις πάρ-
α τὸν θεόντος ἐφισεν ποιεῖ, ἵστως τοῦ καὶ αὐτοῦ τὸν τέλος
ἔργων τὸν οὐδεῖται, ἢ τοὺς πάντας τὴν γηνα-
χος ἔργα δοκεῖ δέ μοι, ἐφίω, καὶ τὸν μελισ-
σῶν ἡγεμόνων τοιαῦτα ἔργα τὸν τέλος τοὺς περι-
πεταγμένα Διαπονθάντα. καὶ ποια δέ, ἐφη,
ἐκεῖνος ἔργα ἔχοντα τὸν μελισσῶν ἡγεμόνων, β-
εζομοιούστα τοῖς ἔργοις, οἷς ἐμὲ δέ τοι περι-
σπει, ἐφίω εἶχον, εἰκεῖν τὰ τοῦ στριῶν μάρμα-
ρα τοῖς ιαντοῖς τοῖς μελισσῶν ἐξ. δὲ μά-
ρμαρον μάρμαρον δέ τοι ἔργα τὸν μελισσῶν τοῖς
ἔργον, καὶ αὐτὸν τὸν εἴκοσι φέρει, οἵδε τε
καὶ δέχεται, καὶ στῆται τοῦτο. εἴ τοι αὖτις γεν-
θανατος επιδότης δέ τοι ὁρεῖ τὸ γενναθανάτην, σχε-
τέμενος τὸ δικαιον ἐκάτητο. καὶ δέ τοι ποιεῖται τὸν
φαιομένων κτενίσις ἐφέτηκεν, ὡς καλῶς καὶ
ταχέως σύταξιται. καὶ τὸ μηνονθόν τόκον δέ τοι
μετέστη, ὡς σύτερη ταῖς. επιειδότης δέ εἰκα-
φη, καὶ αὗτοι οργοὶ οἱ νεκασοὶ γίγνονται, ἀποκί-
τητον διάλεισσον τὸν τὸν δέπιγράντη τὸν ἡγεμόνων. ἡ
καὶ ἐμὲ δέου, ἐφη ἡ γηνὴ, δεήτη τοῦτο ποιεῖν;
δεήσθε μάρτυτοι, ἐφίω εἶχον, ἐνδὸν τε μάρμαρον, καὶ
οἱ μὲν αὐτὸν τὸν ἔργον τὸν τὸν οἰκετὸν, τοτες
οικειούμενον οἵσι δέ τοι ἔργον ἐνδὸν ἔργα τούς,
τοτες σοι δέπιστητε τοῦ, τὸν καὶ τὰ τε εἰσφερό-
μενα δέποδετεον. καὶ μὲν αὐτὸν τὸν τὸν δέηται
πομάνων, σοὶ διάλεισσον αὐτὸν τὸν τὸν πειθα-
δέη, τοῦ αὐτούντος φυλακτέον, ὅπω μηδὲ εἰς
τὸν τοιούτον κτενίσην δαπάνην εἰς τὸ μῆνα δα-
πάναται. καὶ ὅτῳ ἔρια εἰσενεργῇ σοι, δέπιμελι-
τέον ὅπως οἵσι δέματα γίγνονται. καὶ ὅτε ἔπειτος
στοις ὅπως καλῶς ἐδάμιμος γίγνονται, δέπιμε-
λιτέον. ἐν μάρτυρι τὸν σοὶ περιστηκότων, ἐφίω
ἐγώ, δέπιμελημέρη ἵστως ταχύρρεστο περιδόξει
εἰς, οἵσι αὐτὸν καμηλὸν τὸν τὸν οἰκετὸν, τοτες σοι
δέπιμελιτέον πομάνων, ὅπως δερχεταιποται. τὸ
δι', ἐφη ἡ γηνὴ, δέπιχρι τάτατον μάρμαρον, ἐν
μέλλωσι γέρει οἱ καλῶς δερχεται ποτες χρίν
εἰσοδαται, καὶ διέκτεοι τὸν περιστηκότον εἰσεσθαι καὶ
ἐγώ, ἐφη οἰχόμαχος, ἀραδεῖς αὐτῆς τὸν α-
πόκρισιν εἰς τον δέξιον γέρων γηναία, Διὰ τοιαύ-
τας ποτες περιστηκόταις καὶ τὸν τοῦ στριῶν ἡγεμόνο

A quæ naturæ Deus indidit, ut præstare pos-
sit vterque rectius. Est enim feminæ pul-
chrius, intra ædes eam se continere, quam
foris agere: viro autem turpius, intus ma-
nere, quā res exteris curare. Quod si quis
aliud agit, quam quod ipsius naturæ Deus
indidit: fortassis occultum esse Deo nō po-
test, ordinem ab ipso perturbari, adeoque
pœnas dat, siue quis opera sibi conuetien-
tia negligit, siue muliebria facit. Ac mihi
quidem videtur, inquam, etiam apis illa,
quæ ceterarum dux est, sibi diuinitus præ-
scripta constanter elaborare. Quænam
vero, ait hæc, apum illa dux opera tractat,
illis actionibus consimilia, quæ mihi con-
ueniunt? Quod illa, inquam, in alueari ma-
nens otiosas esse apes non patitur: sed quas
foris laborare oportet, eas ad opus emittit,
ac quidquid adulterint singulæ, nouit &
accipit, tamq; diu seruat, donec eo sit uten-
dum. Id vero tempus vbi iam adest, iustum
cuique partem tribuit. Præst etiam fauis,
qui intus texuntur, vi rete celeriterq; te-
xantur: & foetus, qui nascitur, educandi
curam habet. Is posteaquam educatus est,
iamq; operi faciendo idoneæ sunt apiculæ,
coloniæ ex eis deducit, adiuncta ipsiis qua-
dam quasi nepotum duce. Num igitur me
quoque, ait vxor, hæc facere nec esse erit?
Erit, inquam ego, necesse domi ut maneas,
ac emittere famulos, quibus foris est labo-
randum: quibus autem intus faciendum
opus, eis præsse debes; & quæ inferuntur,
recipere. Præterea distribuendum erit tibi,
quidquid eorum expendendum est: quæ-
que superare debebunt, de iis prudenter
prospiciendum tibi erit, & catiendum, ne
Dsumtis in annum reconditus vno mense
absumatur. Quum lanæ in domum illatae
fuerint, adhibenda cura, vt uestes illis pa-
rentur, quibus confici debent. Curandum
item, vt frumentum aridum idoneum ad
vescendum fiat. Vna, inquam, curatio ex iis,
quæ tui sunt muneras. fortassis ingratior es-
se videbitur; quod famulorum omnium
cura tibi suscipienda erit, vt si quis ex iis æ-
grotet, curetur. Illud profecto, ait vxor, lo-
ge gratissimum fuerit, si quidem curati
gratiæ habituri sint, anitmoque erga me
E magis benetulo futuri, quā prius. Quam
ipsius responsionem, aiebat Ischiomachus,
admitatus equidem: An nō, inquam, mea
vxor, propterea quod apum illa dux in al-
ueari sic earum commodis prospicit, ea est
vicissim aliarum apum erga hanc adfectio-

vt alueum si deserat, nulla se abesse putet A
ab illa debere, sed omnes sequantur? Tum
illa mihi respondens: Mihi vero mirum vi-
deatur, ait, non potius ad te ducis officium
pertinere, quam ad me. Nam mea rerum,
quæ intus sunt, custodia & distributio, ri-
diculam speciem habuerit; nisi tu curā ad-
hibeas, vt extrinsecus aliquid inferatur.
Mea quoque, inquam ego, ridicula vide-
bitur illatio, nisi sit, qui illata seruet. Non
vides, inquam, quo pacto illorum homi-
nes miserari consueverint, qui pertusum
in dolium aliquid haurire dicuntur, idque
propterea, quod laborare frustra puten-
tur? Video certe, ait vxor, ac sunt sane mi-
seri, si hoc faciunt. Sunt & aliae, inquam e-
go, curationes propriæ mea vxor, futu-
ræ non iniucundæ: vt quum imperitam la-
nificij nancta, peritam efficies, atq; ea tibi
deinde duplo pluris erit: quum imperitam
condendi promendique, & ministrandi
nancta, talem efficies, quæ & horum peri-
ta, & fida, & in ministrando promta, quan-
tius tibi sit pretij: quum tibi modestos, ac
domui tux utiles adfiscere beneficio lice-
bit, ac si quis improbus esse videatur, pu-
nies. Quod denique omnium iucundissi-
mum est, quum me esse melior videberis,
meq; famulum tuum effeceris, neq; verē-
dum tibi sit, vt ne ætate procedente minus
in domo tibi honoris exhibeat: sed per-
suasum habueris, te ætate prouectiori tan-
to maiore futuram in honore, quanto tum
mihi consors, tum liberis custos domus
melior extiteris. Nam honestorum egre-
giorumq; dignitas nō propter elegantiam
formæ, sed propter virtutes in vita morta-
lium incremēta sumunt. Huiusmodi quæ-
dam me, mi Socrates, primū cum ipsa col-
loquutum esse, meminiisse videor. Tum c-
ego: An etiam intellexisti, inquam, nonni-
hil ex his eam commotam ad diligentiam?
Intellexi profecto, inquit Ischomachus,
atq; etiam memini, quum valde mordere-
tur & erubesceret propterea, quod me
quiddam eorum poscente, quæ a me illa-
ta fuerant, dare id non posset. Quod ego
quum eam grauiter & ægre tulisse vidis-
sem: Ne sit hoc, inquam, animo tuo mole-
stum, mea mulier, quod dare non potes id,
quod ego nunc forte abs te posco. Nā cer-
ta paupertas est, quum alicuius indigetas,
vti eo non posse. Verum minus est in hac
penuria molestiæ, quū quid inueniri quæ-
rendo non potest, quam si ab initio non
queras; non ignorans scilicet, illud abesse.
Enim uero hæc ad te culpa nō pertinet, sed

ώστε ὅτι μὲν σκέψιν σκλίπη, οὐδεμία οὔτε ταῦ
μελισσῶν, ἀπολόγησον εἰ), διλέποντα πᾶ-
σας; καὶ ἡ γυνὴ μοι ἀπεκρίνατο. Ιανομέζοιν
αὐτή, ἔφη, εἰ μὴ ταχέσσος μὲλλον τεῖνε τὰ τέλη
γεμόνος ἐργα, ἢ ταχέσσος εἴρε. ἡ γυνὴ μὲν φυλα-
κὴ τῷ ἔνδον καὶ Διάκονος γελοία πιστὴ, οἱ-
μεναι, Φαίνοτο, εἰ μὴ σύ γε ὑπέμελοι, ὅπως
ἔξωθεν πιεσφέρειτο. γελοία δὲ αὖτε, ἔφη
ἡ γυνὴ εἰσφορᾷ Φαίνοτον αὐτήν, εἰ μὴ εἴποις τὰ
εἰσενεργέντα σώζοι. οὐχ ὁρᾶς, ἔφη, οἱ εἰς
Βῆτα πηγαδίου πίδην αἰτάσιν λεγόμενοι, ὡς οἱ-
κτέρωνται, ὅπι μάτιοι ποιεῖν δοκεῖσθαι; τὸ δὲ, ἔ-
φη γυνὴ, ὡς τάχιμον εἰσιν, εἰ τό γε ποιώ-
σιν. ἄλλα δέ τοι, ἔφη, οἱδιαίς ὑπέμελοι, αὐτή,
ῳ γυναῖ, ἕδραί σοι γέγονται, ὅποτε μέτεπι-
τημονα ταλασσίας λαβεῖσθαι, ὑπετήμονα ποιή-
σοις, καὶ διπλασίου σοι αἵξας θύμται. καὶ οὐ-
τότοις μέτεπιτημονα ταμείας καὶ Διάκονίας πα-
ραχθεῖσαι, ὑπετήμονα, καὶ πιστή, καὶ Διάκο-
νίας ποιοσαμένη, ποιήσας αἵξας έχης· καὶ ο-
πότοις τὰς μὲν σώφερνά τε, καὶ ὡφελίμους
σῶσικας δέ τοι ποιησει, εἰ τέ τις ποιεῖσθαι
Φαίνοται, δέ τοι πολλάσια. Τὸ δέ ποιήτων ήδη-
σον, εἰ τέ βελτίωνεμος Φαίνος, καὶ έμε σον θε-
έαποια ποιήσοις, καὶ μὴ δέησε φοβερόθαγη, μὴ
πειθεῖσθαι τὸ ηλικίας αἴτιοτέρα στολὴν
γένη, ἄλλα πιστήσης, ὅπι πρεσβυτέρα γνωρίην,
ὅσω αὖτε καὶ ἐμοὶ κρινονός καὶ παῖσιν τοῖκοι φυ-
λαξομένων γίνηται. Κοστὼν καὶ θυμωτέρα στολὴν
οἰκεῖσθαι τὰ γόνατά τε καταγάδα, ἔγως ἔφη, καὶ
δέ τοι τὰς ἀραιότητας, διηγάδης δοκῶ μεριηδαῖς αὐτῇ τα-
πεῖτα διελεφθεῖσι. ὡς ἐπέγνως πίστη Ιαρμα-
χε, ἔφη, ἔγως, στολὴ των κεκινημένων αὐτῶν
μάλλον ταχέσσος τὸν περιμέλοις; ναὶ μάτιο, ἔφη
Ιαρμαχες, ὡς δημιούρον γε αὐτῶν σίδα, καὶ ἐ-
ρυθριασσον σφόδρα, ὅπι τέ εἰσενεργέντων πί-
στοσαντος ἐμοῦ, ὥστε εἰγέμοι δεῦται. καὶ ἔγως μόν-
ται, οὐδὲν αἴτιοτέρα αὐτῶν, εἰ ποιημεῖται, ἔφη,
Εάγυμετος ὡς γυναῖ, ὅπι δικαιούσης δοῦλης, οὐ πο-
ιεῖται τοιχόνως. εἰτε μὲν πενία αὕτη σαφής,
δέ δεόμενον πιοσ μὲν ἔχει τεχνητός αλυποτέρα
ἢ αὕτη ηδηδα, δέ μὴ διωδαῖς ζητοῦσται πί-
λαξεῖν, ὡς τὸ σχῆμα μηδὲ ξηλῖν, εἰδότα ὅπι σοι
εἶται. ἄλλα γάρ, ἔφη, τέτων οὐ σὺ αὕτια-
διλλο.

ἐπος ἀλλ' ἔχω ταξισσι παρέδωκε ὅπου χρήστης
 καστακούσα, ὅπως εἰδῆς ὅπως γε δέ πιθέναι, καὶ
 ὅπότεν λευκάνθη. ἐστὶ οὐδὲν οὔτως, ὡς γάμα,
 γάτ' δέ ψευτον οὔτε πολλον αὐτόποιος, οὐδὲ τά-
 ξις. καὶ γέρες δέ αὐθρώπων συγκείμενος θεῖν.
 ἀλλ' οὐδημάτῳ ποιάσιν οὐ, πάντα τούχη ἔνεσσος,
 παρεχόντις Φαγέτα, τὴν θεᾶς αἴτης.
 οὐδημάτῳ παραγμένως ποιάσι καὶ φέγγωνται, α-
 μασιούσι οὐτοις καὶ αἴγιοθέατοι δοκεῖσιν εἶναι, καὶ
 αἴγιακυνοις καὶ στρατάγε, ἔφεντάγω, ὡς γάμα,
 αἴτακτος τιλύσοι, παρεχωδέσσατον καὶ τοῖς μὲν
 πολεμίοις τὸ διχότομον, τοῖς δὲ φίλοις α-
 κλεέσατον οὐρανόν, καὶ αἴγενόσατον, οὐρανόμοδον, ο-
 πλίτης, σκύλοφόρος, φιλός, ιππότης, ἄμαξα.
 πῶς γάτ' πορθεῖσσαι ἔχοντες οὔτες οὐτοις,
 καλέοντες ἀλλίσσεις, οὐλὺν βασίζων, τὸ θέρος
 ζωντας οὐτοις οὐρανόν, τὸ επικράτειον δέ αἱμαξα, τὸ ιπ-
 πέα δέ οὐρος, τὴν ἄμαξαν δέ σκύλοφόρος,
 τὸ οὐλίτην; εἰ δέ καὶ μέγαθαί δέοι, πῶς αἱ
 οὔτες ἔχοντες μεχεσμένοι; οἷς γάτ' ανάγκη αυ-
 τῶν τες οὐτοις οὐρανόν, οὐτοις ιχνοί εἰσι
 φύγοντες καταπατησαντες οὐπλατέψαντες.
 παραγμένη δέ στρατὰ καλλίσσον μὲν οὐτοις πολεμίοις.
 τίς μὲν γάτ' οὐκ αἱ φίλοις οὐδένας θέσαστο οὐπλα-
 τες πολλοῖς σεταξέσθι πορθουμένοις; τίς δέ
 οὐκ αἱ θαυμάσσει ιππέας καὶ ταξινέλασύ-
 νοις; τίς δέ οὐκ αἱ πολέμους φοβητέιν, ι-
 δῶν σιδηρινούμενοις οὐπλατέας, ιππέας, πελτα-
 σας, τοξότες, σφενδονίτες, καὶ τοῖς σφέροσι τε-
 ταγμένως οὐρανός; ἀλλὰ καὶ πορθουμένοις
 σεταξέσθι, καὶ πολλά μυειάδες ων, ομοίως
 ὥστε εἰς ἔνεσσος καθ' ιούχια πούτες πο-
 ράσσονται. εἰς γάτ' θειεύμενον ταῖον πιθέναι
 γενται. καὶ τείρης δέτοις οὐταγμένη αὐτόποιος,
 οὐδὲ τί ἄλλο φοβερόν οὐτοις πολεμίοις, η
 φίλοις αἴγιοθέατον, οὐδὲ τούχη πλάνη; οὐδὲ τί
 αἴροις οὐποιούμενοις εἰσιν οἱ οὐρανεῖτες, η δέ ον
 πορθεύεις σεταξέσθι μὲν κάθητον), σεταξέσθι προσθήσοι; Ε-
 σεταξέσθι δέ αἴταπιπλοι, σεταξέσθι δέ εμβαίνοι
 καὶ σκύλαγοις; η δέ αἴταξία οὐδούντι μοι δοκεῖ
 εἶναι, οἷον τῷ εἰ γεωργές οὐδούντι μετάλοικριθας,
 καὶ πυρηνές, καὶ οὐτοις πάπετα, οὐπότε δέοις η
 μάζης, η σφέτη, η οὐρανός, οὐδὲ τάξις οὐτοις,
 flectant, ordine tum ingrediantur, tum egressantur? Ordinis autem perturbatio quidam mihi simile videtur esse, ac si agricola eodem loco coniiciat hordeum, triticum, legumina. Deinde si vel offa, vel pane, vel obsonio sit opus, necesse sit eum singula feligere

Ad me: qui non omnia tibi tradiderim de-signato singulis loco, quo ea collocari de-
 berent, vt tu scires, vbi ea reponenda, &
 vnde rursus essent promenda. Nihil est au-
 tem, mea vxor, in rebus humanis vel vi-
 lius, vel pulchrius ordine. Nam & chorus
 ex hominibus constat. Verum vbi quis-
 que quod temere visum est, facit; turbæ
 cuiusdam species se exhibet, ac spectatu
 quiddam iniucundum. At quum omnia
 recte atque ordine proferunt & agunt, ea-
 dem opera faciunt, vt & spectatu, & auditu
 digni esse videantur. Itidem exercitus, in-
 quam, mea vxor, dum necdum in ordines
 digestus est, longe quiddam est turbulentissimū; ac hostium quidem victoriæ ma-
 xime expositum, suis autem spectatu fœ-
 diffimum, & ad usum minime accommo-
 datum: vbi simul sunt, asinus, grauis ar-
 maturæ pedes, lixa, veles, eques, plau-
 strum. Nam quo pacto progredi poterunt,
 si quidem in hac perturbatione mutuo se-
 se impedit, gradatim incedens, curren-
 tem; currens, stantem; plaustrum, equi-
 tem; asinus, plaustrum; lixa, grauis arma-
 turæ peditem? Quod si etiam dimicandum sit, quomodo tali omnium pertur-
 batione dimicare possint? Nam qui ne-
 cessario ihuadentibus terga dare cogun-
 tur, illi dum fugiunt, proterere milites et-
 iam armatos possunt. At instructa recte a-
 cies quiddam est suis spectatu pulcherri-
 um, hostibus vero grauissimum. Nam
 cui suorum non volupe fit multos vide-
 re grauis armaturæ pedites instructis or-
 dinibus incedentes? quis non admiretur
 equites, qui ordines inter equitandum
 obseruent? quis hostium metu non per-
 cellatur, si recte dispositos grauis arma-
 turæ pedites, equites, cetratos, sagittarios,
 fundidores viderit, eosdemque suos im-
 peratores composite sequentes? Immo
 etiamsi multa millia sint, tamen quamdiu
 sic incedunt, vt ordines seruent, pergit
 omnes placide non aliter, atque singu-
 li progrediuntur, succendentibus semper
 vacuum in locum illis, qui a tergo sunt.
 Etiam triremis hominibus onusta quam
 aliam ob caussam vel hostibus est terrori,
 vel amicis iucunda spectatu, nisi ob nau-
 gationem celerem? Quam aliam ob cau-
 sam molesti sibi mutuo non sunt vectores,
 nisi quod ordine sedeant, ordine propen-
 dendo in remos incumbat, ordine se retro
 flectant, ordine tum ingrediantur, tum egressantur? Ordinis autem perturbatio quidam
 mihi simile videtur esse, ac si agricola eodem loco coniiciat hordeum, triticum, le-
 gumina. Deinde si vel offa, vel pane, vel obsonio sit opus, necesse sit eum singula feligere

pro eo, quod iam secreta sumere ad usum A
debebat. Itaque tu etiam, mea vxor, ut hoc
modo te conturbari necesse non sit, & ut
studeas scire administrandi facultates no-
stras rationem, ac sine difficultate sumas
id, quo utendū sit, mihiq; si quid poposce-
ro sic tradas, ut gratam mihi rem facias: in-
quiramus sane locum singulis conuenien-
tem, eoq; posita re quavis moneamus an-
cillam, ut inde sumat, ac rursus ibidem col-
locet. Ita nimis scimus, quæ nobis su-
persint, quæ sint amissa. Nā locus ipse quod
abest, requiret: quodq; curandum erit, ad-
spectus ipse arguet: deniq; quod sciamus,
vbi quodq; sit, id ipsum singula nobis exhi-
bebit, ut ad usum nihil desideratur simus.
Atq; equidem, mi Socrates, pulcherrimū
aliquādo, longeq; accuratissimum instru-
mentorum ordinem inspicere mihi visus
sum, quum spectandi causa ingentem il-
lam nauim Punitam ingressus essem. Ar-
mamenta namq; plurima separatis collo-
cata exiguo in receptaculo contemplabar.
Etenim nauis multis ligneis & intortis in-
strumentis in portum ducitur, ac vici-
sim soluit: multorum adiumento, quæ pen-
silia vocant, impellitur: multis machina-
mentis aduersus hostiles naues armatur:
multa etiam hominum arma vehit: omnia
vasa, quibus in domo utuntur homines,
pro quolibet una victitantium contuber-
nio vehit: deniq; præter hæc omnia refer-
ta est oneribus, quæ nauiculator quæstus
causa secum vehit. Atq; hæc omnia, quæ
dico, non multo amplio i loco sita erant,
quam sit cōclave decem lectulorū medio-
criter capax. Animaduerti autē sic omnia
fuisse condita, ut nihil alteri esset impedi-
mento, neq; vestigatore egeret, nec impa-
ratū esset, nec solitu difficile, quo moram
adferret, vbi subito esset aliquo utendum.
Ministrum autem gubernatoris, quæ pro-
retam in nau vocant, ita cuiusq; loci gna-
rum reperi: ut vel absens dicere possit, vbi
singula sita essent, & quā essent multa; non
minus atq; is, qui litteras norit, quot in So-
cratis nomine litteræ sint, dicere possit, &
vbi singulæ sunt collocatæ. Eudem et-
iam vidi, ait Ischomachus, per otium omnia
lustrantem, quibus utendum in nau esset.
Quumq; hanc eius inspectionē admiratus
esset, quærebam quid ageret? Responde-
bat ille: Inspicio, mi hospes, si forte quid
accidat, quo pacto sita sint omnia in nau,
ac nū quid absit, vel inconcinne collocatū
sit. Nec enim vbi tempestatem Deus in
mari excitat, spatij quidquā reliquum est

Aπὶ τῷ λεβόντα διδυκριτούμενοι χρῆσθαι. καὶ
σὺ σῶν ὀγκών, τὸ μὲν παρέχου τέτταριν
δέοιο, βάλοιο δὲ ἀκριβῶς διεικένει τὰ ὄντα εἰδέ-
ναι, καὶ τῷ οὐρανῷ πόρος λαμβάνεις ὅταν αἱ
δέη χρῆσθαι, καὶ ἐμοί, εἴ τι πάτε, σὺ χρέος δι-
δοναι, χωρεῖ τὸ δοκιμασθέντα τὸ περιστήνου-
σσεντέσσοις ἔχειν, καὶ τούτη θέτε, διδάξω
μη τὰ Διάκριτον λαμβάνειν τὸ Κίλιθον, καὶ
καπαπέντενα πάλιν εἰς Ταύτην. καὶ οὕτως εἰσό-
μενα τὰ σῶν ὄντα, καὶ τὰ μὲν ἡ διαχρεῖτη
ὅτι ὃν ποσθίσται καὶ δεόμενον θεοπεπτέλας ἐξε-
πέστι ὁ ὄψις, καὶ τὸ εἰδένειν ὃπου ἔκειται. το-
χὺ ἐχεισθεῖσται, ὥστε μὴ πάπορν χρῆσθαι. καλλί-
στη δὲ ποτε καὶ ἀκριβεστάτην ἔδεξα σκύλων τά-
ξιν ιδεῖν, ὡς Σωκράτες, εἰσαὶς θέτειν εἰς τὸ
μέγα πλοῖον τὸ φοινόν. πλέσα γὰρ σκύλον
μικροτάτα ἀγέισθαι Διάκριτον μέντα ἐπεστά-
μενον. Διὰ πολλῶν μὲν γὰρ δίπλα, ἐφη, ξυλί-
νων σκύλων καὶ πλεκτῷ ὄρμίζει) ναῦς καὶ αἰδ-
ηται, Διὰ πολλῶν δὲ τῷ κρεμασθεῖσα λευ-
κόν πλόιον, πολλοῖς δὲ μηχανήμασι αἰθώ-
πλισαι τοὺς τὰ πολέμια πλοῖα, πολλὰ δὲ
ὄπλα τοῖς αἰδράσι συμπεισάγει, πολύτα δὲ
σκύλον, σσοις φέρειν οἰκία χρῶνται αἱ θεοποιοί,
τῇ συστίᾳ ἐκάστη καρμίζει. γέμει δὲ τοῦτο πάν-
τα Φορτίων, ὅστα ναύκλησις κέρδος ἐνεκεῖ
ἀγεται. καὶ ὅστα λέγω, ἐφη, ποδύτα σὸν δὲ πολ-
λῷ πινει μείζονι χωρεῖ ἐκέπτο, δὲ διεκακλίνω το-
γχρηστον μετρέσθε τὸν κατακείρειν αἱ εκτενόστατα
μηνοὶ τέκαστην τὸ χωρεῖν, ὡς καὶ πάντα αἱ εἴποι, εἰκόν
ὄπλη ἐκεῖσανται, καὶ ὅποσα δέσποιν, θεοῖς δὲ τοῖς,
ἥδη γράμματα διτισάμενος εἴποι αἱ Σακεφ-
τας καὶ ὅποσα γράμματα, καὶ ὄπλη ἐκεῖσον τε-
τακταῖς. εἰδον δὲ, ἐφη διόγματος, καὶ δέξεται
τοῦτα τὴν αὐτὸν δὲ τὴν φολῆν πολύτα, ὅποσις
εἰδέσθαι δέ αἱ πλοίων χρῆσθαι θαυμάσσει,
ἐφη, τὸ διπλόσκεψιν αὐτῶν, ἵεράμενα τὸ περιστήλον
δὲ εἰπεν διπλούσκεψιν, ἐφη, ὡς ζένε, εἴποι συμβάνοις
γίγνεσθαι, πῶς κατεσται, ἐφη, τὰ δὲ τὴν την, δὲ εἴπα-
ποσται, δὲ διεργάπελως τὸ σύμφρατον. γάρ, ἐφη,
εἰχωρέος, ὅτου χρήσασθαι ὁ θεός δὲ τὴν θαυμάσσει,
οὔτε

οὐτε μαρτυρῶ τοι αὐτὴν, γέτε δυστραπέλως εἴ-
χοι μίδονα. απόλεγόν ὁ θεός, καὶ καλέσῃ τὸν
βλάχοντας. εἰ τὸν μόνον μητέρον τὸν μητέρον
τοῦ τομού τοι, πολὺν ἀγαπητόν. εἰ τὸν μητέρον
καὶ τὸν ὑπηρετούτον στόχην, πολὺν χαρός, ἐφη,
τοῖς θεοῖς. ἐγὼ δὲ τοι πιθών ταῦτα τὸν ἀριθμόν
τητασκύν, ἐλεγεν τῷ γυναικί. ὅτι πολὺν
τάγματον βλάχονταν, εἰ τὸν μητέρον πλοίον
οὐκέτι μητρούς τοι χώρας οὐδείσις, καὶ σαλεύον-
τες οὐχιράς οὐκέτι σωζοτοι τὸ πάξιν, καὶ τοῦ φο-
βουλού οὐκέτι σωζοτοι τὸ δέον λαμπεῖσιν. ή B
μητρούς, καὶ μητρούς τοι εἰσίσις γυναικῶν τῇ οἰκίᾳ
μεγάλων, καὶ βεβηκύας τοι οἰκίας τὸ δαπέδῳ, εἰ
μητρούς μητρούς καὶ τὸ διάβρετον χώρας εἰ-
κάσσοις αὐτῷ, πῶς τοι αὐτὸν πολλὰ μητράστησια
εἴη; καὶ μηδὲν αὐτὸν τεταρταρούσιν κατα-
στολήν, καὶ μηδὲν χώρας εἰκάσσοις αὐτῷ εύρει,
τοι οἰκία θηγανώς εἰκάσσοις συμφέρει, εἰρηται μη-
τρούς τοι τοιούτου Φαίνεται, ἐπειδὴν ὑποδύματα ἐφεξῆς
χένται, καὶ τὸ ποῖαν, καὶ μητρούς δὲ ιμάτια κεχωρι-
σμένα ίδρια, καὶ τὸ ποῖαν, καὶ μητρούς τρώματα, κα-
λεντούσι χαλκία, καὶ μητρούς ταῖριβα πέτρας, κα-
λεντούσι τοιούτου ποδύτων καταγελάσσονταν αὐτούς
καὶ τὸ σεμνός, ἀλλὰ καὶ κομψός, ὅτι καὶ χύτας το-
πὸν δύρυθμον Φαίνεται δύχριντος καρδιάς. ταῦτα
μηδὲν πάντα τοιούτα ποδύτων καὶ μητρούς Φαί-
νεται καὶ κέρσοντον κείμενα. χρεὸς γένος σκληρού εἰ-
κάσια Φαίνεται). καὶ δέ μέσον τούτων καὶ μητρούς Φαί-
νεται), εἰκάσια ποδών εἰκάσιου καὶ μητρούς. ἀστρούς κύκλους
χρεὸς γένος αὐτὸς καὶ μητρούς δέσμοις, ἀλλὰ καὶ
δέ μέσον αὐτὸς καὶ μητρούς καὶ μητρούς Φαίνεται. εἰ δέ
ἀληθῆ τοῦτα λέγω, εἰξεῖν, ἐφίω, ὡς γυναῖκα, καὶ
πέριχον λαμπεῖσιν αὐτῷ, οὐ τέ πι ζημιαθέν-
ται, οὐ τέ πι πολλὰ πονούσι τοι. ἀλλὰ μὲν
σούτε τοῦτο δέντρον μητρούς, ὡς γυναῖκα, ἐφίω εἶνα,
ὡς χαλεπὸν δύρην τὸ μαδινόν τοι ταῦτα χώ-
ρας, καὶ μερικόστρων καταχωρεῖσθαι εἴκασι.
ἰσημερούς δέ πάντα, ὅποι μηριοπλάσια ἡμέραπον-
τα ἔχειν πάσα πόλις ἀλλὰ οὐκέτι ποιον αὐτῷ
οἰκεῖται καὶ λόγους ποιάμενον τι σοι δέξει
εἰσις στεγανούς, σούτεσις σπόρον, ἀλλὰ πάξει.
δέ μητρούς, ὅποι γένη εἰλούτα λαβεῖσθαι εἴκασι.
τοιούτων, ἐφίω εἶνα, σούτεσις ἀλλοσύπιον εἴ-
σιν, ηδὲ τοιούτων καὶ τοιούτων τεταγμένη. αὐτοὶ ποτοί
δέ γένηται, καὶ ταῦτα στορεάποτα τα,

sæpenumero citius re desperata desines, quam ipsum inuenias. Atq; eius etiam alia nulla caufa est, quam quod constitutum non sit, vbi quemq; exspectare oporteat. Ac de ordine quidem vasorum, ac vñi, cum ea me huiusmodi quadam colloquutum esse meminisse videor. Quid autem? num vxor, inquam ego, mi Ischomache, visa tibi est adtendere iis, quæ tu docere cupiebas? Quid aliud, quam quod policeretur, diligentiam se adhibitaram, ac præ se ferret, quasi maximam voluptatem caperet, vt quæ magna ex inopia insignem copiam rerum inuenislet? Etiam me rogabat, vt quampotius eo, quæ expicassem, modo singula ordine disponerem. Et qui tamde mi Ischomache, inquam ego, disposuisti? Quialiter, quam quod initio ipsi ostendendum arbitrarer, quæ domus esset nostræ commoditas? Nec enim variis ea picturis est ornata, mi Socrates, sed omnes celle tali consideratione sunt exstructæ, vt quam commodissima sint iis receptacula, quæ in eis collocanda sunt. Itaq; tuhe ipsæmet sibi conuenientia velut arcessabant. Nam penetraria loco sita munito, vestes stragulas vasq; maximi pretij sibi deposcebât: quæ vero partes ædificij siccæ sunt, frumentum; quæ frigidæ, vinum; quæ plena lucis, opera & vasa maxime lumen requirentia. Præterea demonstrabam ei loca hominum vñi & habitationi destinata, eaque per pulchre ornata, vt per æstatem essent frigida, per hiemem calida. Adeoq; domum vñuersam ei cōmonstrabam, meridiem versus apertam: de quo obscurum esse nō posset, hieme illam sat habere solis æstate vñbrarum. Et gynæci fores per balneum a viroru contubernio secretas ei ostendebam, ne vel foras aliquid efferretur, quod non deberet; vel famuli absq; cōsensu nostro liberis operam darent. Nam qui probi sunt, posteaquam liberos procrearunt, pleruinq; sunt beneuelētiores: peruersi vero inter se copulati, ad malefaciendum fiunt instructiores. Posteaquam hæc percurrissimus, inquit, ita deinde supellectilem per classes distinximus. Ordiebamur autē primū a colligendis iis, quibus ad rem sacram vtimur. Secundum id mundum mulierem, qui feriis conueniret, distinguebamus: itemque vestes viriles tam festorum, quā belli: stragula in gynæcio, stragula virorum in contubernio: calceamenta militaria, calceamenta virilia. Classis alia armorum, alia instrumentorum lanificij, alia necessariorum ad molendum frumentum,

A πολλάκις αὐτή τίς καρέτερη, τορνύερε, ἀπέποι. καὶ τότε αὖ θόσην ἄλλο αἴτον οἶτιν, ή δὲ μῆτη τεταγμένον, ὅπερ ἔκειτο δέσμαιον. τοῖς μὲν δὴ ταῖς εἰσιστοῖς, καὶ χειροῖς, τοῖς αὖτις αὐτῇ Διδαχεῖσι δοκοῖ μεμιηθεῖς. καὶ τίδη; ηγαντὸν ἐδοκοῦσι, ἐφίεντα, ὡς Ιωάνναχε, πατέρεπακεύδην, τοῖς οὐτούμδιαζεσ μιδάσικον; τί δέ, εἰ μὴ τοῦ φρεστοῦ γένεται μελπονεῖσθαι, καὶ Φατερέων οὐδοράμη ιερυράς, ὡς τοῦτο στέμματα διαποιεῖσθαι; ηδὲ μου τοῖς τάχησι, ηδὲ ἐλεγον, Διατάξα. καὶ πάντα δὴ, ἐφίεντα, ὡς Ιωάνναχε, μιέταξα αὐτῇ; τί δέ, εἰ μὴ τῆς οἰκίας τῶν δινάμων ἐδέξεμοι τεφτονθητιδεῖαν αὐτῇ; οὐδὲ τούτη ποικίλματον κεκόμιται, οὐδὲ Σώκρατες, ἀλλὰ τὰ οἰκήματα ὀκεδόμιται τεφτος αὐτῷ τοῦτο ἐσκεμμένα, ὅπως αἴγεια τοῖς ουμφορώτατα η τῆς μέλλοσον αὐτοῖς ἐσεσθαι. ὥστε αὐτὰ σκάλψα τὰ περίποντα εἴτε εκάστα. οὐ μὴ γάρ ταλαχειμος τοῖς οὐχιών, τὰ πλειστού αἴξια τούτη σκάλψα τηνήσι. καὶ μιαγκητήσα εἴτε τοῖς αἰδερόποις ἐπεδείκνυον αὐτῇ κεκαλωπομένα τοῦ μὴ θέρετος ἔχειν ψυχήν, τοῦ δὲ χαλκίων αἰλενά. καὶ σύμπασαν δὲ τῶν οἰκίας επέδεξα αὐτῇ, οἵτι τεφτος μεσημβείας αἰαπέπλα, ὥστε δύσηλον εἴτε οὐδικίων μὴ εὐηλίος οἶτι, δὲ δέρπες δύσκοιος. ἐδέξα δὲ καὶ τῶν γυναικωνίτιν αὐτῇ θύειν βαλανείω αἰειμένων δύστον αἰδρωνίποδος, οὐα μήτε σκέφρηται ἐνδοτεῖον, πι μὴ δέ, μήτε τεχνοποιίαται οἰοχέται αὐτὸς δὲ ημετέρης γνωμής. οἱ μὲν γάρ γενέσοι παχδοποιούμενοι, δύσητεροι οὐδὲπιπολύ οἱ δὲ ποιεδιτούζητες, δύσητεροι τεφτος δικακρυγμένοισται. ἐπειδὴ τοῦτο μηλιθολιθοί, ἐφη, οὔτε δὴ δημητρίοις τοῦ Φυλάρης διεκρίνομεν τὰ ἐπιπλα. πρόχοιδα δὲ τεφτον, ἐφη, αἰδερίζοντες οἵ αιμρίζουσας γεώμετροι. Μέτρη ταῦτα κόσμοι γυναικέστεροι εἰς εօρτας δημητρίδην, ἐδῆτα αἰδρόποιοι εἰς εօρτας καὶ πόλεμον, καὶ τρώματα τοῦ γυναικωνίτιν, τρώματα τοῦ αἰδρωνίτιν, οὐ ποδήματα γυναικέστερα, τρώματα αἰδρόποιατα αἰδρόποια. οὐ πλωτοῖς ἄλλην Φυλή, αἰδρόποια, διῆτη ταλαχειμορίκασσον ὄργαδίσων, διῆτη στεπούρικασσον, καὶ εἰς ταῦτας πολλαῖς

αληφοποικῶν, ἀληφί λουθῆν, ἄλην
αμφί μάντρας, ἄλην αμφί βασιέζας. καὶ ταῦ-
τα πομάτα μεχωρίσαμεν οἴς τε αἵδει δέ χεῖσθαι,
τοιποτὰ καὶ τὸ διανατικό. χωρίς δὲ καὶ τὰ καὶ μηνά
διαπονώμενα αφείλεμεν, δίχα δὲ καὶ τὰ εἰς
εὐαυτὸν ἀπολελογισμένα κατέθεμεν. οὕτω
γένητον διεντάντα ὅπως ταχὺς δέ τέλος, οὐκέ-
στατο. ἐπειδὲ ἔχωρίσαμεν πομάτα καὶ φυλάξ-
τα ἐπιπλα, εἰς τὰς χώρας τὰς ταχεστηρύσας
ἔκεστα διελέγομεν. μέτ' δὲ τῷ τοῦ σσοις μὴ τὸ
σκύψαν καὶ θηρέουσαν γειναται οἱ οἰκέται, οἵ τοι
τοποικήσις, ὄφοποικήσις, παλαιστηρικήσις, καὶ εἴ τι
ἄλλο θείστο, ταῦτα λένια ἀκείστοις χρωμάτοις
δειξαντες ὅπλα δέ πιθέναι, παρεδώκαμεν, καὶ
ἐπετάξαμεν οῶνα παρέχειν ὅσσοις δὲ εἰς ἕορτος
ἢ ξενοδοχίας χρώμεται, οἵ τοις Διὶ καὶ Ζεύνον
ταχέστος, ταῦτα δὲ τῇ ταμίᾳ παρεδώκαμεν,
καὶ δειξαντες τὰς χώρας αὐτῷ, καὶ ἀπαρθ-
μέναντες καὶ χρατάμενοι ἔκεστα, εἰ πολὺ^C
αὐτῇ διδόναι τάπτων ὅταν δέοι ἔκεστον, καὶ με-
μῆδας ὅταν αὐτὸν διδώσῃ, καὶ ἀπολεμβάνον-
σαν κατατίθεναι πάλιν ὅτεν δέοντα λεμ-
βαῖν. τόν δὲ περιαταν ἐποιούσαμετα διποκε-
φαῖδνοι πήτις ημῖν ἐδόκει τῷ ἑκατόπετρά την καὶ
χαρπός, καὶ οἶνον, καὶ ὄπνον, καὶ αἰδράν σω-
σορίας. πολὺς τάπτως δέ, οἵ δέ μυημονικὸν μέ-
λισα ἐδόκει ἔχειν, καὶ δέ ταχειόν, μή πικακὴ
λάβειν παρ' ήμέραμελέμα, καὶ συνεῖν, ὅπως
χρητόμενοι τὴν ημῖν, οὐφ' ήμέραν αποτιμίσεται.
ἐδίδασκαν δέ τοις αὐτοῖς καὶ δινομένοις ἔχειν ταχεῖς
ημῖσι, οἵ δέ φραγνούμετα, τῷ δέ φρεσονταν
μετασιδόντες, καὶ εἴ τι λυπηρέστεν, εἰς ταῦτα
απόδασθεντες. καὶ δέ ταχειμειόδαι δέ
οσμαέστο τὸν οἶκον ἐπαγδύομεν αὐτοῖς, οὐτι-
γνώσκοντες αὐτοῖς ποιῶντες, καὶ τὸ δέ ταχειγίας
αὐτῇ μετασιδόντες. καὶ δικησούσιν δέ αὐτῇ
τοιποταρμόν, πικιωτέρεστον τέλεστον τὸν δικαίον
τῷ δίκαιων, καὶ διπλακηνόντες πλοσιώτε-
ρον καὶ ἐλαυθερωτερον. βιοτὸν δέ τοις τῷ δίκαιων
καὶ αὐτοῖς ἐστο τὸν ταχεῖστον ταχεικατετά-
τορεν. διπλακηνόντες πᾶσιν εἴ πον, ἐφη, οἱ Σάρ-
κετες, ἐγὼ τῇ γυναικὶ, οἵ πομάτων τάπτων οὐ-
δὲν ὄφελος, εἰ μὴ αὐτῇ διπλακηνόστεν, οἵ πως
διφλεμήκεστα καὶ τάξις. ἐδίδασκαν δέ τοις αὐτοῖς,
οἵ τοις διπλακηνόντες πόλεσιν σὸν δέκτην
δοκέστοις πολιταῖς, εἰ νόμος καὶ γέρες χρονίαν,

A alia ad conficienda obsonia, alia ad lau-
tionem, alia vasis pistoriis, alia ad mensas.
Atque hæc omnia locis distinximus, tum
quibus semper vtendum est, tum quæ ad
epulations festas pertinent. Seorsum etiā
ab aliis auferēbamus, quæ menstruo spatio
absumerentur; & seorsum, quæ rationibus
subductis in annū essent destinata, collo-
cabamus. Sic enim minus obscurū est, qui
futurus sit exitus. Posteaquam supellestilē
vniuersam in classes secreuimus, ad con-
ueniential loca singula detulimus. Deinde
vasa omnia, quibuscumq; cottidie famuli
vtuntur, verbigratia, quibus cibi conficiū-
tur, quibus obsonia, quæ ad lanificiū perti-
nēt, & si qua sunt eiusmodi, tradidimus iis,
qui ut his deberent, commonstrato loco,
vbi ea reponerent: simul imperauimus, vt
ea nobis integra præstarēt. Quibus autem
ad festos dies, vel ad hospites excipiendos,
vel ad negotia quedā rara vtimur, ea tradi-
dimus promæ, locisq; horū indicatis, & ad-
numeratis cōsignatisq; singulis; iussimus,
vt quiduis horū ei daret, cui dandum esset,
& cuinam quid daret, memoria cōplete-
retrur; & vbi quid reciperet, rursus vnde
singula sumisset, reponeret. Munus autē
promæ mandauimus alicui, posteaquam
considerassemus, quæ nobis videretur &
gulā quod adtinet, maxime temperans, &
in vino, & somno, & virorum consuetudi-
ne. Præterea quam memoria plurimū va-
lere iudicaremus, & prōspicio, ne ob
negligentiam a nobis puniretur, & consi-
derādo, qua ratione gratum aliquid nobis
faceret, ac vicissim ipsa honore a nobis ad-
ficeretur. Eamdem vt beneuolo esset erga
Dnos animo consuefaciebamus, communi-
cando cum ealæticā nostrā, quoties lēti
essemus: ac vicissim, si quid accidisset tri-
ste, ad hoc illam quoq; aduocando. Insti-
tuebamus itidem, vt cupida & alacris esset
ad augendam rem nostrā familiarem, dum
quæ illa esset, nō cælaremus, nostræq; for-
tunæ prosperæ pācipē faceremus. Etiam
iusticiæ studiū excitabamus in ea, dū ma-
iori iustos honore, quā iniustos prosegue-
remur; eosq; vitam agere tum opulentio-
rem, tum magis liberalem, quam iniustos,
E declararemus. Atq; huic tali locum hunc
adtribuebamus. Ceterum præter hæc o-
mnia mi Socrates, ait, vxori meæ dixi, nul-
lum esse horum omniū vsum, nisi studiose
daret operam ipsa, vt hic ordo in singulis
manneret. Quinetiam docebā illam, in vr-
bibus præclare constitutis non videri ciui-
bus satis esse, si leges egregiæ scribantur:

sed deligi quoque custodes eorum, qui omnines inspicio, legibus obtemperantes laudent, & aduersus eas delinquentes puniant. Quamobrem, inquit, hortabar ut existimaret, vxorem domo praefectam esse quasi legum custodem: ac ubi visum ipsi sit, lustrare vasa debere, quemadmodum praesidijs magister vigilum copias iustrat: eidem explorandum esse, num recte habeant omnia, quemadmodum senatus equos & equites explorat: etiam laudari ac ornari ab ipsa debere dignos tamquam a regina, pro ea quidem copia, quae adlit, & probbris incessi ac puniri eos, quos par esset. Præterea docebam, inquit, eam, non esse cur merito moleste ferret, si fortunas quod nostras adtineret, plus ei laboris imponerem, quam familis. Ostendebam enim, seruos heriliū facultatum eatenus participes esse, quatenus eas gestent, aut curent, aut custodian: quum nemini concessus illarum sit usus, nisi cui tribuat hoc is, cuius sunt in potestate. Heri autem omnia sunt, ac eiusdem est, ut singulis pro libitu suo. Qui ergo ex conseruatis hisce facultatibus commodum maximum perciperet, & maximū ex dissipatis detrimentum: ei curam quoque de his maximam conuenire declarabam. Quid autem, Ischomache? inquam ego, quum audiisset haec vxor tua, quo pacto tibi obtemperabat? Quid aliud, inquit, nisi quod respondit mihi, mi Socrates, non recte me de ipsa iudicare, si dum eam docerem fortunarum nostrarum curam habendam esse, molestame ipsi mādere putarem. Nam grauius longe futurū, dixisse illam aiebat, si præciperem, suarum vt rerum esset negligens potius, quam vt bona propria studiōse curaret. Sic enim a natura comparatum esse videtur, inquit, ut quemadmodum pudicæ modestæque mulieri suorū liberum curam habere facilitus est, quam eos negligere: ita etiam feminæ modestæ curam suscipere fortunarum suarū, quæ quia propriæ sunt, exhilarant nos, iucundius esse arbitter, quam easdem negligere. Quæ quum vxorem ei responderet, ait Socrates, audiuissem: Ita me Juno amet, inquam, mi Ischomache, virilem vxoris tuæ animum esse demonstras. Etiam alia, subiecit Ischomachus, commemorare tibi de ea volo, magno ab animo profecta; quam mihi celeriter, auditis quibusdam ex me, paruerit. Quæ nam? inquam ego, dic quæ so. Nā mihi longe iucundius est viua mulieris virtutem cognoscere, quā si mihi Zœxis formosam feminā pictura expressam ostēdat. Secundum illa Ischoma-

Δλλά καὶ νομοφύλακες περισσαιρεῖται, οὐ-
τινες ἔπισκοποι τες τὸν ποιοῦτα τὰ νόμη-
μα ἐπανοδον, οὐδὲ τις παρὰ τὸν νόμον ποιη-
ζημοδον. νομίσας διω σκέλους, ἔφη, τὸν
γυναικεὺς αὐτὸν νομοφύλακα τὸν αὐτὸν οἰ-
κια ἐ^τι, καὶ ἔξετάζει δὲ, ὅτι μὲν δέξηται τὸν
σκύλον, ὡς τῷ φρεγύερχος τὰς φυλακές
δέξεται, καὶ δοκιμάζει εἰ καλῶς ἔκειτον ἐχει,
ὡς τῷ Βουλὴν πατρὶς καὶ ἵππεις δοκιμάζει,
καὶ ἐπαγιῆ δὲ τοῦ θηραίνει, ὡς τῷ βασιλιατῷ, τὸν
βασιλεὺον δέ τοῦ θηραίνει, ὡς τῷ βασιλιατῷ, τὸν
δέ τοις ἐδίδασκεν αὐτὸν, ἔφη, ὡς οὐκ αὖτις
ἀθεϊστος μήτερας, εἰ πλείσιον τοῦτον περιγράψει
τοῦτον τοῦτον, οὐ τοῖς οἰκέταις τοῦτον περιγράψει
τοῦτον τοῦτον, οὐτοις μὲν οἰκέταις μέτεστι τὸν
δειπνούσιν χρημάτην ποσοῦτον, ὅσον φέρει, οὐ
τοῖς περιπλανώμενοι τοῦτον δεόμενον. τοῦτος δὲ
αὐτῷ ἔξεστιν, οὐτοις αὖ μηδὲροκύεσσος. δειπνό-
τος δὲ ἀπόμενα τοῦτον, τῷ φαΐθλῳ ἐκαταχρη-
ματι. οὗτοι δινοὶ καὶ σωζομένων μέγιστη ὄντος, καὶ ληπταί-
φθεολέπιον μεγίστη βλάσπελον, τότε καὶ τὸν ἐ-
πιμέλειαν μάλιστα περιέκυνται ἀπέφανον.
πίσσω; ἔφην ἐγὼ, ὡς Ιερόμαχος, Ταῦτα ἀκεύ-
σασαν γυμνὸν πόσον οὐ πατήκουε; πίδε, ἔφη, εἰ
μὴ εἴπερ γέμοι, ὡς Σωκράτες ὅτι οὐκ ὄρθως
γιγνώσκειμι, εἰ οιοίμην χαλεπά ὑπητάτῃ,
διδάσκων ὅτι ὑπημελεῖσθαι δέ τὸν οἶταν. χα-
λεπώτερον γένεται ἐφ Φαίμην, εἰ αὐτῇ ἐπέταπον
ἀμελεῖν τὸν θεόντας, ητοι ὑπημελεῖσθαι δεῖσθαι
τὸν οἰκείων ἀγαθῶν. περιφένεια γένεται, ἔφη,
ὡς τῷ φαΐθλῳ τέκνων ράσον ὑπημελεῖσθαι τῇ σῷ
φρενὶ τὸν θεόντας, ητοι μελεῖν, οὔτε καὶ τὸ κτη-
μάτη, οὔτε τῷ φαΐθλῳ οὔτε τῷ φραΐδῃ, ητοι ὑπη-
μελεῖσθαι γομίζειν ἔφη ἐγώ τῇ σῷ φρενὶ τὸν θεό-
ντας ητοι μελεῖν. καὶ ἐγὼ ακρύσσεις, ἔφη ὡς Σω-
κράτεις, οὐ ποκρίνασθαι τὸν γυναικαῖον
Ταῦτα, εἰ ποτε μὴ τὸν θεόντας, ἔφην, ὡς Ιερόμα-
χος, αἰδρικέν γε ὑπημελεῖσθαι τὸν θεόντας
γυναικές. καὶ ἄλλα τοίς αὐτοῖς, ἔφη ὡς Ιερόμαχος,
Εἴλω σοι πόλιν μεγαλέφερα αὐτὸς διηγο-
θαί, ἄμου ἄπαξ ἀκρύσσεια ταχὺ ἐπειθε-
το. τὰ ποτα; ἔφην ἐγὼ, λέγεις ὡς εἵμοι πολὺ οὐ-
δέντες δέξεται γυναικές καταμαρτάνει,
ητοι ζεύσις μοι κρίνει εἰκάσσεις γρατῆ γυναι-
καῖα ἐπειδείκυνει. οὐτοῦδει δὲ λέγει ὡς Ιερόμα-

Quæso te per Deos immortales, inquam ego, quid ad hęc respondit? Quid aliud dicam? ait, nisi quod ex eo tempore nihil eiusmodi vñquam instituerit, sed puram ac decenter ornatam conata mihi sit semet exhibere? Quærebat etiam ex me, num quid ei dare consilij possem, vt esset reabsē pulchra specie, neque tantum esse videtur. Itaque mi Socrates, inquit, hoc ei consilij dedi, ne perpetuo seruiliter federet, sed cum ope Deum eniteretur herilem in modum ante telam adstante, quidquid alii rectius sciret, docere: quod autem minus, addiscere: præterea pistorem inspicere: promæ aliquid emetienti adsistere: circumeuntem spectare, num suo quæquelo- co sita sint. Hęc enim mihi videbatur si- mul & diligentia quædam esse, & obam- bulatio. Aiebam quoque bonum esse ex- ercitium, macerare ac subigere farinam, vestes & stragula excutere atque compo- nere. Atq; hoc modo exercitam iucundius sumturam cibos dicebam, & valetudine commodiori vñram, & reuera cum colo- revenusto adparituram. Etiam facies ipsa si purior sit, ac decentius amicta, in cōtentione cum ancilla, nō nihil incitationis ha- bet; præsertim si malitea sponte gratifica- ri, quam coacta obsequi. Quæ vero mulie- res perpetuo quadam cum grauitate desid- ent, eæ faciunt, vt non aliter de ipsis iudi- cetur, atq; de illis ornatis, ac fraude vtenti- bus. Ac meam quidem vxorem mi Socrates, ait, scire debes ita nunc instructam vi- uere, quemadmodum ipsam ego docui, ac modo tibi commemoro. † Tum ego: De- vxoris quidem tuæ operibus, inquam, mi- lschomache, primo loco satis audisse mihi videor, ac vtrique vestrum valde laudabi- lia. Nunc tui muneris actiones mihi expo- nito, inquam, vt & tu commemorando ea, de quibus magnam es gloriam consequu- tus, voluptatem aliquam capias: & ego bo- ni & honesti viri actionibus auditione co- gnitis & animaduersis, si quidem id pote- ro, magnam tibi gratiam habeam. Ego vero mi Socrates, inquit, perlubenter pro- fecto sum tibi commemoraturus, quæ numquam non ago, vt me corrigo- concinniorem efficias, si quid tibi non re- cte agere videbor. At enim qui par sit, in- quam, me illum corrigo concinniorem reddere, qui iam vir bonus & hone- stus absolute sit elaboratus, præsertim quum ego sim is, qui hominum opinio- ne nugatorie garriat, & aera metiatur;

*Libri II
Ciceronis
Decons-
uicione
Xenophoë
principiū,
quo praece-
pta patri-
familias
de ius dan-
sur, que
foris agere
debeat.
Serm. 1.*

A & , quod omnium ineptissimum videtur
esse crimen, pauper adpelletur. Atq; equi-
dēm, mi Ischomache, adpellationem hanc
molestissime ferrem, nisi nuper eq̄uo Ni-
ciæ illius aduenæ factus obuiam, multos
ipsum spectatores sequi vidissem. Quum-
que quid complures de ipso dixissent, au-
diuisse: accedens equi curatorem, nūn
magnas is equus facultates haberet, que-
rebam. Ille me intuitus, vt qui tale quid ro-
gans satis sanus non essem: Qui faculta-
tes, ait, equus habere possit? Ita tum ego
his auditis oculos adtollere sum ausus pro-
pterea, quod fas sit etiam pauperē equum
bonum esse, si quidem animum a natura
bonum haberet. Quamobrem mihi, cui &
fas sit esse viro bono, penitus exponito a-
ctiones tuas: vt si quid audiendo animad-
uertere possim, & ipse a die crastino inci-
piens imitari te coner. Etenim is dies per-
commodus est, inquam, ad ordiendam
virtutem. Ludis tu quidem mi Socrates,
ait Ischomachus. verum ego nihilo minus
tibi narrare conabor, quibus institutis ac
studiis enitar ego vitam hāc transire. Nam
quia videor animaduertisse, deos homini-
bus absque rerum earum cognitione, quæ
fusciendi sunt, & perficiendi eas studio;
non fas esse voluisse, vt prosperitate frue-
rentur, ac prudentibus & studiosis partim
concessisse felicitatem, partim non: idcir-
co equidem ordior a cultu diuino, aq; ef-
ficere conor, vt mihi precantifas sit & va-
letudinem bonam contingere, & corporis
robur, & honorem in republica, & bene-
volentiam ab amicis, & honestam incolu-
mitatem in bello, & incrementum duitia-
rum honestum. Quibus ego auditis: Tibi
ne hoc curæ est, inquam, Ischomache, vt
opulentus fias, ac magnas facultates nan-
ctus, in eartum curatione multum negotij
habeas? Omnino, ait Ischomachus, ea mi-
hi curæ sunt, de quibus rogas. Nam mihi
iucundum esse videtur, mi Socrates, deos
magnifice colere, & amicis indigentibus
prodesse, & urbem hanc, me quod adtra-
net, opum ornamento non carere. Sunt il-
la sane præclara, inquam, Ischomachie que
commemoras, hominisque valde poten-
tis. Quid ni enim? quum multi sint, qui sia-
ne aliorum ope ne vivere quidem possint;
multi boni consulant, si parare possint;
quantum ipsis sufficiat. At vero qui non
modo domū suam administrare possunt,

sed etiam nonnihil facere lucri, de quo & reipublicæ ornementum accedat, & amici subleuentur; cur illi non & copiosi, & potentes existimari debeant? Enim uero, inquam, plerique prædicare viros huiusmodi possumus: verum tu mihi dicio, Ischomache, unde cepisti, quo pacto valitudinem curas: quo pacto corporis robur? quo pacto licet tibi honeste etiam e bello incolumi euadere? Nam de ratione rei faciundæ mihi satis erit, inquam, vel deinceps aliquid audire. Hæc omnia, subiecit Ischomachus, semetipsa consequuntur, mi Socrates. Nam qui quo vescatur satis habet, is laborando cibos conficiens, recte mihi valetudinem suam posse conservare videtur, & maius robur adquirere; ac si res bellicas exerceat, honestius incolumis euadere: denique consentaneum est, rem familiarem huius magis augesce-re, si quidem recte sua curet, ac non remissior ignauiorque fiat. Hactenus ego te adsequor, inquam, Ischomache, quod hominem laborando cibos conficientem, & curam adhibentem, & exercentem se, magis bona consequi dicis. At quo labore vtaris, ut & valetudo commoda, & robur corporis tibi contingat, quoque pacto te bellicis in rebus exerceas, quo studio efficias, ut copiis abundes, quibus tum amicis prodesse, tum vires aliquas huic ciuitati possis addere: hæc, inquam, perlubenter velim quærendo percipere. Ego vero mi Socrates, ait Ischomachus, surgere de lecto consueui, quo tempore adhuc domi reperturus sim aliquem, quem forte me videre necesse fit. Ac si quid in urbe sit agendum, id in hunc modum obambulans efficio. Sin rei necessariae nihil sit, quod in urbe geratur, equum puer ante me rus deducit, ego vero iter hoc, quo rus eo, loco ambulationis fortasse rectius utor, mi Socrates, quam si in* xylo deambularem. Postea quam rus venio, siue qui mihi serunt, seu nouales instruunt, siue seminant, seu fructus important, in-spectis omnibus, quo pacto siant singula, corrigendo concinnius facio, si quid ope-re præsenti melius teneo. Secundum ea plerumque consenso equo quam simillimas iis, quæ in bello necessariae sunt, e-quitationes instituo, neque transuersa, neque acclivia, neque fossas, neq; aquarum ductus vito. Atq; interea curam adhibeo, ne facientem hæc equum claudū efficiam.

τῆς ἀπεχόμνος. ὡς μὲν διανάτον τῶν ποιοῦντα τὰ πολλὰ ἀ-

Hac voce
Cic. C.
Vitru. v.
tūtūr, eaqz
porticus
significa-
tur, in qua
per hie-
mem a-
thlete se
exercant.

αὐλὰς καὶ τείποισιν, ὡς εἰσὶ τὸ πόλιν καρπούν, τὰς φίλοις ὑπηκουφίζει, πῶς τὸ τέλος οὐχὶ βαθὺς τε καὶ ἐργωμένος αἴδρυς χεὶ νομίσας, ἀλλὰ γέδεπαντι μὴν, ἐφίλε ἔγα, τὸς τειστος πολλοὶ δινάρια. σὺ δέ μοι λέξον, ὁ Ισόμα-χε, αἴφ' ὄντες ἥρξα, πῶς ὑγείας ὑπημελῆς; πῶς δὲ τὸ σώματος ρώμης; πῶς τὸ θέρμας εἶναι δίψιον σοι καὶ σὺ πολέμου καλῶς σώζεσθαι; τὸς δὲ τὴν αἵνειαν τοῦ Τζερμαπίστας καὶ τοῦ Τεῖπη, ἐφίλε ἔγα, τὸς τειστος σοις φίλον τούτου. Διλλέστη μὴν, ἐφίλος Ισόμαχος, Βώς γεέμοι δοκεῖ, ὁ Σώκρατες, αἰκλήθα ταῦ-τα ποιήτα διλλίλων. ἐπεὶ γέρεαθίνη τὰς τὰς ι-χανὰ ἔχοι, σὺ πονοῦντι μὴν ὄρθας μᾶλλον δο-κεῖ μοι οὐχίδα τοῦ Ζευμένην, σὺ ποιεῦτη τὸ μᾶλ-λον ἥρωμης πορεύεσθαι, αἰσχωτῆ δὲ τὰ πολέμου, καλλιορεῖσθαι, ὄρθας δὲ τὴν πολέμουρην, καὶ μὴ καταμελεῖσθαι, μᾶλλον εἰκάστη οὐκονικέσθαι, μᾶλλον μέχεται τὸ τέλος ἐπομένη, ἐφίλε, ὁ Ισόμαχος, σὺ πονοῦντα φῆς, καὶ τημελεύμενον, καὶ α-σκεψῆτα αἱθεστον μᾶλλον τοῦ Ζευμένην τὸν α-γαθαν. ὅποια δὲ πόνωτες τὴν δύεις καὶ τοῖς φίλοις ρώμης, καὶ ὅπως αἰσχεῖται τὰ τὰ πολέ-μου, καὶ ὅπως ὑπημελῆ τὰ πολεμοῖσιν ποιεῖ, ὡς καὶ φίλοις ἐπωφελεῖται, καὶ πόλιν ὑπηρέχει, Τεῖπη αἱ θέως, ἐφίλε ἔγα, πολυίμων. ἔγα τίνη, ἐφίλος, ὁ Σώκρατες, ὁ Ισόμαχος, αἰ-σχωταῖς μὲν τοῖς δύεις εἰπομέναι, μίκηται ἐπι-ενδον καταλαμβανόμενοι, εἴπια δεόρθως ιδεῖν τοῦ Ζευμένην. καὶ μὴν τοῦ πόλιν δέηται πορεύ-ται, Τεῖπη πορευματούμενος ποιεῖ πάτη-τά τῷ χρεματηρίῳ πολεμοῖ. οὐδὲ μηδὲν αἰσχεῖται τὸ πόλιν, τὸ μὴν ἵππον ὁ πάγιος πορεύεται αἴρον, ἐγὼ δὲ ποιεῖ πάτητο χρεματηρίῳ εἰς αἴρον ὁδῷ ι-στος αἴρον, ὁ Σώκρατες, οὐδὲν τοῦ ζυγῶν ποιεῖ πάτητο. ἐπεὶ δὲ ἔλθω εἰς αἴρον, οὐδὲ περιοδοτεῖται τοῦ Ζευμένην, οὐδὲ τεκνοποιεῖ-ται, οὐδὲ τε καρπὸν πορεύεται, Τεῖπη ὑπηκοεύαμενος ὅπως ἕπεσται γίγνεται, μεταρρυθμίζω, έστι ἔχω τὸ βέλτιον τὰ παρέντος. μῆτρας δὲ Τεῖπη ὡς τὰ πολλὰ ἀ-ναβαῖς ὑπὲν τὸν ἵππον, ἰσταπάμενος ἰσταποίσιν ὡς αἱ ἔγα διεύφερες ὄμοιοτάτων ταῖς τοῦ πολέμου αἰσχυνθεῖσις ἰσταποίσιν, οὔτε πλα-γίους, οὔτε κατέδρυτος, οὔτε ταφέσου, οὔτε ὄχη-τος, οὔτε μέλεμεν μὴ διπλωλεῖσσα τὸν ἵππον. ὑπημελῆς, ἐπεὶ δὲν μη

ἐπέδειν δὲ Καῦτα θύμην, ὃ πάμς δέξαλίσεται
 ἵππον οὐκαδεὶς αἴρει, ἀμφὶ Φέρων δέποτε χώρα
 οὐ πιθεῶνται, εἰς ἄγνοιαν. ἐγὼ δὲ τὰ μὲν βασιλεῖ,
 τὰ δὲ σποδοραμάν οὐκαδεὶς, αἴρεται λεγήσαριν.
 εἴτα δὲ σφριτῶ, ὡς Σώκρατες, οὐτα μήτε κενὸς
 μήτε αἴρων πλήρης διημερεύειν. τὸν δὲ πόλεν, ἐ-
 φηνέγώ, ὡς Ιχόμαχε, σφρεσχέντας γέμοι ταῦ-
 τα ποιεῖς. Τοῦτο δὲ αὐτῷ χρόνῳ τοισινευα-
 σμένοις χρῆναι τοῖς τε πολεστοῖς τούτοις αὐτοῖς
 ηρώμενοις προσκαταστάσιοι, καὶ τοῖς εἰς τὸ πό-
 λεμον αἰσκήμασι, καὶ τὴν πλάτην θηριείας,
 Καῦτα πολύτα αἴρασται μοι δοκεῖ. καὶ τοῦτο
 ὅθεν εἴκαστον τέτων θηριείας, ικναὶ τεκμή-
 εια παρέχη. οὐταίριον τά τε τοῦτο, καὶ ἔρρωμάν οὐς
 θηριοπολὺ σπελλού τοῖς θεοῖς σερβαῖν, καὶ τοῖς
 πιποκατάποις τε καὶ πλοιοπατάποις λεγόμε-
 νον σὲ θηριείαν. Καῦτα ζένινος έγώ ποιῶν, ἐ-
 φη, ὡς Σώκρατες, τοῦτο πολλάν πολύν ου-
 χραττόμεν. σὺ δὲ οὐσας φίου με ἔρειν, οὐτοῦ
 πολλάν παλέσ καγαθὸς κέκλημεν. Διλλά καὶ
 ἔπειλον δὲ ἐγώ, ἐφίω, ὡς Ιχόμαχε, τῷτο ἔρη-
 στασι, εἴπια καὶ τέτην θηριείαν ποιεῖ, οὐπως
 διωκτή λόγον διδόναι καὶ λαμβάνειν, οὐ πιν ποτὲ
 δέη. οὐ γάδε δοκῶ σοι, ἐφη, ὡς Σώκρατες, αὐτὰ
 Καῦτα Διατελεῖν μελετῶ, διπλογειαδη
 μή, οὐτούτην αδίκη, διὸ δὲ ποιεῖ πολλοῖς οὐ-
 σον αὐτοῖς θηριεία. κατηγράψαν δὲ τοὺς με-
 λετάν αἰθρώπων, αἰδικων Καῦτα μὲν καὶ ιδίᾳ πολ-
 λοῖς καὶ τοὺς πόλιν καταπαυθάνων πναῖς, διὸ δὲ
 ποιεῖται σοδένα; Διλλά εἰ γάδε ἔρμην διέπειν
 μελετᾶς, τῷτο μοι, ἐφίω έγώ, εἴπιας Ιχόμαχε,
 διηλωσον. Σοδέν μὲν διω, ὡς Σώκρατες, πανο-
 μαχ, ἐφη, λέγειν μελετῶ. ή γάδε κατηγρεωντος
 πνος τῷ οἰκετῷ, ή διπλογειαδη μής αἰχνύσας,
 ἐλέγχειν πραμαχεῖ, παῖς θεύδηται, ή μέριφο-
 μένη πνα πορεῖταις τοὺς φίλους, ή ἐπαγνα, ή διχει-
 λαστήρων πναῖς τῷ θηριείων, πράωμος δι-
 δάσκειν, οὐσιμέρειας αὖτες φίλους εἴτε μοιζον,
 ή πολεμίας. θηριοπολύτην τραπηγῶ συμ-
 παρέντες, ή διπλογειαδη μήτε τοῦτο εἴτε α-
 δίκης αὐτίατο εχει, ή κατηγράψειν πορεῖται. Ε-
 λεις, εἴτε αδίκης πημάται. πολλάκις δὲ καὶ βε-
 λούμενοι, ά μὲν αἱ οπίστημεν πορείαι,
 Καῦτα ἐπαγναμήν. ά δὲ μὴ βουλαρέται
 πορείαι, Καῦτα μεμφόμενα. ήδη δὲ, ἐφη, ὡς
 Σώκρατες, ήδη διφλημάδης πολλάκις ἐχρίπην

quidue multæ nomine op̄teret exsolue-
re. A quonam? inquam ego, mi Ischoma-
che. Nam equidem hoc antehac ignora-
bam. Ab vxore, inquit. Et quonam pacto,
inquam ego, caussam agis? Quum vera di-
cere conducit, egregie admodum: quum
falsa, caussam deteriorem, mi Socrates,
non possum profecto meliorem facere.
Fortasse non potes, inquam ego, quod fal-
sum est, verum facere. Verum num te,
Ischomache, detineo discedere volentem?
Non profecto, mi Socrates, ait. Etenim
prius, quam penitus finis concionis fue-
rit, discessurus non sum. Vehementer e-
nīm profecto caues, inquam, ne cognō-
mentum illud, quo vir bonus & honestus
adpellatis, amittas. Nam tametsi iam for-
tasse multa tibi necessario curanda sint,
quia tamen ita conuenit inter vos, hospiti-
tes illos operiris, ne mentiaris. Atqui mi
Socrates, ait Ischomachus, ne illa quidem
negliguntur, de quibus tuloqueris. Quippe
villicos in prædiis habeo. Vtrum vero,
inquam, Ischomache, quum villico tibi est
opus, exploras an alicubi sit quispiam ad
hanc procurationem idoneus, eumq; das
operam vt emas; veluti quum fabro tibi
est opus, sat scio sicubi peritum fabricæ
noueris, eum te operam dare vti compa-
res: an vero ipse villicos tuos instituis?
† Ego ipse profecto, mi Socrates, ait, in hoc
incumbo, vt eos instituam. Nam si quis ta-
lis esse debeat, vt me absente rem meam
satis idonee curet, quid cum scire aliud,
quam me ipsum oporteat? Quippe si sum
ego satis ad hoc idoneus, vt præsum operis
illis; etiam alium scilicet docere possum,
quæ ipse teneo. Primum igitur, inquam e-
go, necesse est beneuolo sit erga te ac tuos
animo, si quidem eius præsentia tuo loco
sufficere debeat. Nam sine beneuolentia
quisnam scientię procuratoriæ fuerit viſus,
cuicuimodi tandem illa sit? Nullus pro-
fecto, inquit Ischomachus. Verum ego
primum sic eos conor instituere, vt erga
me meosque beneuolos sint animo. At ob-
secro te per deos immortales, inquā, quo
pacto quemcumque vis, doces; vt bene-
uolentia te, tuosque complectatur? Be-
nefaciendo, ait, quoties boni alcuius co-
piam dij nobis largiuntur. Ergo tu di-
cere vis, inquam, in eis, qui bonis tuis
fruantur, beneuolentiam erga te excita-
ri, atque illos bene tibi facere velle. Esse
enīm, mi Socrates, instrumentum hoc be-
neuolentia optimum video. At si quis be-
neuolentiam erga te concipiāt, inquam,

M. Tul-
lins: Ego
vero ipse
instituo,
Etenim
qui me ab-
ente in
meum lo-
cum sub-
stituitur,
et vica-
rius mea
diligentie
succedit:
Ita, que
go, scire
sabebet.

Αό, πηγεὶς παθεῖν ἀποτίσαι. τὸ δέ; ἐφίλιον ἔγω, ὁ Ισόμαχος. ἐμέγδική τοι λέγεται νεν. τὸ δέ
τυχανικός, ἐφη. καὶ πῶς δὴ, ἐφίλιον ἔγω, αὐτο-
νίζῃ; ὅτι μὲν ἀληθῆ λέγειν συμφέρη, πά-
νι ὑπερέκας ὅτι μὲν δὲ φευδῆ, τὸν πάτα λέγειν,
ὁ Σώκρατες, οὐ μὰ τὸν δία οὐ διώαμεν
κρείτω ποιεῖν. καὶ ἔγω εἰπον· ίώσι γέροντος, ὁ Ι-
σόμαχος, θύμος οὐ διώασσαν ἀληθῆς ποιεῖ:
ἄλλα γέροντος, ἐφίλιον ἔγω, μή σε ητακαλύψα
ὁ Ισόμαχος ἀπίστειαν ἡδη Βουλεύομενον; μὲν δι',
Β ἐφη ὁ Σώκρατες. ἐπει τοι αὐτὸν ἀπέλθοιμε
θρὶν παρτάπασιν οὐ ἀγερά λυθῆ. τὸ δέ, ἐ-
φίλιον ἔγω. Φυλάξθη γέροντος, μὴ διπλά-
ληστιν ἐπιπονημάτι, θάσιον ιηδός καγαδός
κεκληθεῖ. μῆν γέροντος πολλάλιον σοι ίώσι οὐτω
θητιμελείας δεομένων, ἐπει σωμένου τοῖς ξέ-
νοις, Τ αἰσιοδύναμεσι, ίνα μὴ φεύσῃ. ἀλλαγή
λει τοι, ἐφη Ισόμαχος, ὁ Σώκρατες, οὐδὲ τούς,
σκηνά μοι ἀμελεῖται, οὐδὲ λέγεται. ἔχω γέροντος
τέπτυγες εἰς τούς αὐτοὺς. πότερον δὲ, ἔγω ἐφίλιον,
C ὁ Ισόμαχος, ὅτι μὲν δενθῆς θητιμόπολις, ητα-
μαθὼν οὐ ποτὲ οὐθετικός αὐτῷ, τοτε
πέρισσοις αἴσθαται, οὐτοῦ ὅτι μὲν τοτε τέκτονος δενθῆς,
ηταμαθὼν δέ οἱ δέ οὐτε οὐ ποτε τέκτονος,
τοτε ποτε κτηθεῖται· οὐτοὶ παρδόνεισι
τοτε θητιμόπολις; αὐτοὶ τὸ δέ, ἐφη, ὁ Σώ-
κρατες, περάμενη παρδόνειν. καὶ γέροντος
μέλλει διρκέσθαι, ὅτι μὲν ἀπώ, αὐτὸς ἔμοι
θητιμελέμνως, ηταντὸν καὶ δέ αλλο θητισ-
θεῖ, ηταντὸν ἔγω; εἰ τοῦ γέροντος ιηγούσειμι τῷ
D δέργων περισταθεῖν, καὶ ἄλλον δέ ποτε διωμ-
μένων διδάξαι αἴσθατος θητιμένη. Οὐκοῦ
δύνοισαν περιποτον, ἐφίλιον ἔγω, δενθῆσθαι τὸν εχθρόν
σοι καὶ τοῖς σοῖς, εἰ μέλλοι διρκέσθαι αἴτοισθε πα-
ρών. αἴδε γέροντος τοῦ οφελεσθεὶο ποιαστοῦ
θητιμόπολις θητιμόπολις γίγνεται; Θεσσαλοὶ δέ, δι'
ἐφη ο Ισόμαχος· άλλα τοι δέ δύνονται εμοὶ καὶ τοῖς
ἔμοις ἔγω περιποτον περάμενη παρδόνειν. καὶ πῶς,
ἔγω ἐφίλιον, περιποτε θητων δύνοισαν εχθρόν σοι καὶ
τοῖς σοῖς διδάσκοις, οὐτινα αὐτὸν Βούλη; δέργεται
Ε ηδέ, ἐφη ο Ισόμαχος, ὅτι πιὸς αγαθόνοι
θεοὶ αἴθονται διδῶσιν ήμιν. τοτε διω λέγεται,
ἐφίλιον ἔγω, οὗτοι διπλασίουντες τὸ σῶν αἰγαθῶν
δύνοισι γίγνονται, καὶ αἴθονται πιὸς βέλενται
θεράπειν. τοῦ γέροντος, ὁ Σώκρατες, εύνοιας
διέξιν ορῶ οὖν. οἷον δέ τοι δύναται εχθρόν), ἐφίλιον,
ο Ισό-

ω̄ Ισχομαχε, ἢ Σύντον ἔνεκε ιγνὸς ἔσαι θητοῖς. Α Ischomache, an propterea satis ad pro-
 τερον εἰναι ω̄ οὐχ ορθός, ὅπις γένεται τοῖς δύοις πολύ-
 τεσ ὄντες, ω̄ς εἰπεῖν, αὐ̄ θερποί, πολλοὶ αὐτῷ
 εἰσιν, οἱ δύοις εἰδέλεγον ὅπιμελέθαται, ὅπως αὐ-
 τοῖς ἔσαι Σύντον, ἢ Βουλευταῖς; σφίσι τὰ α-
 γαῖα, δύλαναι μὲν δί, ἔφη οἱ Ισχομαχος, γέ-
 γὼ *Σύντονος ὅτου ὅπιμελέθαται μιδάστω. πῶς, ἔφην
 ἐγώ, ταχεῖς τῷ θεάτρῳ; τότο γάρ δὴ ἐγώ πολυ-
 πάπασιν οὐ μιδάστων φύλισθε; Θόπιμελή
 ποιῶσι. Τοσδέ γάρ δέτιν, ἔφη, ω̄ Σώκρατες, B
 ἔφεξης γε οὔτεσ οἶνον τε πολύτας μιδάσται δύτι-
 μελέθε; ποίοις μὲν δὴ, ἐγώ ἔφην, οἷον τε;
 πολύτως μοι σαφῶς Σύντονος Φαστίλεων.
 ταχεῖς τον μὲν, ἔφη, ω̄ Σώκρατες, τὸς οἴνου α-
 κεράτης δύοις αὖ διώμασι δύπιμελέθες ποιῶσι. Θό-
 πιμελέθεν λόγοιν ἔμποις πολύτων ταχεῖς τον
 δεομένων. οἱ δύοις Σύντονος ακεράτης μόνον, ἐγώ ἔ-
 φην, αδινάσται εἰσιν δύπιμελέθες ἔστατο, οὐ δὲ αλ-
 λοι πινές; ναὶ μὲν δί, ἔφη οἱ Ισχομαχος, καὶ οἴγε τοῦ
 ποιου. γάρ αὖ αὐτὸς δινάστο καθέδμων τὰ
 δέοντα ποιεῖν, οὔτε ἀλλαγεις παρέχεσθαι. Ποτὲ διῆ,
 ἐγώ ἔφην, τοι αὖ μόνοις αδινάστοις ήττον ἔσονται
 Σύντονος δύπιμελέθαται, οὐ Σύντονος. οὔτε γάρ ἐπίδα,
 οὔτε δύπιμελέθαται ηδίονα ράδεν δύρσι τῆς τῷ
 παριδιάν δύπιμελείας. Τοσδέ μὲν ὅτου πα-
 χαλεπω-
 τερον δύπιμελεάτεον, ημεσίαν ταχαλεπτέρειαν D
 ποιεῖν εὐ-
 ρεῖν εὐπε-
 τέ, οὐδὲ,
 αθα. οὐφίεμεγ δύον, καὶ οἰδεῖ οὐ Σύντονος γνωσθεῖ-
 ται, μηδὲ δύπιμελεάτεον Σύντονον πι-
 νας καθισάναι. Ποτὲ δέ, ἔφην ἐγώ, οἵπερ αὖ ἔρω-
 ηκῶς εἶχον τοῦ κερδάγοντο, οὐδὲ οὐποι αδινάσ-
 το εἰσιν εἰς δύπιμελέθαται τῷ κατ' αὐτοὺς ἔργων
 παρδύεσθαι; οὐ μὲν δί, ἔφη οἱ Ισχομαχος, οὐ-
 δαμάσγε, δύλαναι πολὺ διάγωγοι εἰσιν τοῦ
 Σύντονος δύπιμελέθαται. Τοσδέ γάρ δὲλοδέ, οὐ δεῖ-
 ξει μόνον αὐτοῖς, οὐτι κερδαλέον δέτιν δύπιμε-
 λέθα. τοὺς δέ αλλαγεις, ἔφην ἐγώ, εἰ δύπιμελέθες τοι εἰ-
 σιν οὐ τοι κελεύσεις, καὶ ταχεῖς τῷ φιλοκερ-
 δεῖς εἰδή μετεῖσις εἶχοντο, ὅπως σύνδιδότες,
 ω̄ς οὐ Βουλεύδη, δύπιμελέθες γίγνεσθαι; αὐτοῖς,
 ἔφη, πολύν, ω̄ Σώκρατες. οὐτοις μὲν γάρ δύπιμελεμένοις οὐδέ, καὶ εἰπεῖν τοι μάλιστα φράσ-

aliquo, do operam: sin negligentes esse, dicere ac facere conor id, quod eos mordet. Age vero, inquam, Ischomache non nihil ab hac oratione de iis, qui ad diligentiam instituuntur, deflectens, etiam illud mihi de instituendi ratione declarato: num fieri possit, ut quis ipse negligens alios efficere diligentes possit? Nequaquam, ait Ischomachus, nulloq; modo magis, quam si quis ipse musicæ imperitus, alios efficere musicos velit. Est enim difficile, doctore non recte monstrante discere, ut bene aliquid efficias: itidem quum exemplum negligentia dominus suppeditat, difficile est seruum diligenter fieri. Atque breuiter ut dicam, futilis domini seruos numquam fuisse frugi animaduertisse video. Frugi autem domini seruos equidem nullius momenti quosdam vidi, non tamen tales, qui suis heris detimento non essent. At qui reddere quosdam velit ad attentionem idoneos, eū & inspicere opera necesse est, & in ea inquirere, & non illubenter auctori eorum, quæ bene perfecta sunt, gratiam referre, & non veteri merito illum supplicio adficere, qui negligens sit. Etiam illud mihi hominis barbari responsum præclarum videtur, quum rex equū nanctus bonum, quem cuperet quamprimum saginari, quemdam in primis equestris rei peritum interrogaret: quidnam equum celeriter pinguem efficeret. Fertur enim is respondisse, Oculus domini. Sic mihi videatur, Socrates, etiam alia domini oculus quam maxime pulchra & egregia efficere. Ceterum ubi, inquam ego, iam alicui vehementer inculcaueris, diligenter esse curanda, quæ tu velis; num is idoneus ad procuratiōnem erit? an & aliud quidpiam præterea discēdum erit ei, si quidem villicus esse sat satis aptus velit? Erit profecto, inquit Ischomachus. Nam restat, ut & quid, & quādo, & quo pacto sit agendum, intelligat. Nam absque hoc sit, quis villici usus potior fuerit, quam medici, qui haberet ille quidem agricantis alicuius curam, tum mane, tum vesperieum conueniendo; verum quid agriculus facere possit, quod ei conducat, ne sciat? Quod si didicerit, inquam ego, quo pacto facienda sint opera, num adhuc aliquid desiderabitur, an iam talis villicus tibi absolutus erit? Evidem arbitror, ait, descendam ei esse rationem imperandi operariis. Num igitur, inquam ego, tu quoq; villicos instituis, ut ad imperadū sint idonei?

Α μηχάνεις. ὅτδη δὲ ἀμελεῖται, λέγειν τὸ πε-
ραμένη καὶ ποιῶν, ὁ ποῖα δῆλος αὐτοῖς οὐθί, ἐγὼ
ἔφην, ὃ Ισχόμαχε καὶ τόδε μοι, τῷ ξυραπό-
μοις τὸ λόγου τοῦτο τῷ παγδόντοις εἰς
τὸν ὄπιμον μέλον, διόλωσον τοῦτο τὸ παγδόν-
εται, εἰσὶν τε ὄπιμον ἀμελῆ αὐτὸν οὐτα, ἄλλος
ποιῶν ὄπιμον; οὐ μά δί, ἔφη οἱ Ισχόμαχος,
Θεόντε γε μᾶλλον, ἡ ἀμούσον οὐτα αὐτὸν, ἄλλος
μοροκούς ποιῶν, χαλεπὸν γέρε τὸ δίδασκαλον
τοιωράς τι παραδεικνύοντος, καλάς τοῦτο
Β ποιῶν μαθεῖν, καὶ ἀμελέτη γε παραδεικνύοντος
τὸ δεσπότου, χαλεπὸν ὄπιμον διεράποντα
γέρεται. ὃς δὲ συντόμως εἰπεῖν, τοιωρός
μὴ δεσπότου οὐκέται οὐδοκῶς ξενοῖς κατα-
μεματικέναι· ξενοῖς μὲν τοι παντερὸς οὐδὲ
εἶδον, οὐ μέν τοι αἰγυμίοις γε. τὸν δὲ ὄπιμον
ἴκεντος βουλέμηνον παίσασαν πίνας, καὶ ἔφο-
ρε πικρὸν δὲ τὸν ἔργων, καὶ ἀξεπατικόν, καὶ
χάσιν θέλοντα τὸν καλάς τελευτήνων διπο-
δίδοντα τῷ αὐτῷ, καὶ δίκια μὴ ὄκνωστα τοῖς
C αἰξίαν ὄπιτεναι τῷ ἀμελεῖται. καλάς δέ
μοι δοκεῖχάι, ἔφη οἱ Ισχόμαχος, καὶ τὸ βαρ-
βάρου λεγεμήν τὸ πόκριτος, οὔτε βασιλεὺς ἀ-
ρεὶ ὥσπερ ὄπιτυχων ἀγαθῶν, παχύαν αὐ-
τὸν ὡς παχύτα βουλέμηνος, ὑπέτρο τῷ δειναν
πίνα ἀμφὶ ἵππων δοκεῖσθαι τοῦτο, τί πάχ-
υτα παχύ; ἵππων; τὸν δὲ εἰπεῖν, λέγεται, οὐ
δεσπότου ὄφταλμός. οὕτω δί, ἔφη, ὃ Σώ-
κρατεῖς, καὶ τάλλα μοι δοκεῖ δεσπότου ὄφταλ-
μός; Καὶ καλέτε καραζὰ μάλιστα ἔργα γέ-
D θεται. ὅτδη τὸ διεγένοντος ιδίου, ἔφην ἐγὼ, το-
τοκαὶ πόλιν ιχυράς, οἵτινες δὲ ὄπιμον μέλονται τοῦ
αἵρου Βουλῆ, οὐκέποτε οὐδὲ τοῦ ζειούτος
ὄπιτυχον, οὐ τοκαὶ ἄλλο τερεμναῖται τοῦτον
αὐτῷ ἔται, εἰ μέλλει ὄπιτυχος ιχθύος ἔστε-
θαι; ταὶ μά δί, ἔφη οἱ Ισχόμαχος. ἐπιμή-
τει λειπόνται τῷ οὐτιναῖαν οὐ, πι τε τοιωτεον,
καὶ οὐ πότε, καὶ ὅπως. εἰ δὲ μὴ, τί μᾶλλον ὄπι-
τυχος αἷρος Βουλῶν ὄφελος, οὐτοῦ δὲ ὄπι-
μελοτοι μὲν καρμοντός πίνας, τερεμνοῖ τε ισχόν, καὶ
Ε οὐκέ· οὐ, τί δὲ συμφέρει τῷ καρμοντή τοιειν
εἴη, τὸ το μὴ εἰδεῖν; Τέλον δὲ μὴ καὶ τέργα μά
θη ὡς ἔτιν ἔργα τεά, ἐπι πίνας, ἔφην ἐγὼ, τερε-
μενόσται, οὐ διποτελέσθεινος οὐδὲ τοῦτο σοι ἔται
ὄπιτυχος; Τέργαν γε, ἔφη, οὐ μά δεῖν αὐτὸν
οὐ τέργαν ιχθύοις εἴτε παγδόντες τὸς ὄπιτυχον;

A Sane id enitor facere, ait Ischomachus. Quæso te per Deos, inquā, quo pacto eos instituis in hoc, vt rationem regendi alios teneant? Sane vulgariter, ait, mi Socrates. quo sit, vt fortassis etiam hæc audiens, risurus sis. Certe, inquam ego, minime risu digna res est, Ischomache. Nam qui efficere quosdam potest idoneos ad imperandum hominibus, eum patet etiā herilem quamdam disciplinam posse tradere; quam qui teneat, possit item tradere regiam. Itaque non irrisione, sed magnam laudem metteri videtis, qui hoc efficere possis. Cetera igitur animalia, mi Socrates, ait, duabus hisce rebus parere discunt: partim quod, vbi nolunt obtēperare, puniantur; partim quod, vbi alacriter obsequiuntur, benignè cum eis agatur. Ita pulli equortum obœdire domitoribus suis ea re discunt, quod quum parent, suave quid consequatur: contumaces autem, molestias quafdam experiantur, donec voluntati domitoris obsequiatur. Etiani catelli, qui hominibus & intelligentia & lingua longe sunt inferiores, nihilominus & circumcursitare, & saltando se in capitū deuoluere, & alia multa eodem modo discunt. Nam vbi parent, aliquid eorum, quæ expetunt, consequuntur: vbi vero negligenter se gerunt, dant pœnas. Homines autem etiam oratione reddi obœdientiores possunt, si quis demonstret ipsis expedire, vt pareant. Seruus ea quoque disciplina, quæ belluina videtur esse, valde conducit ad hoc, vt parere discant. Nam si gratificeris cupiditatibus gulæ ipsorum, multum apud eos efficeris. Naturæ autem ambitiosæ etiam laude exactiuntur. Nam in nonnullis ingenii non minor est famæ laudis, quam in aliis cibi ac potius. Quū igitur eos docens, quos villicos volo constitutere, ipse illa præsto, quibus effecturu[m] me puto, vt homines magis obsequentes habeam: etiam hac ipsos in parte itio. Nam & uestes, & calceamenta, quæcumque tribuenda sunt operariis, non omnia fieri æqualia cito, sed quædam deteriora, quædam meliora: vt rectius se gerentem meliōribus ornem, & peiori deinde deteriora. Videtur enim mihi, mi Socrates, inquit, omnino in bonis magnut queindam animi mæorem oriri, quum opera per se fieri vident, ac nihilominus æqualia secum præmia consequi eos; qui quum opus est, neque laborare, neque adire pericula volunt. Quamob-

rem nequaquam meliores cum deterioribus præmiis æqualibus dignor; ac villicos meos laudo, quum eos optima distribuisse video in maxime dignos: sìn quem vel per adulatio[n]es, vel alia quapiam inutili gratificatione video potiorem honorem consequutum; id equidem non negligo, sed obiуро villicum, eumque docere, mi Socrates, conor, fieri ea nē cum ipsius quidē commodo. Quum autem, inquam ego, villicus tibi satis, lichomache, ad imperandum aliis idoneus factus est, vt iam illos obsequētes reddere possit; num illum iam perfectum tibi putas, an adhuc aliquid in eo desideratur, qui hæc, quæ tu narrasti, habet? Desideratur profecto, inquit Ischomachus, nimirum herilibus a rebus vt abstineat, neque quidquam furto subtrahat. Nam si is, qui fructus habet in manibus, ausit eos sic interuertere, vt qui relinquuntur, operibus rusticis non prosint; cui quæso fuerit usui curatio huius in agricultura? Num igitur, inquam ego, hanc quoque iusticiam tu docendam suscipis? Omnino, ait Ischomachus. Neque tamen omnes ad parendum huic doctrinæ satis promtos intenio. Quamobrē partim ex legibus Draconis, partim Solonis quædam adsumere conor, quibus efficiam, vt in iusticia famuli mei proficiant. Videntur enim mihi etiam hi viri multas leges de iusticia doctrinæ huius condidisse. Nam perscripserunt, multandos esse, qui furtum faciant, ac deprehēsos esse vinciendos, morteque adficiendos, qui adgrediantur. Quamobrē perspicuum est, eos has leges sic perscripsisse, vt qui turpem illum quæstum vellent iniustis inutilem reddere. De his igitur quædam producens, atque alia de legibus regiis, famulos efficere iustos in iis tractandis enitor, quæ in manibus habent. Nam illæ quidem leges, tantum pœnas delinquentibus constituunt; at regiæ non iniustos tantum puniunt, sed iustis etiam emolumentum adferunt. Quo fit, vt plerique iniusti, dum iustos locupletiores esse factos vident, præsertim quia lucri sunt cupidi, egregie se contineant, ne quid iniuste faciant. Quos autem animaduerto beneficiis adfectos, nihilominus iniusta morili; illis, vt insanabilis avaricie hominibus, vt deinceps defino. Rursum quos animaduerto nō tantū elatis esse animis, quod ob iusticiam meliori cōdicione sint, adīneū πειρανθόντος, τούτος ὡς αἰνεῖσσος οὐλέονται, at dū καὶ ταῦτα μή ταῦτα οὐλέονται μόνον.

Ατέ διν οὐδὲ ὅπως ιοῦν τῷ Κονδύλῳ τὸς ἀ-
μένους τοῖς κακίοις τυγχάνειν, τὸς τε ἔπι τοῦ
ποιεῖσθαι μὴ εἰδῶν Σφραδεδώκεταις τοῖς πλει-
σου ἀξίοις Τὰ κεφάλαια, ἐπαγνά· οὐ δὲ ἕδω ἡ
καλαθιώμαστινα ταχεπιμόρθινον, ἢ καὶ ἄλλη
πιάσιωφελέχαστιν, σὸν αμελάδην ἔπι-
πλήντω, καὶ πέραμψη μιδάσοντι, ὡς Σάκεριτε,
ὅπουδι αὐτῷ οὔμφορε ταῦτα τοισθ. ὅταν δὲ
ὡς Ιχόμαχε, ἐφωνέσσε, καὶ σφράγιν ἕδην ικνεούς
σοι γρύπται, ὥστε πεδομόρθιον παρέχεσθαι, ἢ ἀ-
Β πολετελεσμένον ἕδην τὸν τῆγην ἔπι βρυκόν, ἢ ἐπ
Ἵνος ταχεπιμόρθιον ταῦτα ἔχων, ἢ σὺ εἰρηκε;
ταῦτα μὲν δι', ἐφη Ἰχόμαχες, τῷ τε απέχεσθαι
τῷ δεκασσούσιν, καὶ μηκέτεροι. εἰ γέδι τὸς
καρποὺς μεταχειρίζομνος ζελμών αφανίζειν,
ώστε μὴ λείπειν λιστιελοῦταις τοῖς ἐργασίαις, τί
αὐτὸφελος εἴη οὗτος Σφράγιδης, τοις
γεωργεῖν; ἢ καὶ ταῦτα σῶν, ἐφεντεῖσα, τὸν δι-
καιοσύνην σὺν ταῦτην μιδάσοντι; καὶ πάλιν,
ἐφη Ἰχόμαχες. οὐ μὴν ποιει πάντας ἔπι τοῖς
Σμου διείσκων ταχεύονταις τὸ μιδάσκαλίας
ταῦτα. καὶ τοι τὰ μὲν καὶ σὺ τῷ Δράκον-
τε νόμον, τὰ δὲ καὶ σὺ τῷ Σόλωνος πέραμ-
ψη. ἐφη, λαζαράσσων, ἐμβιβάζειν εἰς τὸν δι-
καιοσύνην τὸς οἰκεῖος δοκεύοντα χάρματα, ἐφη,
καὶ οὗτοι οἱ αἴδεις τεῖχοι τοῦλοις τῷ νόμῳ
ἔπι μικροσύνη τῆς Βειάτης μιδάσκαλίας.
γέγραπται χάρη Σημίωνος ὅπερι τοῖς κλέμ-
μασι, καὶ δεδέδαται οὐ πις ἀλλὰ ποιαν, καὶ
ταταπόδαται τὸς ἐμχερεωῦται. δῆλον σῶν, ἐ-
D φη, ὅπερ ἔχει φονον αὐτὰ βουλέμονος ἀλιστε-
λῆ ποιῶσα τοῖς ἀδίκοις τῷ ταχεοχερδίᾳ: αἰχνήρει
ἔγει σῶν, ἐφη, καὶ Βούτων ταχεφέρων ἔιτα, δια;
καὶ ἄλλα τῷ βασιλικῷ νόμῳ ταχεφ-
έρων, πειράμψη μικράσσοντες ταῦτα Σφρά-
χειρίζομνα αὐτογάζεσθαι τὸς οἰκεῖος. ἐκ-
νοι μὲν χάρη οἱ νόμοι Σημίωνος μόνον εἰσὶ τοῖς
ἀμφιτομόσον, οἱ δὲ βασιλικοὶ νόμοι οὐ μό-
νον Σημίωνος τὸς ἀδικεωῦται, ἀλλὰ καὶ ὁ
Φελοδοτος τὸς μικράσσοντες. ὥστε ὄρεστες πλου-
E πιωτέρους μηγορθίους τὸς μικράσσοντες τῷ ἀδί-
κον τοῦλοι, καὶ φιλοχερδεῖς οἵτες, διὰ μα-
λακοῦτοι τῷ μὴ ἀδίκειν. οἷς δὲ αἱ αἰ-
δάνωματα, ἐφη, οἵματα καὶ διὰ πάροντας. ἐπ-
ινέκταις οὐται οὐδὲ τῷ ταχεοχερδίῳ τὸς μικράσσοντες
διέτονται μικροσύνην ἐπαγγερμόντες μικράσσοντες

Αλλὰ καὶ τὸ ἐπαγγελταῖς θητούμοις τοῦτον
ἔμοι, τούτοις ὡς αὐτὸν ἐλεύθεροις οὐδὲν χαράκει,
οὐ μόνον πλουτίζων, ἀλλὰ καὶ ικανὸν ὡς πα-
λαιστὴν καταδοὺς. Τούτῳ γέροντος δοκεῖ, ἐφη, ὁ
Σώκρατες, Φλαφέρδην αὐτὸν φιλότητος αὐ-
τὸς φιλοχερόδην, τῷ ἐθέλεν ἐπάγνουν καὶ ικανὸν
ἐνεκεκρικού ποιεῖν, ὅπουδε, καὶ κινδυνεύειν, καὶ αἴ-
χσαντικερδῶν ἀπέχεσθαι. ἀλλὰ μάρτιον ἐπει-
δηδίκης εἰμι ποιόντος τούτου βάλεαδαί σοι εἴτε τα-
γαδαί, εἰμι ποιόντος τούτου αὐτοῦ τότε θητούμελε-
σθαι, ὅπως ταῦτα σοι θητελῆται, ἐπειδή τοις
τούτοις θητειρήματα κτησθήσαται, ὡς αὖ ποιού-
μενα ἔκαστα τῷ έργῳ αὐτοῖς περιτελέσθαι
τοῖς τούτοις, πρόχθι ικενὸν αὐτὸν ποιό-
ντος, οὐτε τούτοις πάσιν, οὐδὲ τοῖς τούτοις
γῆς ὥραια τὸ ποδόκηνύν οὐτοπλάστα, ὡς αὐτὸν σὺ-
σπουταῖ, σύνεπεν ἐρίσουμεν τοῖς τούτοις, εἰ ἐπιθυ-
μὸς οἱ Γιοβότος προεσδέσθαι. πολὺν γέροντος δοκεῖ
οὐδὲν πολλοῦ διῆλθεν εἴτε τούτοις, οὐδὲ τοῖς τούτοις
εἰκενού μάρτιοι, ἐφίσιον ἔγα, ὁ Ισθμαχε, μὴ
ἀπολίπηται, οὐδὲν δρύγραται θητεδράμιται
τούτοις λέγεται. Θεοῖσιν; ἐφη δὲ Ισθμαχος. ἔλεξας
δέ που, ἐφίσιον ἔγα, ὅπι μέγιστον εἴη μαθεῖν, ὅπως
δεῖ εἰπεργάζεσθαι ἔκαστα. εἰ δὲ μή, σύνδε τῆς
θητούμελειας ἐφοδα ὄφελος σύνδεται γίγνε-
σθαι, εἰ μή τις θητεῖσαιτο ἀδεῖ, καὶ ὡς δεῖ ποιεῖν.
οἱ ταῦτα δέ εἰπεν δὲ Ισθμαχος. τὰ τέχνην
με οὐδὲν, ὁ Σώκρατες, καλεῖται αὐτῶν δι-
δάσκοντας γεωργίας; αὐτὸν τούτον γέροντος, ἐ-
φίσιον ἔγα, οὐδὲν διέτιν ή ποιεῖσθαι τούτοις μάρτιο-
τανθίσαις αὐτῶν πλοιούσις, τούτος δέ μή θητεῖσαι-
μένοις, τολμάτωνοι θηταὶ, ἀπόρως βιολόγοι.
τοῦ Σίνων, ἐφη, ὁ Σώκρατες, καὶ τὸν φι-
λανθρωπίαν ταῦτα τῆς τέχνης ἀκρούσην. Θε-
γέροντος αὐτοῖς πλοιούσις, τούτοις τοῖς τούτοις
καὶ ράσιν εἴτε μαθεῖν, πῶς οὐχὶ θυναῖσθαι
δέστι; θυναῖσθαι δέ δέστου πελομάρτιν τὸν ζώ-
ων οπόσα καλέσῃ, καὶ μεγάλα, καὶ ὀφέλι-
μα ὄντα, πράξεα δέστι τοις τοῖς αὐτοῖς πλοιούσις.
ἀλλὰ ταῦτα μὴ ἔγα, ἐφίσιον, ὁ Ισθμαχε, ι-
κηνας δοκεῖ καταμεραπικέναι ή εἶπεν, κα-
τὰ δεῖ διδάσκοντα τὸν θητεδράμιτον. καὶ γέροντος
φοδα δύοισι σοι ποιεῖν αὐτὸν μαθεῖν δοκεῖ, καὶ ηθητούμελη, καὶ σχεχικόν, καὶ δίκησον. οὐ δέ
εἶπεν, ὡς δεῖ μαθεῖν τὸν μέλλοντα ὄφελος γεωργίας τὸ θητούμελεσθαι, καὶ ἀδεῖ ποιεῖν,

& quomodo, & quando singula: ea mihi
videmur, inquam, leuius non nihil oratio-
ne nostra percurrisse. Perinde ac si dicas,
esse necessariū, vt litteras sciat is, qui scri-
bere, quæ dictantur, & scripta relegere ve-
lit. Nam his auditis, equidem huic litteras
esse notas oportere, audiuerim: id vero si
sciam, nihilo magis, mea quidem senten-
tia, litteras sciuerō. Sic nunc quoque peri-
tum esse debere illum agriculturæ, qui cu-
rationem eius recte suscipere velit, facile
persuasus sum: sed quum id scio, nihilo ma-
gis teneo, quo pacto agricultura sit exer-
cenda. Adeoq; si statuero mox agrum co-
lere, similis esse mihi videbor medico, qui
circumeat ille quidem, & ægrotantes in-
spiciat; verum nihil sciat, quod eis sit vñsi.
Quapropter ne talis sim, inquam, ipsa me
agriculturæ opera doceto. Enimuero mi
Socrates, ait, nō sic ad discendum agricul-
tura difficultis est, vt artes ceteræ, quibus
descendis prope consumi necesse est prius,
quā discipulus exercere opus possit, quod
ip̄i alēdo satis sit: sed partim operarios in-
spiciendo, partim audiendo tantum mox
cognoueris, vt etiam alium, si velis, docere
possis. Quinetiā arbitror, inquit, ne ipsum
quidem te scire, quod magnam eius par-
tem iam teneas. Nam ceteri quidem artifi-
ces aliquo modo cœlant ea, quæ sunt in ar-
te cuiusuis opportunissima: verū ex agri-
colis qui egregie conserit, maximam vo-
luptatem capit, si eum alias adspectet: iti-
dem putabis de eo, qui semina rectissime
spargit. Quod si etiā roges de iis, quæ pul-
cherrime sunt elaborata, nihil te cœlabit,
quo pacto singula fecerit. Adeo, mi Socrates,
ait, etiam mores quod adtinet, agricultura
generosissimos efficere videtur illos,
qui in ea versantur. Enimuero, inquam e-
go prœmīum ipsum pulchrum est, neq;
auditorem ab interrogando auerteret. Tu
vero propterea, quod decorum sit discere,
multo magis eam mihi enarrato. Nam ti-
bi turpe non est, quæ facilia sunt, docere:
sed mihi longe turpius, ea nescire, præser-
tim quum sint vtilia. † Primum igitur, ait,
mi Socrates, demonstrare tibi volo, non
esse difficile, quod in agricultura maxime
varium esse prædicant, qui de illa pluri-
mum verbis differunt, quum eam exer-
cendo non adtingant. Aiunt enim illi, qui
agrū recte colere velit, primum soli na-
turam esse debere cognitam. Ac recte qui-
tūs γεωργίας ἐν οἰλέγω μὴν ἀρεβέστα ταύτη

Liber 3.
Oecono-
micon Ci-
ceronis e
Xenophon-
te, agricul-
turam cor-
tinet. Ser-
ratus.

Ἐφίεν ἐγώ, Ταῦτα λέγοντες. οὐ γάρ μη εἰδὼς
ὅτι δινάτατην γῆν φέρειν, θεὸν τινα, πιστεῖν, οἴο-
μαι, θεόν τινα Φυτῶντι δεῖ, εἰδέναι αὐτόν. Οὐκοῦν,
ἔφη οἱ Ιχόμαχος, καὶ ἀλλοτρίας γῆς τοῦτο
βέστι γεννᾷ ὁ πτέρυγατος φέρειν, καὶ ὁ πτέρυ-
γατος δινάτατος, ὥραί τοι τὰς καρποὺς καὶ τὰς δέν-
δρα. ἐπειδὴν μήτοι γεννᾷ τις, οὐκέπι συμφέ-
ρει θεομάχειν. οὐ γάρ αὐτὸν δέοιτο αὐτὸς, τοῦτο
πιστεῖν τοις Φυτῶν, μᾶλλον αὐτὸν ἔχει τὴν
θεότητα, οὐτοῦ, πτέρυγαν δέοιτο φύουσα καὶ βέ-
φουσα. οὐδὲ αὐτῷ διαφέρει τὸν ἔχονταν
αὐτὸν μὴ ἔχει τὸν ἔχοντα δινάτατην θεότηταν.
οὐτοῦ, οὐτοῦ γείτονος τόπου πολλά-
κις αλιητεῖται τοῖς αὐτοῖς γεννᾷ, οὐτοῦ
γείτονος αὐτοῦ πολλάκις τοῖς αὐτοῖς φύουσα. οὐ γάρ
ταῦτα καλὰ φύουσα, δινάτατη φέρειν πο-
μένη καὶ τὰ ἄμερα καλὰ σκέψει φέρειν. Φύουσα
δὴ γῆς αὐτῷ καὶ οἱ μήτερες εἰπεῖσθαι γεωρ-
γίας ὅμοις δινάτατη Ιχόμαχειν. Μᾶλλον τοῦτο
μήτοι, ἔφην ἐγώ, οἱ Ιχόμαχειν, ικνεῖσθαι μοι
δοκεῖται πεταρρίκεναι, οὐδὲ φοβούμενοι,
μήτοι γεννᾷ τῆς γῆς φύουσα, απέχειται γεωρ-
γίας. καὶ γὰρ μήτοι, ἔφην, μᾶλλον θεότητα
αλιέων, οὐτοῦ πατερούργειον τοῖς εἰπεῖσθαι
γεωργίας οὐτοῦ θεά, οὐθὲ ιούχη βασιλίσσεις,
μᾶλλον τοῦτα βέρευτες ἀμαρτίας τὰς αὐτοῖς, οὐτοῦ
όρφεις τὰς καρποὺς σετῆ γῆ, ὅμοις οὐτοῦ ὀκνοῦ-
σιν πετοφάγειαται τοῖς τῆς γῆς, οὐτοῖς τε α-
γαδά βέστι, καὶ οποία κακή μᾶλλον τοῦτο
πέρισσον, τῷ δὲ ἐπαγνοστοῖς. καὶ πολὺν τίνειν τοῖς εἰ-
πεῖσθαι γεωργίας οὐτοῦ αἰτεῖται πατερούργεια
Ταῦτα πετοφάγοντας; τοῖς τοῦτο αἰταῖται γῆς πό-
θεν δῶν βέλτι, ἔφη, οἱ Σάκελλες, πρέσβεις τοῦ
τοῦ γεωργίας Κασσιμηνόπολεων; οἶδα γὰρ, οὐτοῦ πε-
τερούργειας οὐ πολὺν πολλὰ φέρεισθαι οὐτοῦ τοῦ
γεωργίας. οὐδὲ μοι δοκεῖ, ἔφην ἐγώ, οἱ Ιχόμαχε,
πετοφάγοι οὐδέως μετατάσσουν (φιλεσσόφου γάρ
μάλιστα βέστιν αἰδρός) οὐτοῖς αὐτοῖς, εἰ βούλει-
μένων, γένειν ἐργαζόμενος, πλείστας κρίθας, καὶ
πλείστους πυρεῖς λαμβάνονται. Οὐκοῦν τοῦτο
μήτοι αἰτεῖται, οὐτοῦ πετοφάγον δῆτα πετοφάγε-
ιας; οἶδα γάρ. ἔφην ἐγώ. εἰ δῶν προχοίμε-
τα, ἔφη, πετοφάγον τῷ γένειν χριστόν; μᾶλλον πη-
λεῖσθαι αὐτοῖς, ἐγώ ἔφην. μᾶλλον τοῦτο γεωργεῖσθαι
μήτοι; Εἰ φέρει τῷ γένειν τοῦτο γένειν τοῦτο γένειν.

A dem, inquam ego, id ipsum aiunt. Nam qui compertum non habet, quid ferre solum possit: is etiam, mea sane sententia, quæ semina spargenda, quid conserendum sit, scire non poterit. Id vero, subiecit Ischomachus, vel alieno in solo licet cognoscere, quid ferre vel possit, vel non possit, si quis & fructus & arbores inspiciat. Posteaquā vero quis hoc cognovit, non amplius cum Deo bellum expedit gerere. Non enim id, quo indiget, seminando & conferendo, maiorem victus copiā consequetur: quam quantam solum lubens proferet ac educabit. At si ob ignauiam possessorum vires suas declarare nequeat, sēpenumero ex loco vicino veriora de eius natura cognosci possunt, quam si vicinum aliquem interroges. Quinetiam incultum si sit, nihilominus naturam suam indicat. Etenim quod producit etiam agrestes fructus pulchros, si colatur, mites quoq; fructus pulchros proferre poterit. Ac soli naturā hoc modo etiam ijs, qui agriculturę non admundū periti sunt, discernere possunt. Enim uero hac in parte, inquam, Ischomache, fatis iam mihi confidere video; vt metuendum non sit, ne quod soli naturam cognitam non habeam, abstinentem mihi sit ab agricultura. Nam recordor, quid pescatores faciant, qui quum in mari occupentur, neq; consistant ad inspectionem, neque lente progrediantur, sed rura cursu prætereant: nihilominus ubi fructus soli vident, haudquaquam pronuntiare de solo, quodnam bonum, quodue malum sit, dubitant: sed hoc vituperat, illud laudant. Adeoque video illos eodem modo de bono solo pronuntiare, quo solent agriculturæ periti. Vnde vis igitur, inquit, mi Socrates, vt incipiam de agricultura tibi quædam in mentem reuocare? Nam futurum scio, vt quo pacto colendus sit ager, indicaturus sim tibi, qui horum maximam partem sciat. Video, inquam, primum hoc libenter scire cupere, mi Ischomache, quādoquidem hominis est maxime sapientiae studiosi, quo pacto, si ita lubeat, terram exercendo maximam hordēi, maximam tritici copiam consequi possim. Ergone nosti, noualem præparari oportere ad satiōnem? Noui, inquam. Quid igitur, ait, si solum hiemis tempore incipiamus arare? At vero, inquam ego, tum non nisi lutum fuerit. Num igitur æstate tibi faciendum id videtur? Durior, inquam, erit terra, quam vt moueri a iumentis possit,

Fortassis igitur, inquit, verno tempore fu-
erit hoc opus inchoandum. Nimirum cō-
sentaneum est, inquam, tum solum maxi-
me motum diffundi. Immo etiam herbam
ipsam aratro inuersam, mi Socrates, ait, tūc
fimi quidem aliquid solo suppeditare; sed
nondum semen de se spargere, de quo pos-
sit aliquid enasci. Nam mea sane sententia,
puto id quoque intelligi posse, si bona fu-
tura sit noualis, necessario puram a mate-
ria esse debere, ac ad solē maxime tostam.
Omniō, inquam, existimo debere ad hūc
modum hæc sese habere. Tune vero pu-
tas, inquit, aliter fieri ea posse potius, quam
si quis sāpissime per æstatem terrā inuer-

Ciceron. **tat?** **†** Equidem accurate scio, inquit, nullo modo magis fieri, ut materia summo in solo adpareat, & ab æstu exsiccatur, solum vero a sole torreatur; quam si quis terram æstate media, atque etiam in meridie iumentis moueat. Quod si homines fodiendo noualem faciant, ait, an nō perspicuum est, eos quoque solum a materia separare debere? Ac materiam quidem, inquam e-
et in-
terfici, ne-
que terrā
ab sole per-
equi.

go, prouincere, ut in agri supericie arceat.
terram autem inuertere, ut pars eius cruda
torreatur. De nouali, inquit, vides mi Socrates, vtrique nostrum eadem videri. Vi-
detur sane, inquam ego. De sementis au-
tem tempore, num aliquid aliud statuis,
ait, mi Socrates, quam id eius esse tempus,
quod omnes superiorum ætatū homines
experti, itidemque qui nunc viuunt, expe-
riundo optimum esse animaduerterunt?
Nam quim autumni tempus aduenierit,
† homines omnes ad Deum respiciunt,
† plinius
li. 18. c. 25.
Xenophon
non ante
[erendas
a fruges]
quam De
us signum
dederit.
Hoc Cice-
ro Nouem
bris imbre
fieri inter-
pretatus
est.
quando terra irrigata seminandi potesta-
tem eis facturus sit. Et sunt cerre, inquam
ego, mi Ischomache, omnes in ea senten-
tia homines, ut sua quidem cum voluntate
nequaquam arido in solo semen iacent:
nimirum quod multis cum damnis confli-
ctati essent, qui prius sementem fecerant,
quam iussi a Deo fuissent. Ergo in his, in-
quit Ischomachus, omniū hominum ea-
dem est sentētia. Nimirum quæ Deus do-
cet, inquam ego, in iis accidit, ut consen-
tiamus. Verbi gratia, videtur omnibus me-
lius esse, ut hieme vestes crassiores, si qui-
dem possint, homines gestent. Etiam tuum
statuunt omnes ignem accēdendum esse,
si ligna suppetant. Verum in hoc, ait Ischo-
machus, valde dissident multi, mi Socrates,
num optima sit sementis præcox, an
media, an serotina. Deus ipse, inquam e-
go, non eodem ordine annos vertit, sed

χινδυνώθεί εάρεσ, ἐφη, εἰ) Τόπου τῷ ἔργου
ἀρκτέον. εἰκὸς γάρ, ἐφίσι εἶχα, οὐτὶ μάλιστα
χεῖσθαι τὸν γῆν πίνακαν ταχινούμενόν. καὶ
τὸν πόσιον γε αἰαῖτρε φομόνειν, ἐφη, ὁ Σώκρα-
τες, πίνακαν ταχινούμενόν μὴ τῇ γῇ ἕδη παρέ-
χειν, καρπὸν δὲ σύπια καταβαλέντι, οὐτὶε φύε-
σθαι. οἵματι γὰρ δὴ τοῦ ὅστι μηνώσκειν, ὅπει
μέλλει ἀγαθὴν οὐ τεσσαράκοντα, ὑλης τε δέκα
ταραντίνιον εἰ), καὶ οὐτὶν ὀπιμάλιστα τερψί-
τον ἄλιον. πολὺν γε, ἐφίσι εἶχα, καὶ Τάντασσαν
τοὔργομφα γενίνα εἶχεν. Ταῦτ' οὖν, ἐφη, σὺ ἀλ-
λως πιστούμενος μᾶλλον αὐτὸν γίγνεσθαι, οὐτὶε
παλέρει διπλάσιας μεταβάλοι τίς τὸ γῆν;
οἴδα μὲν οὖν, ἐφίσι, ἀκριβῶς, ὅπι οὐδαμῶς
αὐτὸν μᾶλλον οὐ μὴ ὑλητήπιπολαζόντος διαμάντιο-
τεσσο τὸν καύματεσ, οὐτὶ γῆ οὐπίστο τεσσο τὸν ἄ-
λιον, οὐτὶε αὐτὸν οὐ μέσω παλέρει καὶ οὐ μέση
τῇ ἡμέρᾳ κινοίτω ζεύγιον. εἰ δέ αὐθρωποι σκά-
πτοντεσ τὸν νεὸν πιστεῖν, ἐφη, οὐκ δύδητεν, ὅπει
Τάντα, δίχα δέ ποιεῖν τὸν γῆν καὶ τὸν ὄλιν; καὶ
τὸν μὲν γε ὄλιν, ἐφίσι εἶχα, καταβάλλειν, οὐς
ανάμνηται θητιπολῆς, τὸν δέ γῆν γερεφίν, οὐς δὲ
ωμὴ αὐτῆς οὐπίστο. τοῦτο μὲν τὸν νεοδίρεξ, ἐφη,
ὁ Σώκρατες, οὐς ἀμφοτέρους οὐτὶ μηνίτια δο-
κεῖ. δοκεῖ γάρ τὸν οὐ πίσιν εἶχεν εἶγεν. τοῦτο γε μὲν τοι
τὸν απόσχυτον ὥρας ἀλλοτι, ἐφη, ὁ Σώκρατες,
μηνώσκειν, οὐ τὸν ὥραν πιστεῖν ρέν, οὐ πολύτετος μὲν
οι περιφένει αὐτὸν πειραν λαβόντες, πολύ-
τες δέ οι νῦν λαμβάνοντες, εγνώκασι κρατίστην
εἰ); ἐπειδή μηδέρο μετ' πιπερινὸς γερονος ἐλθῃ,
Πολύτετος ποιοι αὐτὸν περιφένει τὸν θεὸν θητο-
πολέποιστον, οὐπότε βρέξει τὸν γῆν αὐτὸν αὐ-
τῆς πειρεφίν. εγνώκασι δέ γε, ἐφίσι εἶχα, ὁ Ιχρό-
μαχε, καὶ δέ μητε τὸν ξηρᾶ πειρεφίν εκάντες εἰ) ξηρᾶς
πολύτετος αὐτὸν περιφένει, δέλλον οὐτὶ πολλῆς ζητούσι
μίας παλαιόστατες οι περὶ κελυθατῆνα υπὸ^{δηλούσι}
τὸν θεὸν πειρείσθιες. Οὕτως Τάντα μὲν, ἐφη οἱ
Ιχρόμαχος, ὁμογενοὶ δὲ μὲν πολύτετος οι αὐθρω-
ποι. αὐτὸν δέ θεὸς διδάσκει, ἐφηνεγά, δέ τα γῆνε)
ομονοῦσι. οὗτοι μεταποιοῦσι βέλτιον εἰ), οὐ ταῦ
Εχθρῶν παχέα ιμάτια Φορέν, οὐδὲν αὐτοῖς). καὶ
πύρκαδινάμα πᾶσι δοκεῖ, τὸν ξύλον εἶχων. ἀλλ
οὐ παλέε, ἐφη οἱ Ιχρόμαχοι, πολλοὶ οὐδὲν οὐχι φέ-
ρου), οὐ Σώκρατες, τοῦτον απόσχυτον, πότερον οὐ
περώμιος κρατίστης, οὐδὲν μέτρος, οὐδὲ οὐφιμοτάτος.
καὶ οὐθεὸς, ἐφηνεγά, οὐτεταρθρώσθετος αὐτοῖς. μή-

A hic præcoci sementi commodissimus est, ille mediae, alius serotinae. Tu ergo, mi Socrates, ait, vtrum ducis vnam ex his semetibus eligendam esse, siue quis multum, siue parum seminis iaciat: an factio maxime præcoce initio, semiandrum usque ad maxime serotinam? Tum ego: Mihil vero videtur, inquam, Ischomache, optimum esse, ut omnis sementis participes suntur. Nam longe melius esse arbitror, semper tantum frumenti accipere, quantum satis sit: quam aliquando admodum miftum, aliquando ne tantum quidem, quantum sufficiat. Ergo tu, ait, hac etiam in parte mecum eadem es in sententia, mi Socrates, discipulus scilicet cum doctore, & quidem ante me, quid tui esset iudicij, pronuntians. Quid vero? inquam ego, num in semine faciendo varia quædam ars inest? Omnia, mi Socrates, ait, hoc etiam consideremus. Nam de manu quidem semen esse proiiciendum, opinor te quoque sciare. Nimirum, inquam, hoc vidi. At proiicere alij æqualiter possunt, ait, alij non possunt. Hoc igitur, inquam ego, indiget exercitatione, perinde ac cithareorum manus, ut inservire voluntati animi possit. Omnia, inquit. At si fuerit, ait, solum aliud tenuius, aliud densius. Quid hoc, inquam, dicas? Num tenuius vocas quod est imbecillius, densius autem quod robustius? Hoc ipsum, inquit, dico. Atque adeo te interrogabo, num seminis tantumdem utriusque solo mandaturus sis, vel utri plus? Evidem, inquam, vino fortiori plus aquæ adfundere soleo: & homini robustiori plus oneris, si quid portandum sit, imponere: ac si qui sint aequali, mandaturus sim, ut plures alantij, quibus facultates sint maiores. At si solum imbecillum robustius fiat, inquam, num plus iniiciendum sit frugum, perinde ac in itimenta, doceto me. Tum sublato nisu Ischomachus: Ludis tu quidem, Socrates, ait. Verum hoc scias velim, si jacto aliquo in terram semine, deinceps ubi multum è celo nutrienti solum habuerit, herba de semine enata rursus solum aratro inuerteris: futurum id solo pabuli loco, ac tamquam de stercore robure ei accedit. Quod si autem solum de semine profus fruges producere finas, difficile est solo imbecillo multum frugum tandem producere: sicut & imbecilla sui difficile est multos porcellos maiusculos alere: ut latus, & sparsus eis carpis, & calefacis tibi adest, quæstus teles polianus carpis, & calefacis teles polianus carpis, & calefacis teles polianus carpis.

An tu hoc dicas, inquam, Ischomache, solo imbecilliori minus seminis madandum esse? Ita profecto mi Socrates, inquit, tuq; adeo fateris hoc, qui dicis, solere te omnibus imbecillioribus minus negotiorum imponere. At sarcula, inquam ego, quam obrem frugibus immittitis Ischomache? An scis, inquit, hiemis tempore magnam esse aquarum copiam? Cur non? inquam ego. Ponamus ergo fruges aliquas ab his tegi, infuso limo, ac radices quasdam nudari a fluxione. Nonnumquam & materia per aquas vna cum frugibus erumpit, easque suffocat. Hæc, inquam, omnia fieri consentaneum est. An non igitur, ait, heic tibi fruges ope quadam egere videntur? Omnino, inquam. Quid autem agendo videtur tibi oppressis limo succurrere posse? Si solum, inquam, leuius fecerint. Quid illis, quibus radices nudatae sunt? Terram vicissim adgerendo, inquam. Quid si materia cum frugibus enata eas suffocet, nutrimentumque illis eripuerit, quemadmodum fuci prorsus inutiles diripiunt ea, quæ apes proutimento sibi elaborata reposuerunt? Oportet, inquam ego, propter nutrimentum frugum excidi materiam illam, quemadmodum fucos ex altearibus eiici necesse est. Ergone tibi, inquam, ratione quadam consentanea videatur sarcula frugibus immittere? Omnino. Verū quidem cū animo meo cogito, inquam, Ischomache, quale quiddam sit, apte similitudines applicare. Nam tu valde me ad iram aduersus materiam cōmouisti, posteaquam fecisti fucorum mētionem, multo certe magis, quam quum de ipsa materia dices. Sedenim, inquam, ab hoc iam tempore fruges erunt demetendæ. Quam obrem si quid habes hac etiā in parte, doceto me. Nisi quidem, ait, adpareat heic etiam eadem te scire, quæ mihi cognita sunt. Fruges quidem resecandas esse nosti. Quid ni nossem? inquam. Num igitur eas ita resecas, vt stes ubi ventus spirat, inquit, an contra ventum? Non certe cōtra hunc, inquam. Nam & oculis & manibus molestia quædam exhibetur, si quis aduersus paleas & aristas metat. Num item malis summos culmos præcidere, an prope terram? Si breuis, inquam, sit culmus, equidē inferius absinderē, vt palearum maiorem copiā conserueret: at si procerus, recte me facturum arbitror, si eū in medio resecem;

μερούς, ἵνα ισχνὰ ταῖς χερσὶ μάθων γίγνεται. εἰς δὲ τὴν φύλαξην, τομήσω ὅπτες αὐτὸν μεσαζόμενον,
ἵνα μάτι.

Α λέγεις σὺ, ἐφίλε ἐγώ, ὡς Ισχόμαχε, τῇ ἀδενε-
ζέρᾳ γῆ μὲν δεῖν θάστημα ἐμβαλεῖν; ταῦ
μὲν δί, ἐφη, ὡς Σάκρατες, καὶ σὺ γε σωμό-
μολογεῖς λέγων, ὅπις ιομίζεις τοῖς ἀδενεστέ-
ροις πᾶσι μείοις περιεστάθης περιγράμμα. τύς
ἔδινε οὐδέποτε, ἐφίλε ἐγώ, ὡς Ισχόμαχε, πίνος ἔτ-
τενεις οὐδέποτε πάντα; οἴδα δήπου, ἐφη,
ὅπις τῷ γλυμάνι πολλὰ ὑδάτα γίγνεται. Τί
γέρερός τοι; ἐφίλε ἐγώ. Οἰκοῦ θῶραμν τῷ σί-
του καὶ καταχρυφθεῖσαί πνα τοστὸν αὐτῷ,
Β ιλύος ὄπικυρτίσσις, καὶ φιλαθεῖσαί πνας ρί-
ζας τοστὸν ρύματος. καὶ ὑλη δὲ πολλάκις
τοστὸν ὑδάτων δήπου σωμεξορμᾶ τῷ σί-
τῳ, καὶ παρέχει πιγμὸν αὐτῷ. πολύτα, ἐφίλε
ἐγώ, εἰκός ταῦτα γίγνεσθαι. Οἰκοῦ δοκεῖ σοι,
ἐφη, τοστὸν ὑδηνόν ὄπικυρυγείας πνὸς δέσματο
οἰτος; πολύν μὲν σῶν, ἐφίλε ἐγώ. τῷ σῶν καπ-
λαθέντι τί αὖ ποιοῦτες δοκεῖσιν αὖ σοι ὄπικυ-
ρυποτα; ὄπικυρυφίσατες, ἐφίλε ἐγώ, τὸν
γάν. τι δέ, ἐφη, τῷ εἰλαωμάνῳ τοστὸν ρίζας; αὐ-
τοῖς εαρινούσινοι τὸ τὴν γλὺν αὖ, ἐφίλε ἐγώ. Καὶ γλὺν,
τί γέρερός τοι; ὕλη πνηγησωμεξορμῆσαι τῷ ἐφίλε
σίτῳ, καὶ Διάρκαζοντα τῷ σίτου τὸ τοστὸν Εφί-
λε, ὡς αὖ οἰκηφίνες φερπάζοισιν, σχετι-
σούσιτες. τοστὸν μελιστῶν, αὖτις ἐκφναι ἐργασα-
μέναι τοστὸν κατάθωνται; τὸ τοστὸν αὖτις ὄκκοντο
Διάτη τοστὸν Εφίλε, ἐφην ἐγώ, δέοι τὸν ὕλην, ὡς
αὖτις τοστὸν κατηφίνες τοστὸν Εφίλε,
πολύν μὲν σκαλέας; πολύν γε. απάρ τοστὸν μοδμαχεῖ, ἐφην
D έγώ, ὡς Ισχόμαχε. οἵ τοις διέταξεν εἰκόνας ἐπά-
γεται. πολύν γάρ σύ με διέφρυνσας περέσ τὸν
ὕλην, τοστὸν κατηφίνες εἰπών, πολὺ μᾶλλον, ποσ-
τε τοστὸν αὖτης τὸν ὕλην ἐλεγέτε. απάρ σῶν, ἐφίλε
ἐγώ, τοστὸν αὖτις τοστὸν τοστὸν εἰκόνας. δίδασκε
σῶν εἰπέχεις με καὶ εἰς τὸν ποτό. οὐ μή γε Φαῖτης,
ἐφη, καὶ εἰς τὸν ποτό τοστὸν τοστὸν εἶμοι ὄπικυρυγείας. οὐτι
μὲν σῶν πέμψειν τὸν σίτον δεῖ, οἴδα. τί δὲ οὐ
μέλλω, ἐφίλε ἐγώ. τὸ ποτέρον σῶν πέμψεις, ἐφη. πότε
σάς εἴδα πνὸς αὔεμος; οὐδέποτε; οὐκ αὐτός, ἐφην
Ε ἐγών. χαλεπὸν γέρερό, οἴμαι, καὶ τοῖς οὐρμασι
καὶ τοῖς χεροῖς γίγνεται αὐτὸν αὐχύρων καὶ α-
θέρων θειεῖσι. καὶ αὐροτομοίνις δὲ αὖ, ἐφη, η-
τοστὸν γλὺν πέμψοις; οὐ μὴ βερχχύς η οὐκ-
λαχμος τῷ σίτῳ, ἐγών, ἐφίλε, πετωθεῖ αὖτε-
ρεας ὃντικηλέση, ιομίζωσις αὖτοις μεσούμενος,

Γα μήτε οι ἀλεωνίτες μοχθῶσι τεῖποι πόνον,
μήτε οἱ λικμῶτες, ὡς σύντετροι πόνοι.
τε τῷ τῇ γῇ λιφθέν τῆρεμαχοὶ κατακαθέν
στιν αφελεῖν αὐτὸν γάλη, καὶ εἰς κόπερνέμ-
βλητεν τὸν κόπερν συμπληθεῖν. ὁ φύς, ἐ-
φη, ὡς Σώκρατες, ὡς αλίσκη ἐπ' αὐτοφάρων
τοῦ διεισιδεῖν εἰδὼς ἄνθροψ ἐγώ; καὶ μαθίω,
ἐφίλε ἐγώ, καὶ βούλομαι γε σκέψασθαι, εἰ καὶ
ἀλεῖν θέτει μαθήσομαι. Σοκοῦ, ἐφη, τῷ πολὺ οἴ-
δα, ὅπις τὸν κόπερν αλεωνίτην σῖτον. Τί εἴ-
ούκει, ἐφίλε ἐγώ. οἶδα καὶ τὸν κόπερν πόνον.
Ταῦτα καταλούμενα ὄμοιώς, βούτη μηδόνος, ἵππων.
οἴδα οἴδα οἴδα, ἐφη, Ταῦτα μὲν τῇ θεούτῳ μόνον εἰ-
δέναι, πατέντα τὸν σῖτον ἐλαύομενα; τί γέρει
ἄλλο, ἐφίλε ἐγώ, τὸν κόπερν εἰδεῖν; ὅπως γέρει
ἀλοπός, δεόμενον καρφοσι, καὶ ὄμαλισται οἱ ἀλοπότος,
πίπη *τότε, ὡς Σώκρατες, ἐφη. Δῆλον ὅπις, ἐφη
ἐγώ, τοῖς ἐπαλώσασις, τρέφοντες γάλη τὸν κόπερ-
ν τὸς πόδας τὸν κόπερν αλοπότας τὰ ἀτεπλαστά,
δημόποτι μέλισα ὄμαλίζοιεν αὐτὸν. Τὸ δέρνον, καὶ
τάχιστα αἰνύτοιεν. Ταῦτα μὲν τοίνυν, ἐφη, σύντετροι
ἐμοὶ λείπουν γηγενώσκων. Σοκοῦ, ἐφίλε ἐγώ, καὶ
Ισχομάχε, σὺ τούτοις δὲ καθαρεύειν τὸν σῖτον
λικμῶντες. καὶ λέξον γέ μοι ὡς Σώκρατες, ἐφη
οἱ Ισχομάχοις, εἰ οἶδα, ὅπις οὐδὲν τὸν κόπερν
μέρεις τὸν ἄλωτόν τοῦ, δι' ὅλης τῆς ἄλωτοῦ
οἵσταται σοι τὰ ἄχυρα; αὐτὸν γέρει, ἐφίλε ἐγώ.
Σοκοῦ εἰκὲς καὶ θητοπίστιν, ἐφη, αὐτὰ θητοὶ
τὸν σῖτον. πολὺ γέρει ἔστιν, ἐφίλε ἐγώ, τὸν κόπερ-
ν εργάζει τὰ ἄχυρα τὸν σῖτον εἰς τὸ κενόν
τῆς ἄλωτος δέ τοις, ἐφη, λικμᾶς σὺ τὸν κόπερν
νέμουν δρχόμενος, δῆλον, ἐφίλε ἐγώ, ὅπις δύ-
δος σὺ τὸν κόπερν εἶσαι τὰ ἄχυρα. ἐπειδήν
δε καθάρης, ἐφη, τὸν σῖτον μέρεις τὸν κόπερν
τῆς ἄλωτος, πότερον δύθις οὐταν κεχυμένου τὸν
σῖτον λικμήσθε τὰ ἄχυρα τὰ λοιπά, ησα-
τεστένιοι ὥστα τὸν καθαρέστον τὸν πόλεν ὡς εἰς
τενότατον; στιναστὸν δι', ἐφίλε ἐγώ, τὸν κα-
θαρέστον τὸν δι', τὸν κόπερν τούτοις τὰ ἄχυρα εἰς
τὸ κενόν τῆς ἄλωτος, καὶ μὴ δις ταῦτα ἄχυρα
δέη λικμᾶν. οὐ μὲν δι' αὐτοῦ, ἐφη, ὡς Σώκρα-
τες, στινόν γέ ὡς αὐτά τάχιστα καθαρέστον γέροιτο, καὶ
ἄλλον δεύτερον διδάσκειν. Ταῦτα τοίνυν, ἐφίλε
ἐγώ, ἐλελήφθη ἐμαυτὸν θητοπίστιν καὶ πά-
λαι. Συνομένει, εἰ λέληπτα καὶ γεγυργεῖν, καὶ
απλέσθε, καὶ ζωγραφεῖν θητοπίστιν. ἐδίδαξε γέρει
τούτων ταῦτα με σύντοικος, οὐτε γεωργεῖν.

Avt neq; triturantibus labor superuacaneus
addatur, neque ventilantibus. Quod item
in solo relictum est, arbitror exultum ali-
quam solo utilitatem adferre: & in simum
coniectum, cum ipsum aucturum. Vides,
inquit, mi Socrates, quo pacto tamquam
in ipso facinore deprehēdaris, quippe qui
etiam de messe scias eadem, quæ ego? Vi-
deor sane, inquam, & considerare lubet,
num etiam triturandi rationem teneam.
Scis igitur, ait, iumenta ad trituram adhi-
beri. Quid nū inquam. Nostri etiam omnia
pariter appellari iumenta, boues, mulos,
equos. Atq; hæc existimas nihil aliud scire,
nisi inter agendum frumenta calcare? Quid
enim aliud, inquam ego, scire possint iu-
mēta? Ut autē cōminuat id, quod com-
minui debet, atque tritura fiat æquabilis,
cuinā, mi Socrates, hoc tribuis: ait. Haud-
dubie, inquam, trituratoribus. Nam & in-
uertendo, & subiiciendo pedibus ea, quæ
necdum trita sunt, semper scilicet id, quod
exæquari oportet, egregie exæquauerint,
remque maturime confecerint. In his er-
go, ait, nihil est quod tu minus, quam ego,
scias. Secundum hæc mi Ischomache, in-
quam ego, ventilando frumentum purga-
mus. Tu vero mihi dicio mi Socrates, ait
Ischomachus, num scias futurum, vt si ab
ea parte areæ incipias, qua vetus adlabitur,
paleæ per aream vniuersam spargantur?
Nimirum ita fieri necesse est, inquam ego.
Ergo etiam est consentaneum, ait, eas in
frumentum incidere? Multum scilicet fu-
erit, inquam, paleas supra frumentum in
partem areæ vacuam deferri. Quid si quis,
ait, ventilandi faciat initium a loco, qui a-
uersus sit a vero? Perspicuum est, inquam,
paleas mox in suo receptaculo fore. Verū
vbi iam purgaueris, ait, frumentum usque
ad areæ dimidium, num perges ita reliquias
paleas euëtilare frumento diffuso, an par-
te purgata retro quamartissimo loco con-
gesta? Congesto, inquam, frumento pur-
gato, vt paleæ ultra ipsum in partem areæ
vacuam ferantur, ac non bis eisdem even-
tilari paleas necesse sit. Profecto tu mi So-
crates, ait, quo pacto frumentum purgari
quamprimum possit, vel aliū docere queas.
At equidem, inquam ego, ignorabam me
scire, & quidem iam dudum. Quamob-
rem in mentem mihi venit, an etiam igno-
rem ipse, me & aurum fundendi, & canendi
tibia, & pingendi peritum esse. Nā hæc ne-
mo me docuit, vt nec agri colēdi rationē.

Video autem homines ita, ut agros colūt; etiā artes alias exercete. Idcirco, ait Ischomachus, iamdudum dicebam tibi, hac etiam in parte agri colendi artem longe generosissimam esse, quod ad descendum sit facillima. Age vero, inquit, noui, mihi Ischomache. Nam quum mihi de facienda semente cōstaret, ignorabam ipse cognitum id mihi esse. Num igitur, inquam, ad artem agriculturæ pertinet etiam arborum consilio? Pertinet sane, ait Ischomachus. Qui ergo, inquam ego, quæ ad semēntem faciendam pertinent scio, quum conditionis imperitus sim? Tu vero, inquit Ischomachus, non eius peritus es? Quo pacto? inquam, qui neque in cuiusmodi solo consilio fieri beat, noui; neque quam ad altitudinem infodi id, quod conseritur; neque ad quam latitudinem, neque quantal longitudine in terram demitti, neque quo potissimum pacto collocari, ut facillime frōdescat. Age vero, inquit Ischomachus, dicito quod nescis. Vidiſſe autē scio te scrobes, quas plantis fodunt. Sæpe quidem, inquam. Num igitur vidisti vñquam altiorem tribus pedibus? Non altiorem vidi, inquam ego, pedibus duobus ac semisse. Quid autem? num quam vidisti aliquādo, cuius latitudo tres pedes excederet? Immo non supra pedes duos, inquam. Age vero, inquit, etiam hoc mihi respondeto, num quam vidisti scrobem, quāt pedem vnum profunda non esset? Immo ne pedis quidē vnius & semissis, inquam ego. Nam plantæ inter pastinādum effoderentur, si quidem usque adeo in summa soli superficie consertæ essent. Ergo tu hoc, mihi Socrates, inquit, satis nosti: non effodi scrobes pedibus duobus ac semisse profundiores, nec minus profundas pede uno cum semisse. Nimirum id, inquam ego, oculis conspicie necesse est, quum adeo sit manifestum. Quid vero? ait, num intuendo terram sicciorē & humidiorē adgnoscis? Siccum mihi videtur, inquam, esse solum propter Lycabettū, & si quod aliud huic est simile. Humidum vero, quod est in palude Phalerica & si quod illi simile est. Vtrum igitur in arido solo profundam plantæ scrobem foderes, an in humido? Profecto in arido, inquam. Nam si fodias in humido scrobem altam, aquam inuenies, neque poteris amplius in aqua plantam conserere. Recte mihi dicere videris, ait. Ergo tu, quum effossæ scrobes fuerint, quando utræque plantæ collocandæ sint, iam vidisti. Maxime, inquam ego: Quum igitur eas quam celerrime vis enasci, num germen surculi, subiectum solo culto, citius existimas,

[†]Consule
Notas.

A ὁραῖος, ὡς αὐτὸν γεωργοῦται, καὶ τὰς μῆδας τέχνας ἐργαζομένος αὐθιρώπυς. Οὐκέτι, ἐφ τὸ Ισχομα-
χοῦ, ἐλεγον ἐγώ σοι πάλαι, ὅπη τῷ Σαύτῃ εἰπόντος
γεωργοῦ τὴν γεωργικὴν τέχνην, ὅπη ράστη μα-
θητην. ἀγέδη, ἐφίησεν ἐγώ, οἶδα, Ισχομαχε. τὰ μὲν
δημαρφὶ ταύτην ὑπερβαίνοντας, ἀρχεῖ ἐλειήδη
ἐμποντὸν ὑπερβαίνοντας, εἰτον δὲν, ἐφίησεν ἐγώ, τὸ
μὲν δημαρφὶ ταύτην ὑπερβαίνοντας, τὰ δὲ δημαρφὶ^B τὸ φυλεῖας σὺν ὑπερβαίνοντας; οὐδὲ δέ, ἐφ τὸ Ισχο-
μαχοῦ, ὑπερβαίνοντας; πῶς; ἐγώ ἐφίησεν δημαρφὸν τὸ
οποῖα τῇ γῇ δέ φυλάκινον οἶδα, μήτε ὄποσσον
βάρδος ὄρυται τὸ φυτό, μήτε ὄποσσον πλάτος,
μήτε ὄποσσον μῆκος τὸ φυτόν ἐμβούλην, μήτε
ὄπως αὐτὸν τῇ γῇ κείμενον τὸ φυτόν μάλιστα
βλαστάνοι. Τῇ δὲ, ἐφ τὸ Ισχομαχοῦ, μαρτυρεῖ
οὐ πιμὴν ὑπερβαίνοντας. Βαθὺς νέον γένος ὄρυται
τοῖς φυλεῖσι, οἷον ὅπις ἐώραχες, ἐφ τὸ πολλάκις,
ἐγώ με ἐφίησεν. οὐδὲν πινάκιον τὸ βαθύτερον
C τοπόδιον; οὐδὲ μαρτυρεῖ, ἐφίησεν ἐγώ, τοίς
πιπόδιοις; οὐδὲ μαρτυρεῖ, ἐφίησεν ἐγώ, τοίς πιπόδιοις;
οὐδὲ μαρτυρεῖ, ἐφίησεν ἐγώ, τοίς πιπόδιοις; οὐδὲ μαρτυρεῖ,
περιπλεύματα εἰπόντα τὸ φυτόν, εἴτε οὐ πολλοῖς
περιπλεύματα εἰπόντα τὸ φυτόν, εἴτε οὐ πολλοῖς;
περιπλεύματα εἰπόντα τὸ φυτόν, εἴτε οὐ πολλοῖς;

78 κλήμα-

τῆς κλήματος θάντον χωρέν Διψά τῆς μαλαζε-
κῆς, ἢ Διψά τῆς σύριζεων τὸ σιληρόν; δῆλον,
ἔφιος ἐγώ, ὅτι Διψά τῆς ειργασμένης θάν-
τον αὐτόν, ἢ Διψά τῆς σύριζης βλαστάνοις. Κόποι
τασθλητέα αὐτοῖς πάλι Φυτά γῆς. τί δὲ οὐ
μέλλει; ᔁφιος ἐγώ. πότερον δὲ δύλον δὲ κλη-
ματόρδον ήττες ταχέστον οὔρεσσον βλέποντα γῆ
μέλλονταν ρίζοδασαν αὐτό, τὸν τοὺς πλάγιον πι-
ναὸν τῆς τασθλητής γῆς θείον αὐτόν, ὡστε
κεῖσθαι τῶν γάμματων τοῦ θείου; οὕτω μὲν διὰ
πλείονες γάρ αὐτοὶ οἱ οφθαλμοὶ κατὰ γῆν εἰσεν.
Εἰ δὲ τῷ οφθαλμῷ καὶ αὐτῷ ὥρα βλαστάνον-
τα φυτό. τοὺς ταχέστης γῆς οὖν οφθαλ-
μοὺς τηγανητούς δὲ τοῦ πατέρος τοῖς πολλαῖν
γάρ φυτούμενον βλαστάνει τῆς γῆς, ταχὺ αὐτὸν
τούς ιχνεύειν δὲ φυτὸν τηγανητούν τοῦ φυτοῦ
ταντά τοίνυν, ᔁφιος, τοὺς τοῖνυν γηγενώ-
σκον εἶμοι τυγχάνεις. ἐπαρκόσαρος δὲ αὐτῷ μό-
νον, ᔁφιος, τοὺς γῆν, ἢ τοὺς σάξας αὐτῷ με-
λλει τοὺς φυτόν; σάπιοιν αὐτοῖς, ᔁφιος, μὴ δι-
έγω. εἰ μὲν γάρ μὴ σεσαγμένον εἴη, ταῦτα
μὲν τῷ οὐδατος δι' οἷς δὲ τοῦ πηλὸς αὐτοῖς γίγνονται
τὸν οὐδατος γῆς, ταῦτα δὲ τῷ οὐλίου ξηρά
μέγετε βαθος, ὡστε τὰ φυτὰ κινδυνος ταῦτα
μὲν τῷ οὐδατος σύπειδαί μὲν δι' οὐρέτης,
αναίρεσαρος δὲ Διψά ξηρέτης τηγανητούς
τῆς γῆς θερμανομένων τῷ ρίζαιν.
τοὺς τοῖνυν αὐτέλων ἀρρεσούσης, ᔁφιος, φυ-
τείας, ὡς Σώκρατες, τὰ αὐτὰ εἶμοι πούτα γη-
γενώσκον τυγχάνεις. ἢ τοὺς συκεῖν, ᔁφιος ἐ-
γώ, οὕτω δεῖ φυτεύειν; οἷμεν δέ, ᔁφιος οἰχό-
μαχος, τοὺς τάλλα αἰρόδρυα πούτα. τῷ γάρ
ει τῇ τῆς αὐτέλου φυτείᾳ καλάς ἐχόν-
των, τοῖνυν διποδοκιμάσας εἰς τὰς ἄλλας φυ-
τείας; ἐλαύατος δὲ πᾶς, ᔁφιος ἐγώ, φυτεύο-
μεν; ὡς Ισόμαχε. ἐποπειεῖται μηδὲ τῷ τούτῳ, ᔁφιος,
μελισσα πούτων θεισάμενος. ὀρέχεις μὲν γάρ
δή, ὅτι βαθύτερος ὄρνασται τῇ ἐλαύᾳ βό-
δρος. τοὺς γάρ τούτους τὰς οδοὺς μελισσα ὄρνα-
σται. ὀρέχεις δέ, ὅτι πρέμνα πᾶσι τοῖς φυτεύοις ταχέσταιν. ὀρέχεις δέ, ᔁφιος, τῷ φυτῷ
πηλὸν τοὺς κεφαλάς πάσας θητείαμένοις, τοὺς
πούτων τῷ φυτῷ έργασμένον διαίτω. ὥρα,
ἔφιος ἐγώ, ταῦτα πούτα. τοὺς οραῖδας δή, ᔁφιος, πάντα οὐ γηγενώσκεις; τὸ οὐράκον ἀγνοεῖς, ᔁφιος, ὡς Σώ-
κρατες, πᾶς αὐτὸν τῷ πηλῷ αὐτῷ κατατίνεις; μηδὲ δι', ᔁφιος ἐγώ, τούτον εἴπας ὡς Ισόμαχε,
ἀγνοεῖς. διπλά πάλιν σύνοντο, τούτοις, ὅτε πάλιν ξηρούμενοι πούτα, εἰ θεισάμενοι φυτεύειν, οὐκ

rim. Non enim videbar dicere posse, quo pacto consilio fiat. Verum idem postquam singillatim interrogare me cepisti, ea respondeo tibi, quemadmodum ait, quæ tu ipse scis, qui quidem insigniter agriculturæ peritus esse perhiberis. Num, inquam, Ischomache, interrogatio quædam est doctrina? Nam modo animaduerto, quo pacto de singulis ex me quæsiueris. Etenim dum me per nota ducis, atque his consimilia commonstras, quæ me putabam ignorare persuades, ut opinor, etiam illa me scire. An igitur ait Ischomachus, si etiam de argento te interrogem, bonum sit, necne; persuadere te possum, nosse te rationem explorandi bonos & adulterinos nummos? Itidem de tibicinibus si te rogem, num persuadere possim, scire te rationem canendi tibiis? itemque de pictoribus & aliis huiusmodi? Fortassis, inquam ego, quando tu me persuasisti, peritum me agri colendi esse, quamquam sciam hanc artem nullum vniquam me docuisse. Nihil horum est, inquit, mi Socrates. Immo iampridem dicebam tibi, tantam esse erga homines agriculturæ benignitatem, tamque mitem hanc artem esse; vt & videntes, & audientes statim peritos sui efficiat. Multa etiam ipsa docet, quo pacto quis ea pulcherrime uti possit. Primum vitis in arbore; si quidem aliquam arborem vicinam habeat, ascendens docet, qua ratione efficere debeas, vt vitis consistat. Deinde pampinos explicans, quandiu sunt eius vuæ adhuc teneræ, docet ea, quæ tum temporis soli exposta sunt, vimbra quadam esse tegenda.

*Athen. 14. §. 329.
29.*

Quum autem iam tempus est, vt vuæ a sole dulcescant, tum foliis decidentibus docet ipsa, se nudari debere, ac fructum esse maturandum. Ob fœcunditatem vero, quod alias vuas maturas ostendat, alias adhuc crudiores ferat; decerpendum semper esse docet, quod turgeat, quemadmodum & ficus legi solent. Tum ego: Qui fit igitur, inquam, Ischomache, si quidem ea, quæ ad agriculturam pertinent, tam ad discendum facilia sunt, atque omnes ex æquo sciunt, quid in ea faciendum sit, vt non etiam omnes pari ratione illam exerceant: sed alij magna rerum in abundantia copiose viuant, alij ne quidem necessaria parare possint, atque etiam ære alieno sint obruti? Id equidem exponam tibi, Socrates, ait Ischomachus. Nec enim vel agriculturarum scientia, vel inscientia facit,

A ἔφω. οὐ γάρ ἐδόκειν ἔχειν αὐτὸν οὐδὲν ποτε φύτεύειν. ἐπεὶ δέ με καθ' ἓν ἔκαστον ἐπεχείρησας ἐρωτᾶν, ἀποκείμονά σοι, ὡς σὺ Φίλος, ἀπὸ σοῦ γνωσθεῖς, οὐ δεινὸς λεγένδιος γνωρίεσ. ἀλλα, ἔφω, ὁ Ισχομάχος, οὐ ἐρώτησις μίδασκαλία ἔστιν; οὐτοὶ γάρ δὴ, ἔφω εἶναι, καταμαρτίαν ἡ με ἐπιπρότητος ἔκαστα. ἄγων γάρ με διὰ τοῦ ἐγών ὑπέσαρξ, * ὅμοια θέμοια Σύντοις ὑπέδεκτος, ἀ τόπῳ στήματος ὑπέσαρξ, ταῖς πειστοῖς οἷμασι ὡς καὶ Σύντα θέτις αἰσαρποτάρος ὅστιν, ἔφη οὐ Ισχομάχος, οὐτοὶ δέργησιον ἐρωτῶν αὐτὸν σε, πότερον καλέντι οὐσιδιάμεμπον αὐτὸν σε πεισασμένον Σφαδοκυμάτῳ. Ταῦτα καὶ ταῦτα δέργησιον οὐτοὶ δέργησιον εἴσιν, καὶ τοῖς αὐλητῶν | ἐρωτῶν * μηδιδάμην διαπεισασμένον, ὡς ὑπέσαρξαν αὐλητούς; καὶ τοῖς Σωζεράφων καὶ ταῦτα δέργησιον οὐτοὶ αὐτὸν εἶχον. Βῆσσοι καὶ γεωργεῖν αἵπεισας με, ὡς ὑπέσαρξαν εἴσιν, καὶ τοῖς εἰδόται, οὐ ποτέ με ἐδιδάσκει ταῦτα τὰ πέρικλεις. Σοὶ ἔστι Σωτήρ, ἔφη, ὁ Σωκράτης δικαίων ἐγώ καὶ πάλαι σοι ἔλεγον, οὐτοὶ οὐ γεωργία οὔτε Φίλος· Δερψός δέ τοι τοραστα πέρικλεις, οὐτοὶ οὐρανοῖς καὶ αἰγαίοις δέργησιον οὐθεὶς εἰστίν ποιεῖν. πολλὰ δέ, ἔφη, καὶ αὐτῷ μίδασκος. ὡς αὐτῷ καλλιστά τις αὐτῷ χρεῖτο. αὐτίκα αὐτῷ πελος αὐτούνοντα μὲν θέτι τὰ δέργα, οὐτοὺς ἔχοντα πλησίουν δέργαν, μίδασκος ισάνας αὐτῶν πεπεπληρώνοντα δέ ταῖς οὐρασίαις, οὐτοὺς ἔχοντα παλαιοῖς βόρειοις ὡσι, μίδασκος σκιάζει ταῦτα ηλιούμνα ταῦτα τὰ δέργαν. οὐτοὺς δέ κακούς οὐτούς ταῦτα ηλιούμνην γλυκαίρεατα ταῦτα φυλασσάσι. Φυλλορροϊστα μίδασκος εἰστίν τοι λιλοῦ, καὶ πεπάγειν τὰ δέργαν. Δέργη πολυφορεῖσι τὰς μὲν πέποντας δέκτηνοντα βόρειοις, τὰς δέ εἰτι ὠμοτερεγις φέρεντας, μίδασκος δυγάνειστί, ὡς τοῦ τὰ σῦντα συκάζεισι, δέ ὄργανα αἱ. Σωτήρα δὲ ἐγώ εἰπον· πῶς οὖν, ὁ Ισχομάχος, εἰ οὔτε γεράσκει δέτι ματεῖν τὰ δέργα τὰ δέργαν γεωργεῖν, καὶ πολύτες ὁμοίως ἰσασιν, αὐτὸν δέ ποιεῖν, οὐτοὶ δέ καὶ πολύτες περάσθησον οὐδεὶς οὐδεὶς, δέλλοις οὐδὲν αὐτῷ αἴρεσθαι τὰς τε ξελούς, καὶ πεπάγειν ἔχεστιν, οὐδὲ οὐδὲ τὰ ματαία ματαία πεπάγεις, δέλλοις καὶ περάσθησον οὐδεὶς, έγώ δὲ σοι λέξω, ὁ Σωκράτης, ἔφη οὐ Ισχομάχος. οὐδὲ δέ τοι τοις μίδασκος οὐδὲ τοις γεωργεῖν δέτι οὐ ποιεῖσθαι

A vt aliis copia quædā suppetat, alij preman-
tūr inopia. Neque tu facile audiueris didi-
sermone in huiusmodi quemdam: Res fa-
miliaris pessum iuit, quod seminator non
æquabiliter semen in agrum sparsit, quod-
que recte plantarum ordines nō instituit:
nec quod quū nesciret, an solum aliquod
vites ferret, in sterili eās solo conseuit; nec
quod ignorauit aliquis, etiam bonum esse
sementi, noualem exerceri; nec quod igno-
rauit, bonum esse, terræ simum admiscete:
sed multo magis audire est, Ille frumentū
ex hoc fundo nullum accipit. Non etim
curam adhibet, vt semē in eum spargatur,
vel vt simum habeat. † Vinum is non ha-
bet, non enim curam adhibet in conseren-
dis vitibus, & colendis, quas habet, vt sint
fertiles. Nec oleum nec ficus habet. non e-
nim efficit cura studioque suo, vt habeat.
Huiusmodi sunt, mi Socrates, in quibus a-
gricolæ, quum intet se differant, etiam di-
uersam fortunam experiuntur; idq; multo
magis, quam qui sapienter ad opera quid-
dam inuenisse existimantur. Eriam impe-
ratores interdum quibusdam in actioni-
bus imperatoriis, quum intelligentia non
differat, nihilominus alij meliores, alij de-
teriores sunt haud dubie pp̄t diligētiam.
Nā quē duces omnes norunt, & priuatorū
pars maxima; ea duces alij faciunt, alij non
faciunt. Verbi gratia, norūt omnes potius
esse, vt qui per agrum hostium transeunt,
instrūctis ordinibus iter faciant, quod ita
dimicaturi commodissime sint, si vsus fe-
rat: hoc quum sciant, inquam, alij præstāt,
alij non. Norunt omnes optimum esse, di-
turnas & nocturnas excubias ante castra
Dconstitui: verum id quoque vt fiat, aliis
est curæ, aliis non est. Difficile sit aliquem
reperire, qui quum meatus angusti trans-
undi sunt, non intelligat potius esse, præ-
occupari opportuna loca, quam non: nihilo
minus hoc quoque alij faciunt, alij non.
Etiam simum aiunt omnes ad agricultu-
ram optimum quiddam esse, ac prouenire
hunc sua sponte vident: tamen vtut accu-
rate sciant, quo pāto conficiatur, ac facile
copiam eius haberi posse, curam adhibent
alij, vt colligatur, alij negligūt. Atqui aquā
Deus, qui supra nos est, suppeditat: & o-
mnia caua, palustria fiunt: & variā materiē
solum ipsum præbet, quod quidem ab ea
purgare debet, qui semente in est facturus.

DDd 3

Quæ verò remouentur , de iis in aquam coniectis tempus ipsum effecerit aliquid terræ gratum. Nam quæ materies, quæ terra nō in aqua consistente simus sit : Quam item curationem solum requirat, siue humidius & quo ad sementem, seu ad confectionem falsius, norunt omnes: item quo pacto fossis aqua educatur , & terra falsa corrigatur , miscendo eam cum aliis non falsis, & humidis, & siccis: verum hęc quoque nonnulli diligentia sua cōpleteuntur, alij non itē. Quod si quis omnino ignoret, quid ferre solum possit, ac neq; fructum ipsius aliquem, neq; plantam inspiciēdi copiam habeat, neque sit, ex quo verū audire de eo possit: annon multo facilius est cuiuis homini facere soli periculum , quā vel equi, vel hominis ? Nec enim quidquam est, quod fallendi caussa ostētet: sed simpliciter quid vel possit, vel non possit, declarat cū indicatione veritatis. Videtur etiam mihi terra ignauos & industrios egregie explorare, quę omnia ad cognoscēdum ac discendum facilia exhibeat. Non enim vt in artibus ceteris vti excusatione inscitiae licet iis , qui eas non exerceant, ita etiam heic fit: sed terram norunt omnes quum beneficium accipit, beneficium repēdere. Quæ autem per agriculturam exercetur, ea insignis est ignauī animi accusatrix. Nam posse hominem absque necessario viētu viuere , nemo sibimet ip̄i persuadet. At qui artem aliam nullā, quam rem faciat, nouit; neque agrum colere vult: is præ se fert, quod vel furando, vel prædanando, vel mendicando viētum querere cogitet; aut omnino rationis omnis est expersa. Aiebat etiam multum in hoc, vt agricultura, vel fructuosa sit, vel cum detimento cōiuncta, situm esse; si, quum operarij sunt, & quidem complures , alias curam adhibeat in hoc, vt operarij suo tempore operare faciendo occupentur, alias id nō curet. Nam facile vir vnuſ decem aliis præstat, si suo tempore opus faciat: alias in hoc præstat ceteris, quod ante tempus nō discedit. Permittere autem hominibus, vt toto die segniter opus faciant, id vero facile totius operis dimidiā partē differt & extrahit; sicut & in itineribus ad ducenda stadia, nonnumquā homines a se inicē stadiis cētum distāt ob celeritatē, quamquā & ambo sint iuuenes, & valetudine integravtātur: quū scilicet vnuſ id agit, cuius caussa proficiēdi fecerat initiū, alias animo est soluto,

Αὐτοὶ δὲ οὐκ ποδῶν αἰναρέσται, τάῦτα εἴ τις ἐμβάλλει εἰς τὸ ὑδωρ, ὁ χρόνος ἕδη πάντος αὐτοῖς οἷς ἡ γῆ ἔδεται, ποία μὲν γέρουλη, ποία δὲ γῆ σὺν ὑδατὶ σαύμων οὐ κέφαλος γίγνεται; Τραχὺ ὅπόστα δὲ θεραπείας δεῖται ἡ γῆ, ὑδρεύει τέρπει τὰ οὖσα περιφερεῖς τὸν αὐτόρου, ἢ ἀλλαγής περιφερεῖς φυτείαν, καὶ τάῦτα γηγενώσκειοι μὲν πολύτες, καὶ ὡς θύματα ἔξαγεται ταφεσίς, καὶ ὡς ἡ ἄλμη κολαζέσται μηγονιδύη πᾶσι τοῖς αἰδάλμοις τέ, καὶ ὑγρεῖς, καὶ ἔγειροι, διλλὰ καὶ θύτων ὑπερμελεῖσθαι οἱ μὲν, οἱ δὲ οὐ. εἰ δέ τις πομπάπασιν ἀγρὸς εἴη, τί διώναται φέρειν ἡ γῆ, καὶ μήτε ἴδειν ἔχοι καρπὸν, μηδὲ φυτὸν αὐτῆς, μήτε ὅτου ἀκεδομαὶ τὴν ἀληθίαν τοῦτον αὐτῆς ἔχοι, οὐ πολὺ μὲν ῥάον γῆς πεῖρεν λαμβάνειν πληνὶ αὐτοφέρπει, ηὔπασον, πολὺ δὲ ῥάον, ἢ αὐτοφέρπει; οὐ γάρ δέ οὗτον ὁ πεπτὸν ἀπάτη δείκνυσιν, διλλὰ ἀπλάσιος ἀτεδιώναται καὶ ἀ μὴ, σαφῶνίζει τέ καὶ ἀληθεύει. δοκεῖ δέ μοι ἡ γῆ καὶ τὰς κακοῖς τε κακαδοὺς, τῷ δίγνωστα καὶ δίμαδῇ πομπαῖς περιέχειν, πέριστα ἔξεπάζει. οὐ γάρ ὁστιὶ τοῖς ἄλλας τέχνας τοῖς μὴ ἐργαζομένοις δέσπι ταφεσισασθαι, ὅπι σὸν ὑπερισαντα, γινεῖ δὲ πολύτες οἰδασιν ὅπι διπλάσιον διπλάσιον ποιεῖ. διλλὰ δὲ γεωργίᾳ δέσπι σαφῆς ψυχῆς κατίγρεσι κακῆς. ὡς μὲν γάρ αὐτὸν διώνατο αὐτοφέρπεις ζεῦς αἴσιος τῷ διπλοποιείσιν, σαρκεῖς τὸ τοιούτοις αὐτὸν πείθει. ὁ δὲ μήτε ἄλλων τέχνων γενετικοὶ διπλοῖον διπλεῖσθαι, μήτε γεωργεῖν ἔθεται, φανερὸν ὅπι κλέπτων, ἢ στρατάζων, ἢ περισσαμέτρῳ Διανοσταύριοι βιοτίδειν, ἢ πομπάπασιν ἀληγοῖς δέσπι. μέγα δὲ Διοφέρεις διλυσιελεῖ γεωργίαν ἔφη, καὶ μὴ λεστελεῖν, ὅπερι διηγεῖται τὸν Τέργασπερίων καὶ πλεόνων, ὁ μὲν ἔχη τηρητικὰ διπλιμέλεις, ὡς τὰς ὥρας αὐτὰς σὺν ταῖς ἔργοις πανοικίαις, ὁ δὲ διπλάσιος γάρ αὐτὸρεis τοῦτο τὰς δέκα τε Διοφέρεις ταῖς σὺν ὥρας ἐργάζεσθαι, γάρ ἄλλος γε αὐτὸρες διεφέρεις ταῖς σὺν ὥρας αὐτούνειαν. διλλὰ δὲ διπλαῖς ποιεῖ ἐάντι ραβδοφευργεῖν διόλης τὸν ἡμέρας τὰς αἰθρῶν ποιεῖς, ραδίως διημιουρούσι Διοφέρεις τὴν ἔργα πομπάπεις. ὡς τοῦτο καὶ τὸ ὄδοιποσείας τοῦτο σάσσει διεφέρεισι, ἔστιν ὅπετε τοῖς ἐκεῖτον σαδίοις διπλεῖσθαι διλλάλαιν αἰθρωποι πεπάγχθησαν, ἀμφότεροι καὶ ὁ αὐτὸς ὥρμηται βασίζειν, οὐδὲ ραγανθύη τῆς ψυχῆς ἡ τοῦτο

χειρίνας, καὶ τὸ σπιάς αὐτανόμενός τε, καὶ θεώρηνος, καὶ αὔρας θηρίων μηδακές.
ὅταν δὲ τοῖς ἐργοῖς τολὺν Διαφέρεσσον εἰς
θανάτου οἱ περιποντες εφέρονται πεπαγμένοι
εἰσι, καὶ οἱ μὴ περιποντες, ἀλλὰ διεσκοντες
ταφοφάσσοντες τούτην ἐργάζεσθαι, καὶ ἐώμνοι ρά-
μψυργον. Τοῦδε δὲ τοῦ παλαιότερον ἐργάζεσθαι, ηπει-
ρῶν θετιμελέστατο, τοῦ δὲ θεού τον θεοφέρον, οὐσον
ηὕλως ἐργάζεσθαι, ηὕλως δέργοντες εἰσι. Οὐδὲν
οπαπλοῖων, οὐδὲν ὑλης καθαρού αὐτοπελοι γέ-
νενται, οὐδὲν σκάπιων, οὐδὲ πλείω καὶ καλλίω
ὑὑλης γίγνεται, πᾶς δὲ τοις σοκαργάροις αὐτοῖς φί-
στης εἰσι; πατέρων ουσιτείσοντα τούτοις οὐκετος πολὺ^C
μηδένον τείνεται, ηδήλως αἰετοπιθυμοσιά.
Θεοὶ δέ τοις μαπούρας χωρὶς συτῆσσι σκηνῶν
οἰκουν, πατέρης ἐργαμήτης τελεστής λειτουργῶν
ταφεστής μαπούρων, τείνεται δέ ταυμά-
την εἰναι αὐτοῖς τοις οὐσιοσιάς ενδέσαι παρέχηται.
Εοις γε μηδένοι θετιμελέστατοι ματαρέμοις καὶ
σωπτα-
μένως - Τοις ιεταγμένοις γεωργοδοτοι αἰνιτικοτάτων
χειριστοντοις διπολεωργίας, καὶ αὐτοῖς ἐπετίθε-
στε, καὶ οὐ μέν εδίδαξεν οὐ πατέρ. Καθέπολε γένεται
χωρὶς ἐξεργασμένον αὐτοῖς, ἀλλὰ οὐτις ηδί α-
μέλειαν, ηδί αδικαμίαν τοῦ πεκτυλημάνων καὶ
δέργας ηδί αφύτελλεστον, τοῦτον αὐτοῖς παρήν.
Τοὺς αὐτὸν γένεταις εφη καὶ πολλὰς δι-
γενείς γίγνεται, καὶ θετιδοσιν σοκαργάροις μή
ἐχοντας θετιδοσιν, Καθέ ηδονας οὐρας σιόμητες
παρέχουν ἀλλὰ πολὺ κατηματάρησμα δέ θετι-
δετελπονιόν, τοῦτο καὶ διφράγμα μάλιστα φέτο.
Καθέ οὖν εχει πλείονα θετιδοσιν, ηδί χωρὶς εξ
διεργούμενος γιγνόμενος. Εἴ γένεται, ε-
φη, οὐ Σώκρατες, οὐτοῖς διρχάρια πημῆς τολ-
λοις πολλαπλασίοις χωρὶς αξίοις ημεῖς ηδη
ἐποιήσαμεν. καὶ τοῦτο, οὐ Σώκρατες, εφη, οὐ-
τωι μηδέποι αξίοις δέ τοις αὐτοῖς πολλά
καὶ ματεῖν ράδην, οὐτε νικάλαχεύσας σὺ τοῦτο,
εμοὶ οὐρας θετιδομένος αὐτοῖς, καὶ ἄλλον δι-
δάξεις, εανὶ Βούλη. καὶ οὐ μός δέ πατέροι οὔτε έ-
ματε παρά ἄλλου τοῦτο, οὔτε μετειμάντος
τοῦτον. ἀλλὰ διετοῦ φιλογεωργίαν καὶ φιλόπο-
ναν θετιδυμητομένη εφη θεούτου χωρίου, οὐτοις έ-
χοισι, η ποιοῖς ἄμα, καὶ ὡφελεύμηνος ηδοιτο.
εἴ γέρτοι, εφη, οὐ Σώκρατες, φύση, οὐ οὐρα-
δοκή, φιλογεωργόταλος αὐτηνάγων οὐ μός πατέρ.

meus, mi Socrates, omniū Atheniensū agriculturæ, mea quidē sententia, studiosissimus.

A ac propter fontes, & sub umbris quiescen-
do se recreat, omniaque spectat, & auras
teneras captat. Sic etiam in ipsis operibus
perficiendis multum inter se differunt ij,
qui agunt quod est ipsis mandatum, & qui
hoc non agunt, sed ne opus faciant, præ-
textus quosdam inueniunt, cōcessa etiam
otiandi facultate. Recte autem opus face-
re, vel negligenter curam faciendo adhi-
bere, tantum inter se discriminis habent;
quantum inter se differunt prorsus opus fa-
cere, vel prorsus otiosum esse. Ut quum
B pastinātes, qui purgare vites a materia ve-
pribusque debent, sic pastinant, ut & co-
piosior, & pulchrior materia succrescat;
quo pacto non esse dixeris hoc otiosum?
Quæ igitur familias detimento adfiant,
multo magis hæc sunt, quam illæ imperi-
tiae nimia. Nam quum sumtus integri ex
re familiari procedunt, opera vero nō per-
ficiuntur ita, ut ex sumtu aliqua redeat vti-
litas: mirum videri non debet, egestatem
hinc pro abundantia rerum oriri. Eum ve-
ro quæstum ex agricultura, qui diligētiam
adhibere valentibus, & non sine conten-
tione virium agriculturam exercentibus
ad parandam rem efficacissimus est, pater
meus & ipse fecit, & me docuit. Numquā
enim permittebat, ut agrum emerem cul-
tum: sed hortabatur, ut eum, qui vel per
negligētiam, vel possessorum inopiam in-
cultus, minimeque consitus esset, merca-
rer. Nā agros excultos magno parari pre-
tio dicebat, & incrementum nullum ha-
beret. Qui autem incrementum nullum ha-
berent, eos neque voluptates pares suppe-
ditare ducebat. Nimirum quidquid vel
D possideretur, vel educaretur, quod in me-
lius proficeret, id etiam plurimum dele-
ctationis adferre putabat. Nihil autē ma-
ius incrementum habet, quam si fundus
fertilissimus ex inculto fiat. Certe, mi So-
crates, scire debes, nos complures fundos
effecisse tales, ut iam multipliciter antiquū
pretium superent. Atque hoc inuentum,
Socrates, tanti est pretij, tamque ad discen-
dum facile: ut quum modo primum il-
lud audieris, æque tamen eius peritus, at-
que ego, discedas: possisque, si velis, alium
E etiam docere. Meus quoque pater neque
didicit illud ab alio, neque sollicite medi-
tando reperit: sed propter studium agri-
culturæ ac laborum, quo flagrabat, talem
se fundū concipiuisse narrabat, ut simul &
q. ageret, & de quo vtilitate percepta dele-
ctaretur, haberet. Erat enim a natura pater

Quibus auditis, equidem ex ipso quarebam: Vtrum autem, inquam, Ischomache, pater tuus fundos omnes, quos excoluit, possedit ipse: an etiam vendebat eos, si magnum aliquod pretium reperiret? Vendebat certe, ait Ischomachus, verum mox vi-

cissim vediti loco alium emebat incultum, idque propter studium faciundi operis, quod in ipso erat. Dicis tu, inquam ego, Ischomache, patrem tuum reuera nihilo minus a natura studiosum agriculturæ fuisse, quam mercatores frumenti sunt cupidi. Nam quia studiosissimi sunt frumenti, vbiq; maximam eius esse copiam audiunt, eo se nauigis conferunt, traecto Ægeo, Euxino, Siculo mari. Posteaquam tantam eius nanci sunt copiam, quantum possunt maximam: per mare auehunt, & quidem illam in nauim collocatum, qua ipsius vehuntur. Vbi pecunia ipsis opus est, non temere illud quoquis loco abiiciunt: sed vbi maximum eius esse pretium audient, & vbi sint homines, qui frumentum quantius aestiment, illis adferunt, ac venditum tradunt. Eodem modo pater tuus fuisse studiosus agriculturæ videtur. Ad quæ Ischomachus: Iocaris tu quidem, ait, Socrates. Verum ego nihilo minus exstrendarum ædium studiosos arbitror esse, qui ædificiis absolutis ea vendunt, ac alia deinde ædificant. Immo per Iouem, inquam, iuratus dico tibi, mi Ischomache, omnino me tibi credere; qui existimes, omnes ea diligere, de quibus aliquid se percepturos utilitatis putant. Verum cogito, inquam, Ischomache, quā egregie totam orationem instituto argumento opitulanten exhibueris. Sumebas enim hoc argumentum, artem agriculturæ ad discendum inter omnes alias esse facillimam. Iam vero de omnibus, quæ dixisti, ita se hoc habere prorsus abs te persuasus sum. Sic est, ait Ischomachus. De hoc autem, mi Socrates, quod omnibus est actionibus commune, tum agriculturæ, tum administrationis ciuilis rationi, tum domesticæ, tum bellicæ rei, nimirum vt quis regedi peritus sit; ad sentior equidem tibi, alios aliis iudicio multum præstare. Sicut in triremi, quum in alto diurnæ sunt nauigationes conficiendæ, alij ex eorum numero, qui hortando nautas excitant, eiusmodi quædam proferre ac facere possunt, vt hominum animos exacuant ad sponte laboradum: alij tam sunt imperiti, vt duplo plus temporis in eadem nauigatione conficiunda cōsumant. Rursus illi cum sudore ac mutua prædicatione

χρέγω μὴ τοι ἀκρύσας τὸν περίμετρον αὐτῷ πόπερ ἐ, ὁ Ισχομάχος, ὁ πόσους ἔξεργασας χώρους ὁ πατήρ, πολὺς ἐκέπτη, καὶ τοι ἀπεδιδοτο, εἰ πολὺ σφρυγέλαιον διέσκοι; καὶ ἀπεδιδοτο τὸ δί, ἐφη ὁ Ισχομάχος ἀλλὰ μηδὲν τοι δίτιον αἴτεωστο σφρυγέλαιον, διὰ τὸν φιλεργίαν λέγετο, ἐφινέγω, ὁ Ισχομάχος, τῷ ὅντι Φύσει τὸ παπέρι φιλεργεωργέας ἐτοι οὐδὲν ἄνατον, οὐδὲν ἔμπορον φιλέσιτοι εἰσι. καὶ γὰρ οἱ ἔμποροι, διὰ τὸ σφόδρα φιλέντες τὸ σῖτον, ὃ που αὐτὸι ἀκρύσασι πλάνσον ἐτοι, σκέψοντες πλέοντας ἐπὶ ταῦτα τοι λαβεόντες ὁ πόσους διάνατου πλάνσον, αὐτοὺς τοι λαβαῖτες, καὶ τοῦτα εἰς τὸ πλοῖον στήνετε, τοῦ φέρετε αὐτοὺς πλέοντας. καὶ ὅτῳ δενθανοντο σφρυγέλαιον, σκέψετε αὐτὸν, ὃ που αὐτὸν τύχεται, ἀπεβαλλεται ἀλλὰ ὅπῃ αὐτὸι ἀκρύσασι πιμαζατείται τε μάλιστα τὸ σῖτον, καὶ τοῖς πλείουσι αὐτοῖς πιμαζατοῖς οἱ διηγητοὶ διηγητοὶ, τύποις αὐτῶν διηγητοὶ, τύποις αὐτῶν ἀγριες τοῦδε μετίδωσι. καὶ οὐδὲν τὸ πατήρούτω πάντας ἔστε φιλεργεωργέας ἐτοι. τοὺς τοῦτα τοι εἶπεν ὁ Ισχομάχος σὺ μὲν παῖδες, ἐφη, ὁ Σώκρατες: ἐγὼ δὲ καὶ φιλεργεωργοὺς νομίζω οὐδὲν τοι οὐδὲν αὐτοῖς πιμαζατοῖς, φύσει νομίζων φιλέντα πολὺς, αὐτὸν δὲν οὐδὲν αὐτοῖς φιλέντα νομίζων. αὐτὸς δὲν γέ, ἐφινέ, ὁ Ισχομάχος, ὡς διὰ τὴν παθέσιδολον τὸ λέγον βούδιον παρέχει. Οὐαὶ τούτου γάρ, τῷ γεωργικῷ τεχνῶν πασῶν ἐτοι διμετριάτιν. καὶ νῦν ἐγὼ δὲν πορταν, οὐδὲν εἰρηκας, τὸ τοῦτο ἔχον ποντάπασιν τὸν σοι αἴτεπεισμα. τὸ δί, ἐφη ὁ Ισχομάχος, ἀλλὰ τόδε τοι, ὁ Σώκρατες, τὸ πάσας κρινονταῖς πολλαῖς, καὶ γεωργικῇ, καὶ πολιτικῇ, καὶ οἰκονομικῇ, καὶ πολεμικῇ, τὸ σχεχτὸν ετοι, τὸ δὲν πολὺ θεοφέρδυγνάμη τὸς ἐτέρους τῷ ἐτέρου. διῆται τούτοις, ἐφη, οἵταν πελεγίζωσι, καὶ δένη περεῖν ημεσίοις πλοῖοῖς ἐλαύνοντας, οἱ μὲν τῷ κελυφῶν διάναται τοῦτα λέγεται καὶ ποιεῖν, οὐδεποτενταῖς φυχαῖς τῷ αὐτοῖς πολὺ τὸ τέλεσθαι ποιεῖν, οἱ δὲν ποτενταῖς αὐτὸι αὐτοῖς πλοῖοῖς, καὶ οἱ μὲν ιδρυντες καὶ ἐπανθίσεις διήλθεται.

λόγοις ὅτε κελεύονται οἱ πεδόμανοι ἐκεῖ-
νοσον, οἱ δὲ αὐτοὶ δρωτίκεροι, μισθωτες τὸν ἀπι-
σάτην καὶ μισθώμανοι. καὶ τὸν στρατηγὸν τούτην
εἰχε φέρειστον, ἐφη, οἱ ἔτεροι τῷ ἑπέρων. οἱ μὲν
γὰρ ὃ τε ποιήσετε δέλονται, ὃ τε κινδυνεύει τοι παρέ-
γνηται, πειθαδάτι τε οὐκ αἴσιονται οὐδὲ ἐθε-
λονται, οἵσσον αὐτοὺς μητὶ αἰδίκην, ἀλλὰ καὶ μεγαλυ-
νομάντες ὅπερ ταῦτα σαντικούσθαται ταῦτα σχέχονται. οἱ δὲ αὖ
τοῖς, καὶ ἀγαθοῖς, καὶ ὅπερι οὐρανοῖς παρέχοντες, τοὺς
ἀγενέτους, πολλάκις εἰ καὶ μὴ γένεται πολεμε-
σαντες, αἰχμωμάνους τε ἔχοντας αἰχμάνην πι-
ποιέντες, καὶ πειθαδάτιοι μάρτιοις βέλτιον εἰ), καὶ α-
γαλλομάνους τε πειθαδάται εἰς ἕκαστον, καὶ σύμ-
πομβαις, ποιησόταν δεῖση, οὐκ αἴσιμος ποιεύ-
ται. ἀλλ' ὡς τῷ ιδιώταις ἔστι οἷς ἐγίγνεται τοι φι-
λοπονία πάτερ, ὃ των καὶ ὄλῳ διὰ στρατεύματος τοῦ
τῷ μάχαθαν σφράγονταν ἐγίγνεται καὶ διὰ φιλο-
κάλιον π
ποιεῖν, καὶ διὰ φιλοπομεῖσθαι οὐ φιλῶμα τοι λένε
πι ποιοῦται τοῦτο τῷ σφράγοντος. * περὶ σόντι-
ντος πατεροῦ αὐτοῦ περὶ αὐτοῦ περὶ τοῦτος οἱ ἐπόμε-
νοι, τὸτε δὲ ἐρρωμένοι γε σφράγοις γίγνονται,
καὶ μὲν δι' ὧν οἱ αὐτῷ αἱρεσαντοι μετατοῦνται τῷ
στρατιωτῷ ἔχωσι, καὶ ἀκριτίζωσι, καὶ τοξόωσιν
αἱρεσαντοι μετατοῦνται τῷ στρατιωτῷ, αὐτοῖς ἀποπινάται
τοι πελατικώτατα προκινδυνώσων ἀλλ
οἱ αὐτοὶ διώνται τοι μοιῆσαν τοῖς στρατιώταις, α-
κριτικήτεον εἰ) καὶ Διὸς πυρεστοι καὶ Διὸς πομπὸς
κινδυνούς. τούτοις δὴ μηδέποτε αὐτοὶ πειλατεῖμε-
γαλευνώμονας, τῷ αὐτῷ ταῦτα γνωσκοντες πολλοὶ εἶπαν). καὶ μεγάλη γένει εἰκότως σοὶ
λέγειτο πορθμεαδάτη, καὶ τῇ γνώμῃ πολλαὶ
χεῖρες ὑπορέειν ἐδέλωσι καὶ μέρας ταῦτα οὐποτέ
αἴπερ, οἱ δὲ μεγάλει διώνται γνώμην Δια-
πορθμεαδάτη μᾶλλον, πρώμη. ὃ των δὲ τοῖς
ιδίοις ἐργασιαῖς, διὸ τε ὅπερι ζεπος ηδὸν ἐφεστηκάς, διὸ
τε καὶ ὅπερι οὐδὲν διώνηται πορθμεαδάτης, καὶ σ-
τελαμένες παρέχειτο εἰς δέρρην, καὶ σωματεῖς,
ὅτοι δὴ οἱ διώντοτες εἰσαντεῖσθαι ταχατά, καὶ πολ-
λῶν τῶν πειλοεσταν ποιουστες. τοῦτο δὲ πειλο-
ποτφανέν του τὸν ὅπερι φαίνετος, ὡς Σάκρατες, ἐφη, ὅπερι
ποτε αὐτῷ, ἐργαντοι, οἵτις διώναται καὶ μέρισα βλαψάντα τὸν
κακὸν τὸν ἐργατὸν, καὶ μέρισα πρηπούση
τὸν πορθμεαδάτην, εἰ μηδὲν ὅπερι μηδὲν ποιόσου-
ποτοι ἐργάτας, ἐγὼ μὲν αὐτὸν οὐκ δὲν ἀγαίμην

A tam eius, qui cohortatur, quam qui obtin-
perant, de naui egrediuntur: hi sine sudore
veniunt, ac nō solum ipsi præfectum oce-
re, sed etiam præfetus ipsos vicissim. Eo-
dem modo etiam imperatores alij ab aliis
differunt. Nam alij milites exhibent eius-
modi, qui neque laborem ullum suscipere,
neque periculum adire, neque dicto au-
dientes esse, nisi quantum necessitas urge-
at, velint; atq; etiam magnifice se efferant
propterea, quod duci suo aduersentur. li-
dem exhibent quoque nonnullos, qui, si
B quid accidat rei turpis, adfici pudore ne-
sciant. Contra diuini, & boni, & periti re-
ctores, quum vel hos ipsos, vel alios etiam
sæpenumero accipiunt, talibus ipsis vtun-
tur; vt turpe quiddam patrare verecundia
præpediti nolint, ac rectius esse arbitren-
tur parere, atque etiam singuli obœdien-
tia delectentur, & vniuersi, quum labores
suscipi necesse est, non illubenter eos sus-
cipiant. Nimirum vt priuatis nonnūquam
hominibus laboris studium innascitur, sic
etiam in exercitu toto a bonis imperatori-
bus studium quoddam excitari solet, vt o-
mnes & laborare, & ambitiose cōspici cu-
piant a rectore suo, dum præclarū aliquod
facinus edunt. Ceterum erga quoscumq; re-
ctores hoc modo milites, qui eos sequū-
tur, adfecti sunt, hi vero potentes rectores
euadunt; non illi quidem, qui robustiore
sunt corpore prædicti, quam ipsi milites; &
iāculandi sagittatidique artem optime te-
nent, ac optimum equum habent, vt tam-
quam præstantissimi equites & cetrati an-
te alios discrimen adeat: sed qui hoc in mi-
litum animis efficere possunt, vt per ignē,
C & quodus periculū, sequendum statuant.
Hos certe merito quis magnanimos dixe-
rit, quos sequuntur multi, eadem cum ipsis
sentientes. Itidem par fuerit dicere, magna
cum manu eum profici, cuius voluntati
multæ manus obsequi volunt: ac magnus
idem reabse vir est, qui res magnas consi-
lio potius, quam robore perficere potest.
Sic in operibus cuiusque suis, siue villicus
sit, qui præest, seu magister operariorum,
quicumque præstare suos alacres, & con-
tentis viribus laborantes, & assiduos po-

D test; illi vero sunt, qui proficiunt in bonis,
& abundantiam quamdam rerum ingen-
tem comparant. Domino certe, mi Sogra-
tes, ipso in opere conspecto, qui & igna-
uum operarium maximo adficere malo
possit, & alacrem honore maximo orna-
re; si quidem nihil ab operariis insigne fis-
at, non possum equidem eum admirari.

Quo vero conspecto moti fuerint, & qui- A
dam impetus operarios inuaserit, itemque
contentio mutua, & ambitio, quæ nemini
non est optima: hunc equidem regium
quoddam ingenium habere dixerim. At-
que hoc, mea quidem sententia, ut quo quis
in opere maximum est, ubi per homines a-
liquid efficitur, ita etiā in agricultura. Non
tamen id profecto disci posse dico vel in-
tuendo, vel audiendo semel: sed equidem
aio etiā institutione illi opus esse, qui præ-
stare id velit, atque ut indoles in eo bona
sit: quod denique maximum est, diuinus B
sit homo necesse est. Quippe non omnino
mihi videtur totum hoc bonū humanum
esse, ut aliquis non in uitis imperet, sed di-
uinum: quod quidē iis certo datur, qui re-
uera prudentiæ sacrī initiati sunt. At inui-
tos tyrannide quadam p̄emere, mea qui-
dem sententia datur iis, quos dignos esse
dij statuunt, ut sic vitam degant, quemad-
modum apud inferos agere Tātūlum per-

Α δὲ ὁν αἱ ιδόντες κακοθάσι, καὶ μήνος ἐκάστῳ ἐμ-
πέσῃ τῷ ἔργατῷ, καὶ φιλονέκτια πρεσβύτερος ἀλλή-
λοις, καὶ φιλοπρία πρεσβύτεροι θυσαὶ ἐκάτω, τοῖς τον
ἔγαλον φαῖται αὐτοῖς ἔχειν πιθῆσις βασιλικόν. καὶ ἐστὶ θυ-
τομέγιστον, ὡς ἐμοὶ δοκεῖ, σὺ ποντὶ ἔργω, ὅπου
πιδί αἰνερφόπων ποτίζει), καὶ αὐτοὶ εαργίᾳ δέ.
Ἐμμήτοι μὰ δία τοῦτο δέ, πι έγώ λέγω ιδόντα την ἐγώ
μαθεῖν εἴτε, τοῦτο ἄπαξ ακούσαται, ἀλλὰ καὶ
παρεῖται δὴ φημι τῷ ταῦτα μέλλοντι διωκ-
σταῖ, καὶ Φύσεως αγαθῆς ὑπάρξει, καὶ (τὸ μέγι-
στον δὴ) θέσιν γριέσαται. τὸ γάρ πολὺ μοι δοκεῖ ὅλον
τοντὸ τὸ ἀγαθὸν αἰνερφόπων εἴτε, ἀλλὰ θέσιν, τὸ
τέτελέντων πράχην σαφεῖς. Φείδοντα τοῖς δῆμοις ἐπελούσθη
θινάς σωφροσύνη τετέλεσμένοις. τὸ δέ ακέντων αρχῇ α-
τυραντὴν διδίδασιν, ὡς ἐμοὶ δοκεῖ, τὸ δέ τοι πήγων ποτα-
δέξεις εἴτε βιοτίδειν, ὡς τῷ οἱ Τάνταλος σὺ α-
δον λέγεται τὸ αἰεὶ γρίζοντον Καταβόθραν φοβεύ-
μανος, μὴ δῆς διποτατην.

*Plutarch, Lysand., p. 308.

* Εὐταρεῖς Λυσσαῖοι πρόσωποι
Οlymp. 94. 4. 1. Αύδανδρος ἵνεβαλε δρόσεα
εἰς τὸν ακροπόλιν, καὶ Καθάριοις ἀρρενόντες
ἔπει παραπλεύτες πέρισσοι εἰναι δὲ τοις
αὐτοῖς λογίοις τοῖς ἄλλοις εἴδει τὸ διατετέντονος
βασιληίους παραπλεύτες πάσιν τὴν πόλην,
πάντες, αἵ τε τρεχοῦσι τοις παντούς γεγενηταῖς τοις
οὐνοτάταις μεταξὺ τῶν πατέρων τοῖς εἰπο-
αδαῖς τοῖς Καθάριοις εἰλεύσασι πάρεξειν αὐτοῖς
τοῖς γένεσι αὐτοῖς λογίοις τοῖς τριαντοῖς, τοῖς Καθά-
ριοις εἰπον αὖτε τοῖς.

ΣΕΝΟΦΩΝΤΟΣ ΣΥΜ- ΠΟΣΙΩΝ.

XENOPHONTIS CON-

V I V I V M.

* citat Plut.
Aggr. s. l. p. 1118.

III q) (Casab. de Xzophontz,
dictu pntat, legity nacur
in sccvlo.

478 Ανανιώτος. Αθηναίοις προσεγγίζει τον οὐρανόν. Στην αρχή της πομπής της θεοποίησης στην Αθηναία, η θεά Αθηνά παραβιβάζεται στην Ακρόπολη από τον Αριστοφάνη, μεταξύ των δύο πόλεων της Αθηναίας, της Αρέτης και της Κακίας.

μων επών Εὐφράτης γαρ
ὅν ερατ Olymp. 90, an. 4.)
πρότερος ἀρχετ. (Ol. 89, an.
καὶ δ' ἡ Γλαστων οἰα τοῖς
Ιωνοῖς γιγνομένη παραγέ-
νεσι οἴς Πλατανίας οὐδὲ
infra. p. 998, B.) οἰα (περι-
καὶ θρησκευτῶν διεζητεῖται
τοι, Ιωνιαστὸν διετελεῖσθαι
τραπεζῆς, τοι τοιούτην
παραδίδεται, συνεδεῖσθαι
δὲ τοῦτο τοῖς Αἴγαδοις εἰτί
Εὐφράτης φερετοι Λι-
αράντιος. δύο δὲ τοῦ
τοι. p. 110, 1. ἐ Platone.

MIHI vero memoratu digna esse videntur, quæ ab honestis & præstantibus viris non tantum serio, sed etiam inter iocandum aguntur. Qui

bus autem interfuerim,
vnde sic statuam; euidem indicare volo.
Panathenæis magnis equestres ludi cele-
brabantur, & Callias, Hippónici filius, Au-
tolycum adhuc puerum, quem amore cō-
pletebatur, forte tunc quinquerij victo-
rem ad ludorum spectacula deducebat.
Posteaquā ludi equestres peracti fuissent,
Callias vna cum Autolyco, eiusque patre,
ad ædes suas, quas habebat in Piræo, per-
gebat; etiam comitante Nicerato. Quum-
que Socratem, & Critobulum, & Hermo-
genem, & Antisthenem, & Charmidem
congressos eodem loco conspexisset; iusso
quodam eos deducere, qui erant cum Au-
tolycō, accessit ad hos, qui erant apud So-
cratem, &c: Peropportune, inquit, in vos
incidi. Nam Autolycum, eiusque patrem,
conuiuio sum excepturus. Quamobrem
καλέν γε οἵμησαντεύχηται. ἐστιν γέροντες
τοτε πάρα τέττα. διώσ δὲ λυγός εἰς τὸ πλα-
ναῖον (Ol. 30. an. 4.) πλάνων καὶ δικατεδαφ-
νῶν. πλάνων δὲ γεννάτων ἐπί Αἴγαον

ΛΛ' ἐμοὶ δοκεῖ τὸν κα-
λαν καγάθαν αἰδραῖ γέρ-
γα *οὐ μόνον τὰ μὲν πολύ-
δῆς τεσσάρων, αἴσιο-
μητρίδες ταῦται, δύναται
τὰ σὺν ταῖς παμπλαῖς τοῖς
δὲ τοῦ δεκαήμονος ταῦτα γηγόνων, δηλα-
στη Βουλεμένη. οὗτοι γέργη πολυτελεῖσιν
τὸν μεγάλων ιπποδρομία, Καλλίας δὲ ὁ
Ἴππωνίκην ἔραν ἐτύγχανεν Αὐτόλυκον, παγ-
δός ὅντος, καὶ νενικηέτα αὐτὸν παγκερά-
ποι ἦκεν ἄγρων ὅπερ τὸν γέραν. οὐδὲ οὐτι-
ποδρομία ἔληξεν, ἔχων τὸν τε Αὐτόλυκον,
καὶ τὸν πατέρα αὐτοῦ, ἀπῆδε εἰς τὸν σὺν πει-
ραιῇ οἰκίᾳ, συνείπετο δὲ αὐτῷ καὶ Νική-
εράτη. ιδὼν δὲ ὄμοις ὅντας Σωκράτην τε,
καὶ Κειτόβουλον, καὶ Ἐρμοδίου, καὶ Αἰτι-
αδένιον, καὶ Χαριμίδην, τοῖς μὲν ἀμφ' Αὐ-
τόλυκον ἤγεισθαι πίνα ἔπειξεν, αὐτὸς δὲ ταρε-
πῆτε τοῖς ἀμφὶ Σωκράτην, καὶ εἶπεν· εἰς
λα Αὐτόλυκον, καὶ τὸν πατέρα αὐτοῦ. ἴμρη διώ-
ντο τὸ δυομόβιον.
οὐτοῦ. ὁ μὲν γάρ τοι ἀρχοτος πολὺ^{οδῶρος} (Olymp. 87, an. 3.) τοῦ μετ' Εὐδημον
οφῆλε (Olymp. 108, an. 1.) τοῦ διετούς καθείησεν. ετ.